

eclark

A Girls' Love Anthology That
Resonates in Your Heart







Illustration: Yutaka Hiiragi



Illustration: Sunao Minakata

Contents

Cover Illustration

Nio Nakatani

Illustrations

Non.....001

Yutaka Hiiiragi.....002

Sunao Minakata.....003

Comics

Nio Nakatani Happiness in the Shape of a Scar.....005

Shiori Nishio Tears in the Clean Room.....023

Shuninta Amano Human Emotion.....045

Chihiro Harumi Intro.....065

Canno The Unemployed Woman and the High School Girl.....081

Uta Isaki The Hairdresser.....091

Sakuya Amano Alice in the Miniature Garden.....107

Mekimeki Master for 1/365.....133

Kabocha Two Years and Eleven Months.....141

Kagekichii Tadano Game Over.....165

Izumi Kawanami My Cute Bitch.....177

Kazuno Yuikawa A Tale of Weeds.....203

Taki Kitao The Two of Us and Apples.....221

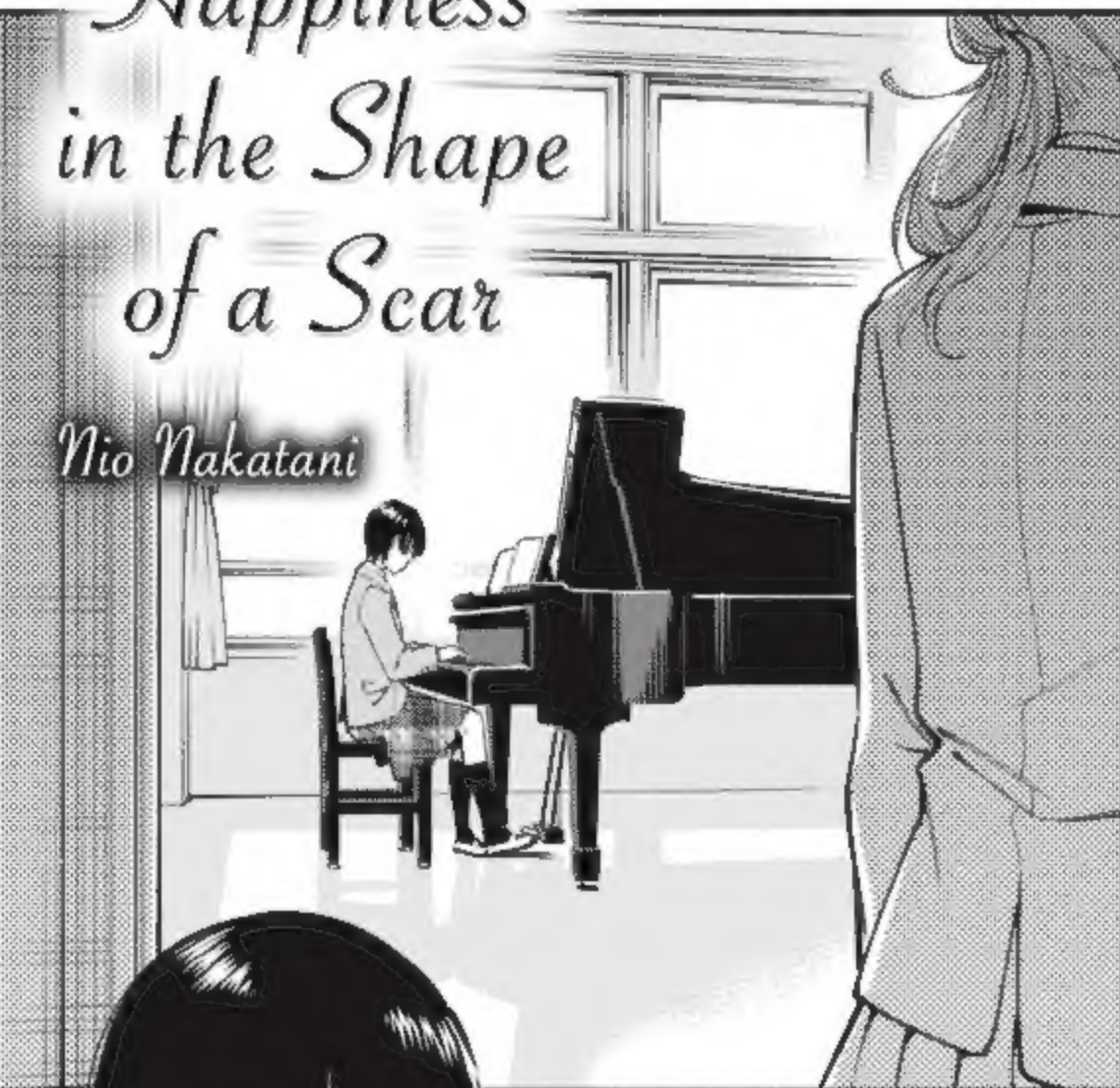
Hachi Itou Belle the Rabbit and the Wolf.....229

Fumiko Takada Your Jinx.....257

Auri Hirao My Idol.....267

Happiness in the Shape of a Scar

Nio Nakatani



I DON'T
KNOW MUCH
ABOUT
MUSIC...



...BUT YOU
HEAR ALL
THE TIME IN
MANGA AND
MOVIES...

...ABOUT
HOW
DIFFERENT
EXPERIENCES
AND FALLING
IN LOVE
ENRICH THE
SOUND OF
YOUR
MUSIC...

...OR
SOME-
THING
LIKE
THAT.





THOSE
HANDS
THAT ONLY
KNOW THE
PIANO...
...THOSE
HANDS
THAT
REJECTED
ME...



I DON'T
THINK IT'S
TRUE.



I MEAN,
THE SOUND
OF HER
PLAYING...



THEY PISS
ME OFF.



...IS SO
BEAUTIFUL
BECAUSE
SHE'S
ALONE.

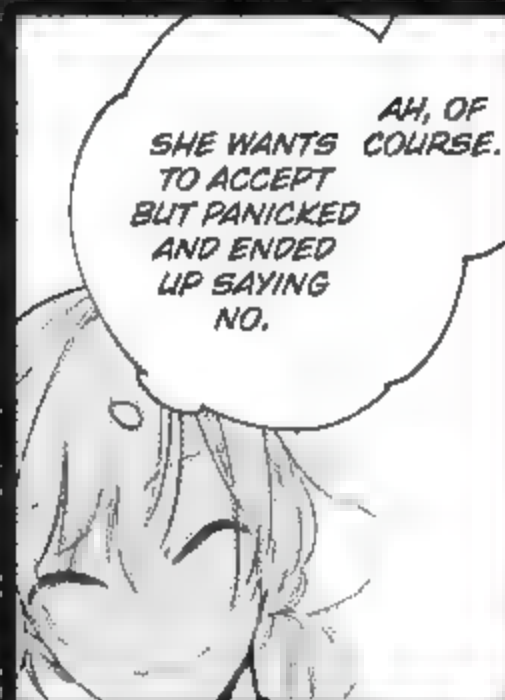






REALLY
...

DON'T
BE SILLY! HOW
ABOUT JUST
FOR TODAY?



AH, OF
COURSE.
SHE WANTS
TO ACCEPT
BUT PANICKED
AND ENDED
UP SAYING
NO.



...I'M HAPPY
BY MYSELF.

TORII-SAN...
RIGHT?

THANK
YOU.



SHE
DOESN'T
HAVE
ANY REAL
FRIENDS.

IT
SOUNDS
LIKE IT
WAS THE
SAME WAY
IN MIDDLE
SCHOOL.

THINGS
I'VE FOUND
OUT ABOUT
KAI—

I HEARD SHE'S
TAUGHT BY
A FAMOUS
MUSICIAN
AND PLAYS
IN NATIONAL
COMPETITIONS.

SHE'S
VERY,
VERY
GOOD
AT THE
PIANO.

TOTON
(TAP)

TON

AND
THAT'S
IT.

NO ONE
KNOWS
ANYTHING
ELSE
ABOUT
HER.

MAYBE
THERE'S
ACTUALLY
NOTHING
ELSE TO
KNOW?



I GUESS
IT IS RARE
FOR YOU TO
GET TURNED
DOWN.

IS IT
KINDNESS,
THOUGH?
ISN'T THIS
JUST A
HOBBY OF
YOURS?



SHE JUST
ANNOYS
ME.

REJECTING
MY KIND-
HEARTED-
NESS...



DON'T
YOU THINK
YOU'RE A BIT
OBSESSED
WITH
HER?

DO YOU
LIKE HER
THAT
MUCH?

SINCE
THEN, NO
MATTER
HOW MANY
TIMES I
REACHED
OUT, SHE
NEVER
TOOK MY
HAND.



YOU SHOULD
JUST LEAVE
HER ALONE.

MAYBE SHE
REALLY
DOES LIKE
BEING BY
HERSELF?



I WISH
THEY
COULDN'T
PLAY
ANYMORE.

THOSE
HANDS
THAT
IGNORED
MY INVITATION...



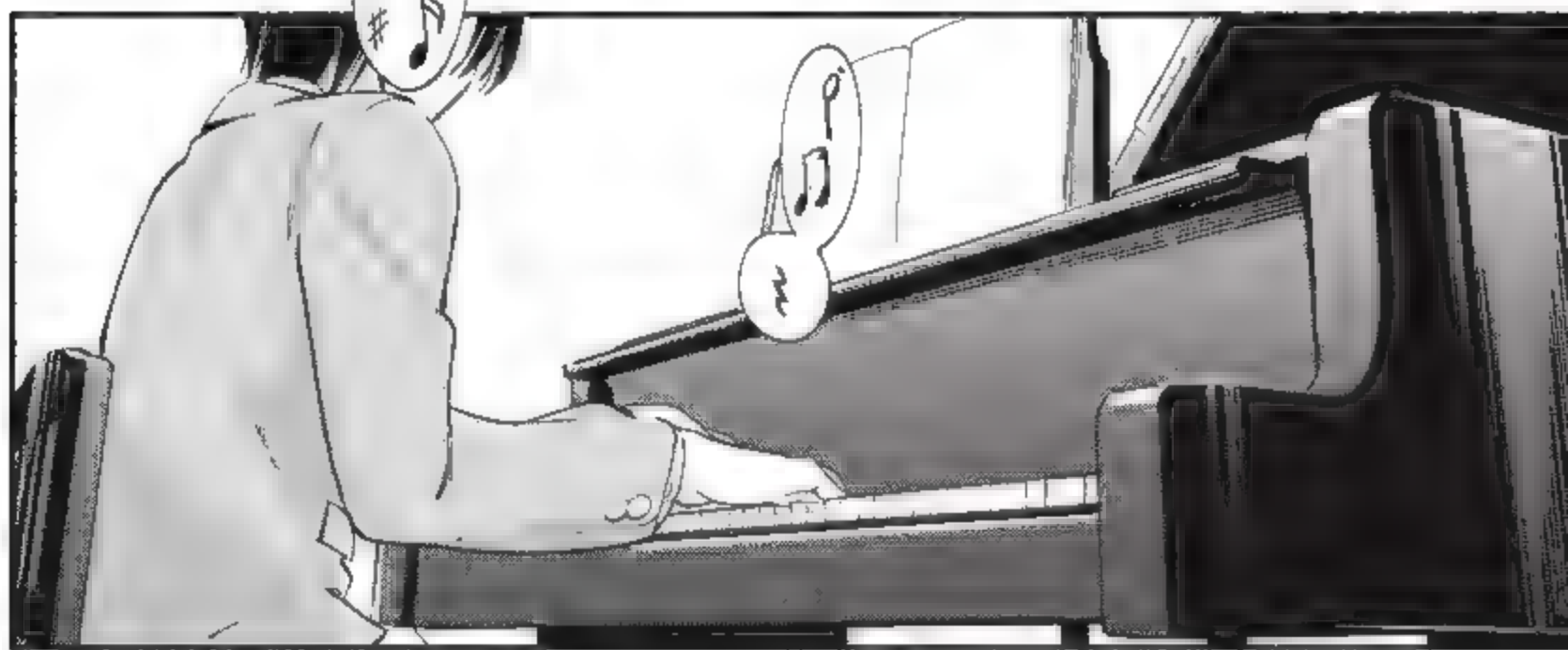
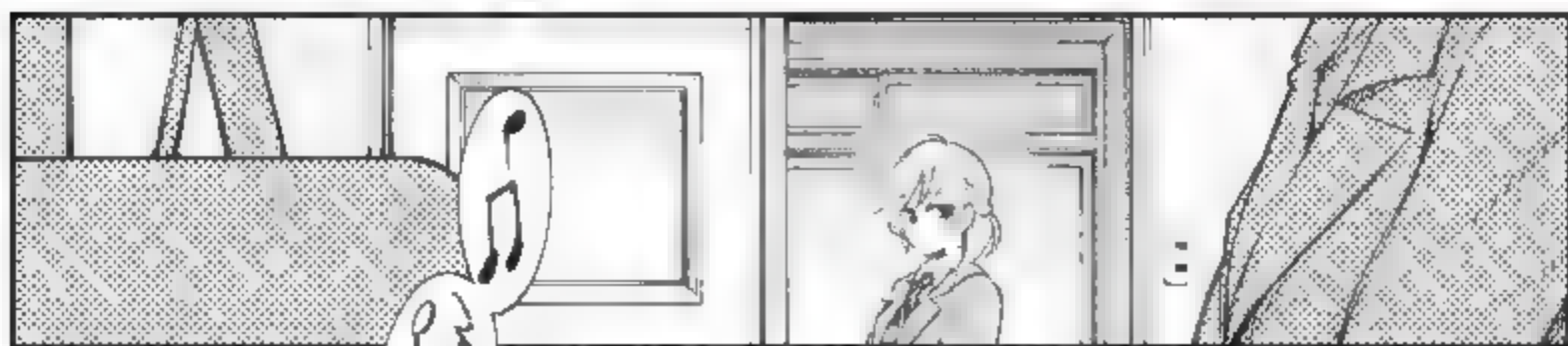
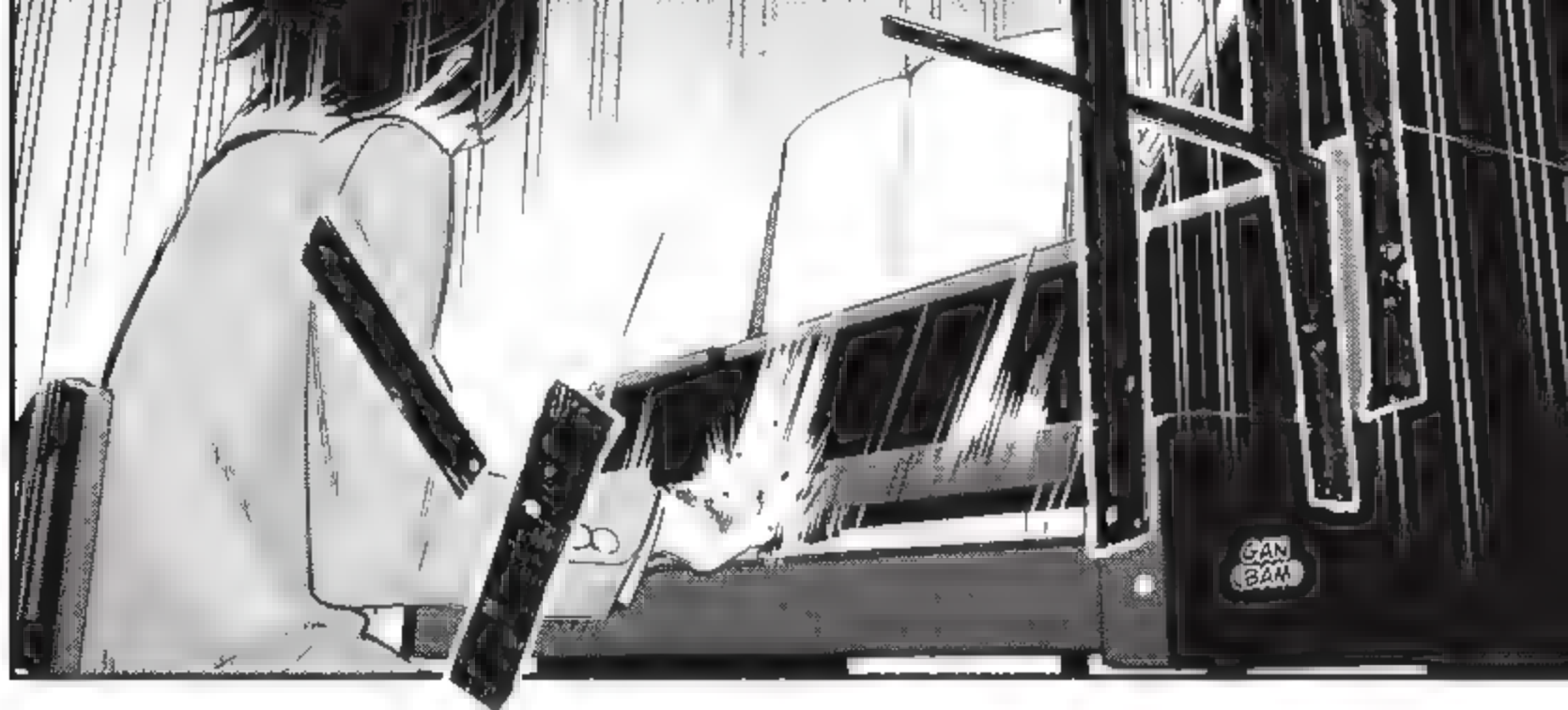
KAI'S HAPPY
BEING ALONE
BECAUSE
SHE HAS
THE PIANO.

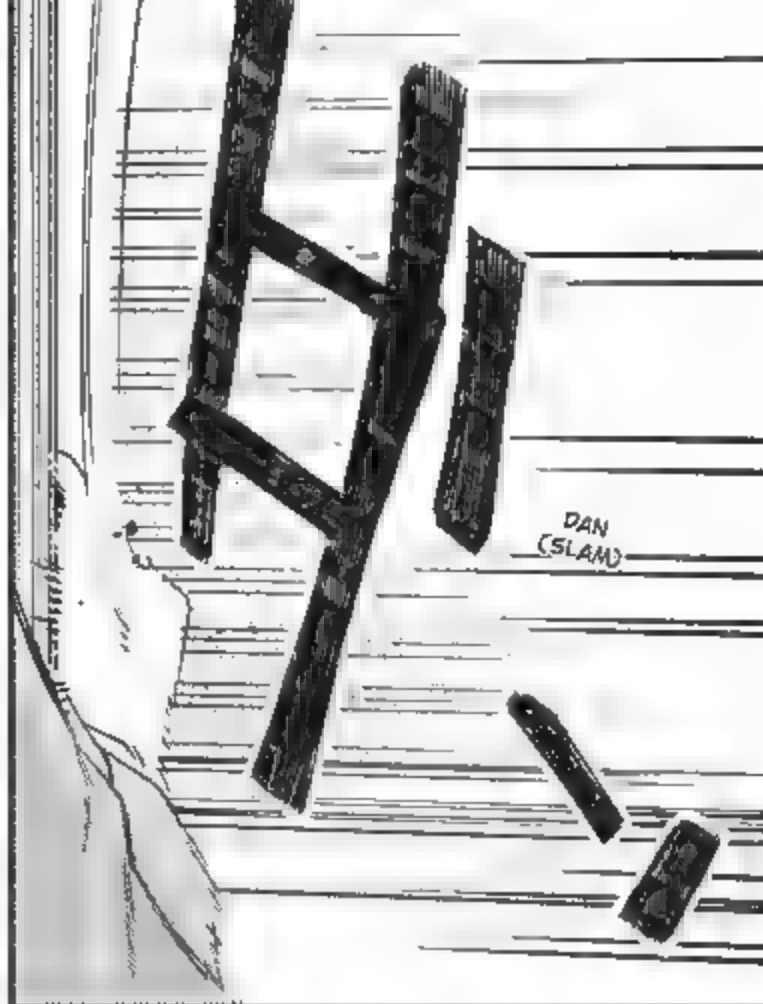
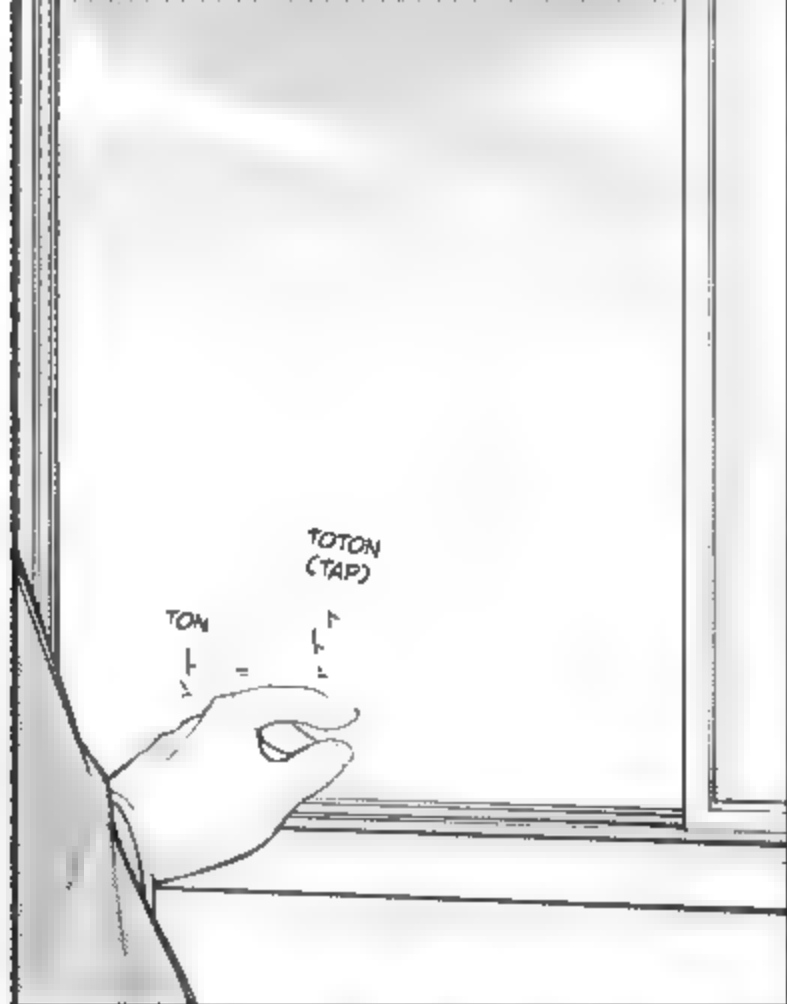


IT'S THE
PIANO'S
FAULT.



GURA
(CREAK)









IT WAS
ONLY A
THOUGHT.







I WANT TO
BE HERE
FOR YOU.

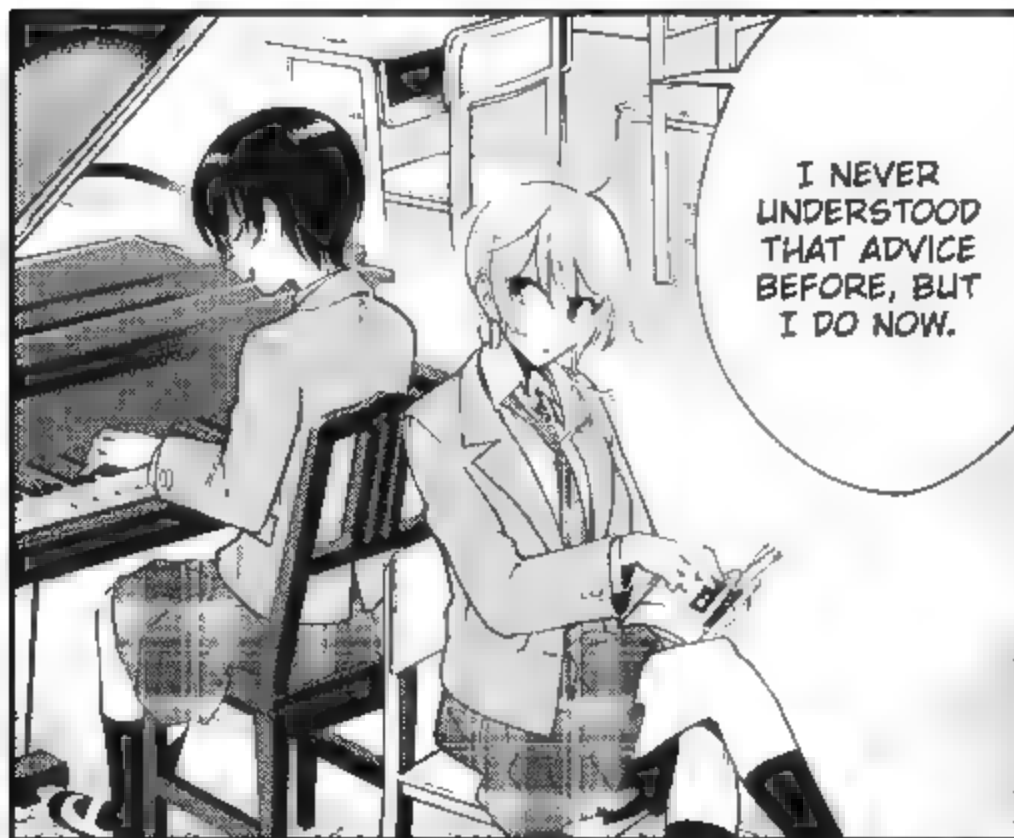


I'M GOING
TO DEVOTE
MYSELF TO
THIS GIRL...



...TO
MAKE UP
FOR WHAT
I WISHED
UPON
HER.





I NEVER UNDERSTOOD THAT ADVICE BEFORE, BUT I DO NOW.



I'M GLAD I MET YOU.



YEAH.



KAI...DO YOU...

...PREFER THE WAY YOU PLAY NOW?



I ACTUALLY WANTED TO GO TO A SCHOOL WITH A MUSIC PROGRAM, YOU KNOW.

BUT MY PIANO TEACHER SAID YOU CAN'T MAKE GOOD MUSIC BY ONLY FOCUSING ON MUSIC...

...SO I HAD TO ENROLL IN GEN. ED.

I REALIZED
AFTER
KAI GOT
INJURED...

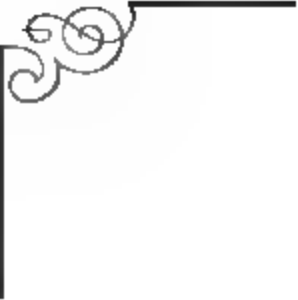
I SEE.
WELL,
I'M
GLAD.

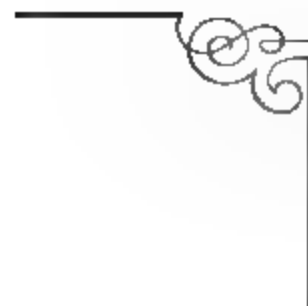
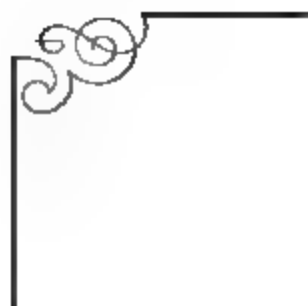
HER
FLAW-
LESS...
...COLD-
LOOKING
HANDS.

...THAT
PERHAPS
I WANTED
HER TO
HOLD MY
HAND IN
HERS.

I LOVE
YOU.

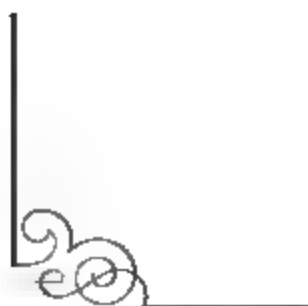
fin

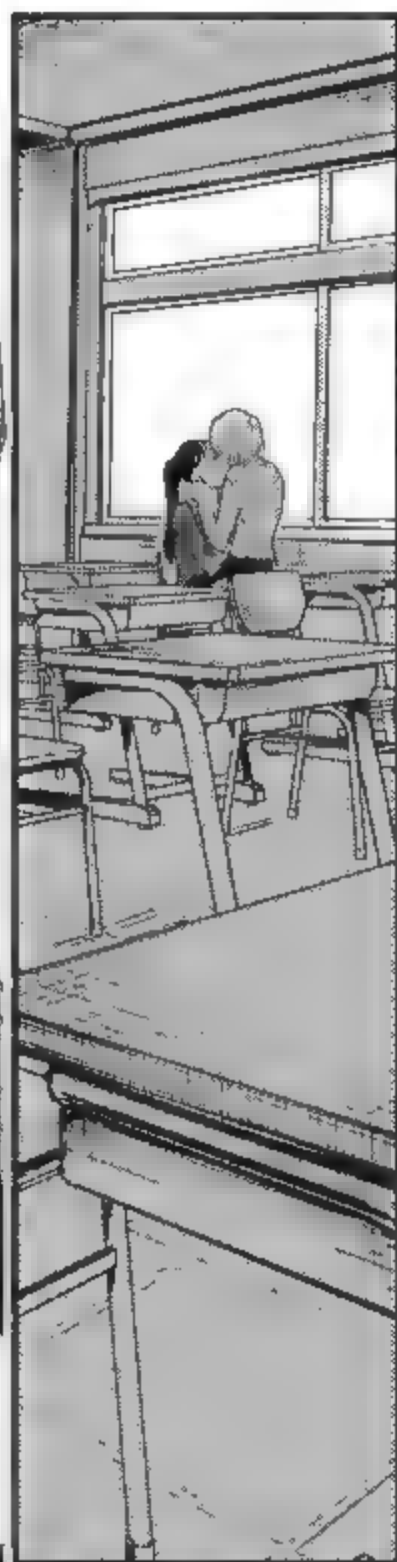




éclair

A Girls Love Anthology That
Radiates in Your Heart





Tears in the Clean Room

Shiori Nishio



I JUST
WITNESSED
SOMETHING
INCREDIBLE.

WHAT ON
EARTH WAS
THAT.....!?



GOOD
MORNING,
TSUGUMI!

AH.

ハハ
GAYA

ハハ
GAYA
(GLAMOR)





I CAN'T
FOCUS IF
THINGS
AREN'T
NEAT AND
TIDY.

ALL FRESH
FOR THE
NEW DAY, AS
ALWAYS.

GOOD
MORNING!



NO WAY.
YOU'LL HAVE
FORGOTTEN BY
TOMORROW.

I'M
GONNA
TRY
HARDER.

NO BOYS
TO SEE
YOU

THERE'S NO
PRESSURE
AT A GIRLS'
SCHOOL.

TSLI-
GUM IS
AMA-
ZING.

DARA
CLAZZ

T=

AH
HA
HA!



I KNOW
I'M
PRETTY...



ALSO
...

GARA
(CLATTER)

...AND IT'S
NOT THAT
I'M HAPPY
BEING A
CLEAN
FREAK,
BUT I AM
CONFIDENT
IN MY
LOOKS.

I'M AT
THE TOP OF
OUR SOCIAL
HIERARCHY
...



EATING AGAIN?

DID YOU OVERSLEEP AGAIN?

FU FU.

...YEP.

HMM?



GOOD MORNING, KEI.

...MORN-IN'.

...KEI IS PRETTY.



...YEAH.

THANKS.



SHE'S A BIT ABSENT-MINDED...



BUT...

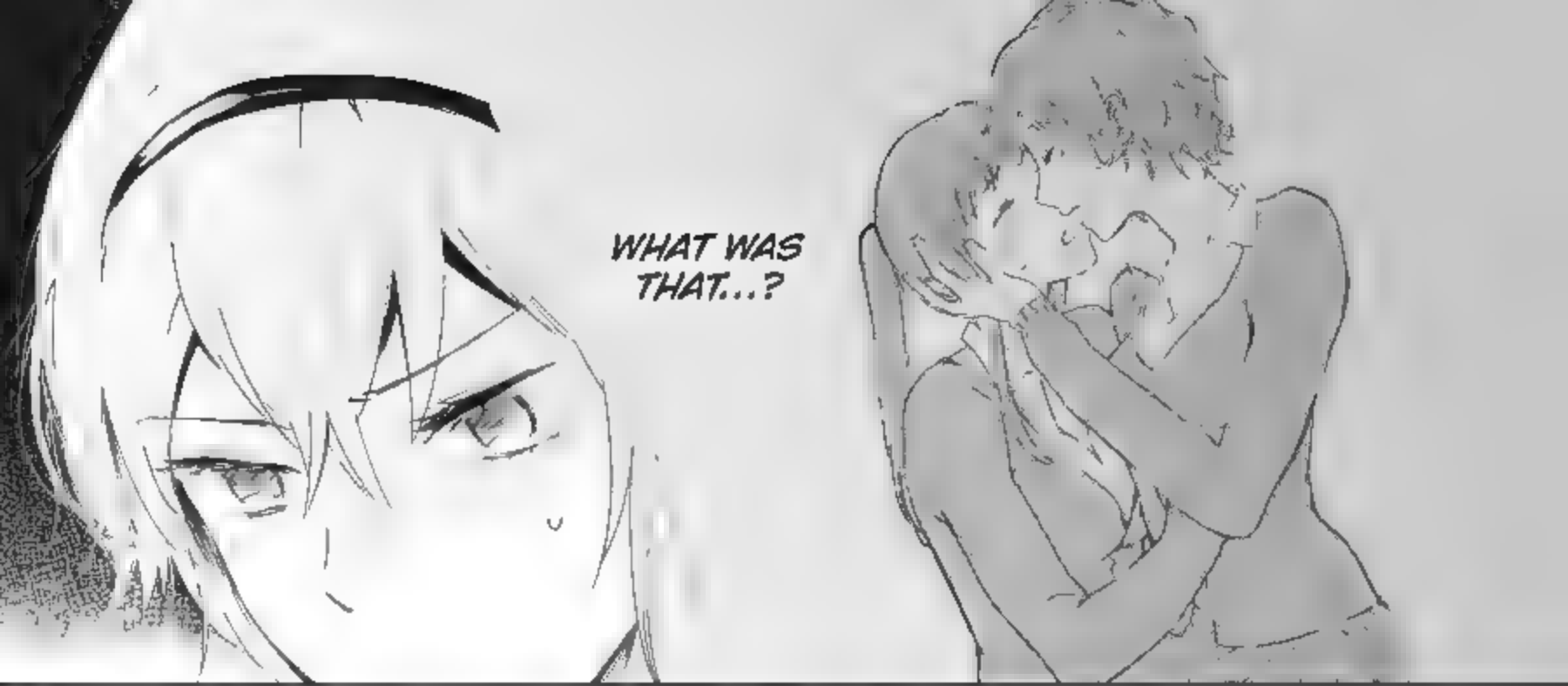
...BUT SHE CARES ABOUT ME DEEPLY...

...AND SHE'S MY FAVORITE TOO.



SHADOWS... NOT LIKE YOU.

YOU OKAY...?



WHAT WAS
THAT...?



SOMEONE
ELSE...

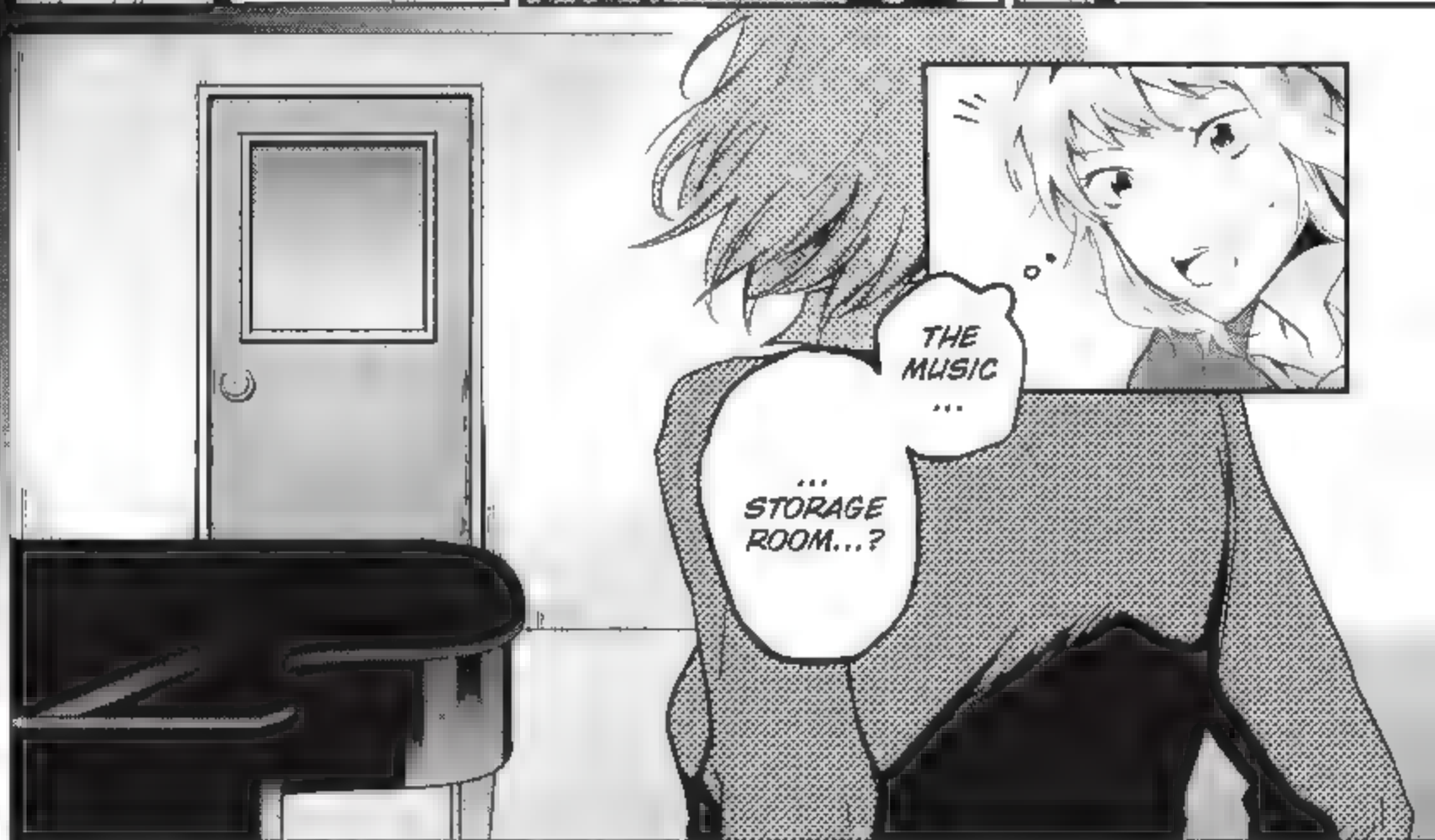
MAYBE IT
WASN'T
HER?

KEI WOULD
NEVER DO
SOMETHING
LIKE THAT.

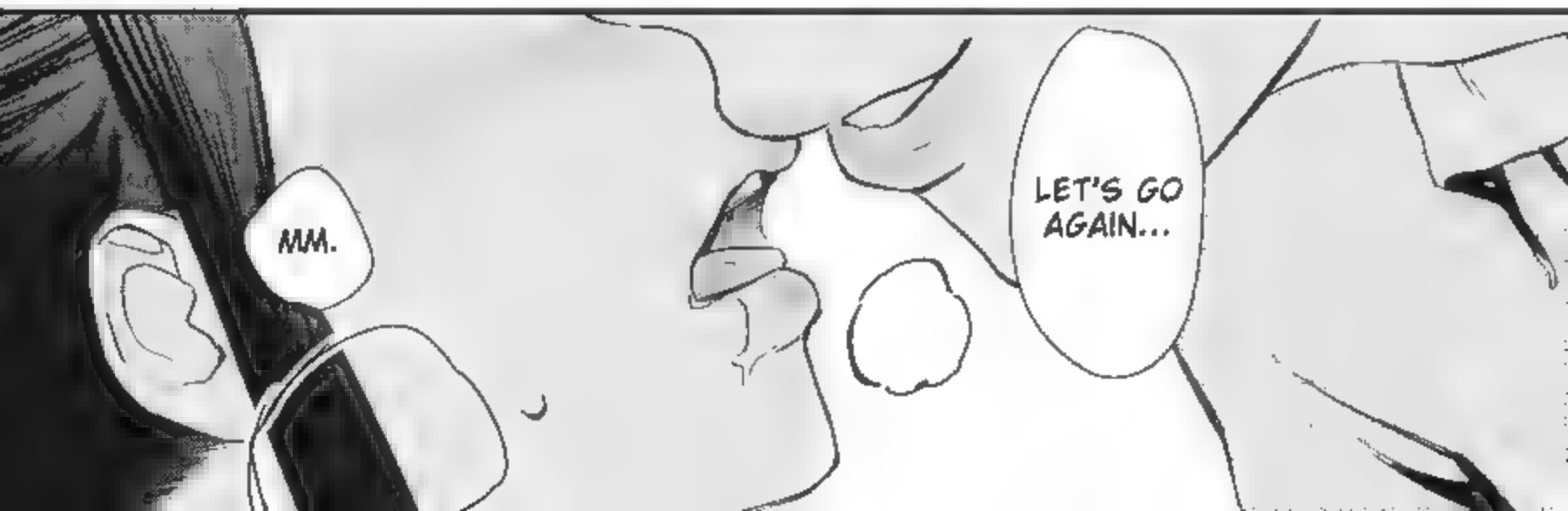


KEI...

...AND
MIYANO-KI-
SAN.











キヨポ
KYUPO
(POP)

MIYA-
NOKI-
SAN...

...YOU
NEED TO
STOP
LEADING
KEI
ASTRAY.

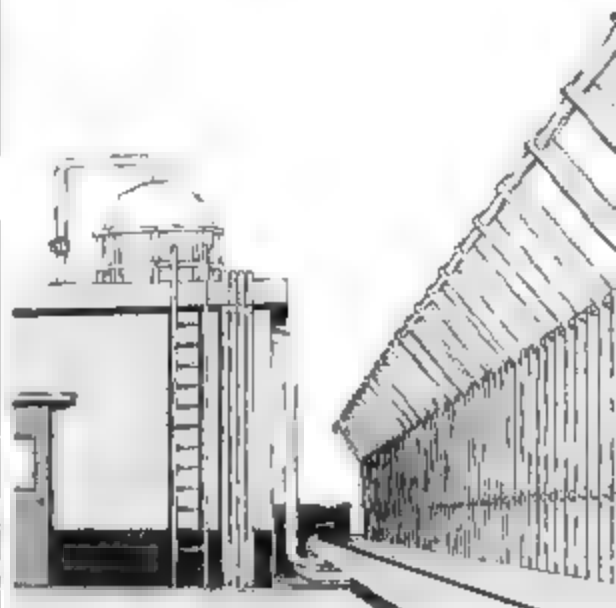


I SAW
YOU.

YOU
AND
KEI...

ASTRAY
?

WHAT
DO YOU
MEAN?



YOU
WON'T
"LET"
ME?

ARE YOU
KEI-CHAN'S
GUARDIAN OR
SOMETHING,
KOUSAKA-SAN?

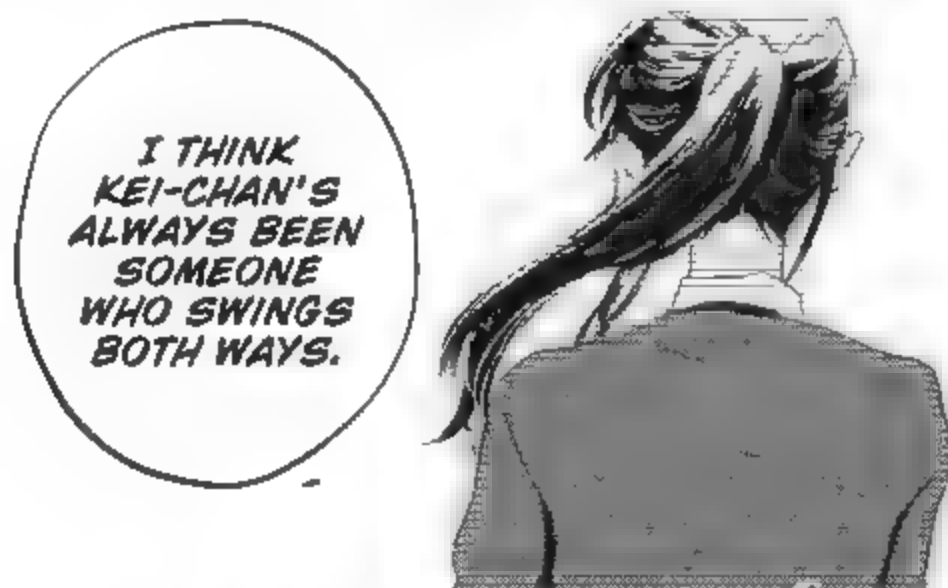


KEI'S TOO
NICE...

I WON'T LET
YOU TAKE
ADVANTAGE OF
MY FRIEND.



SO YOU
SAW US...



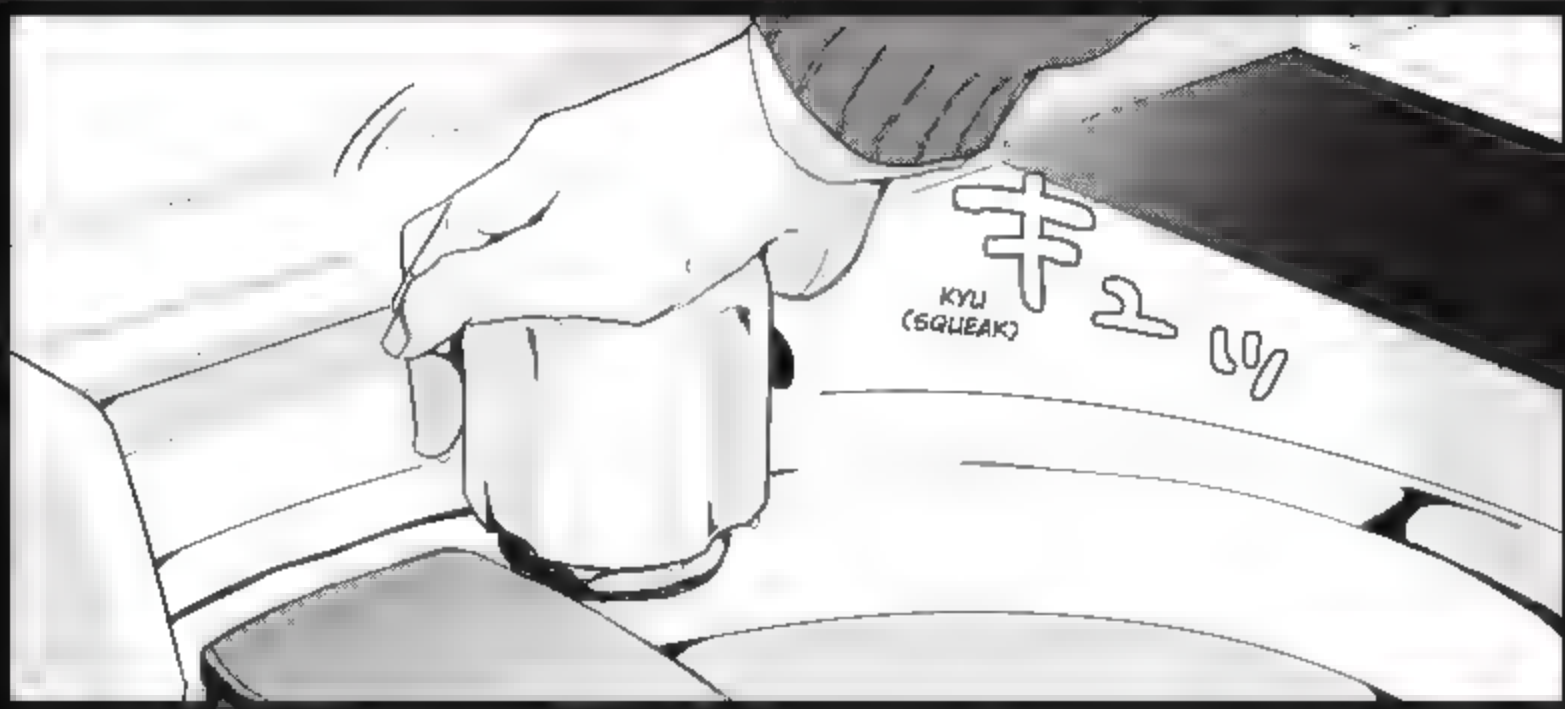
...ONE OF US,
AREN'T YOU?

TSUGU-CHAN,
YOU'RE
ACTUALLY...

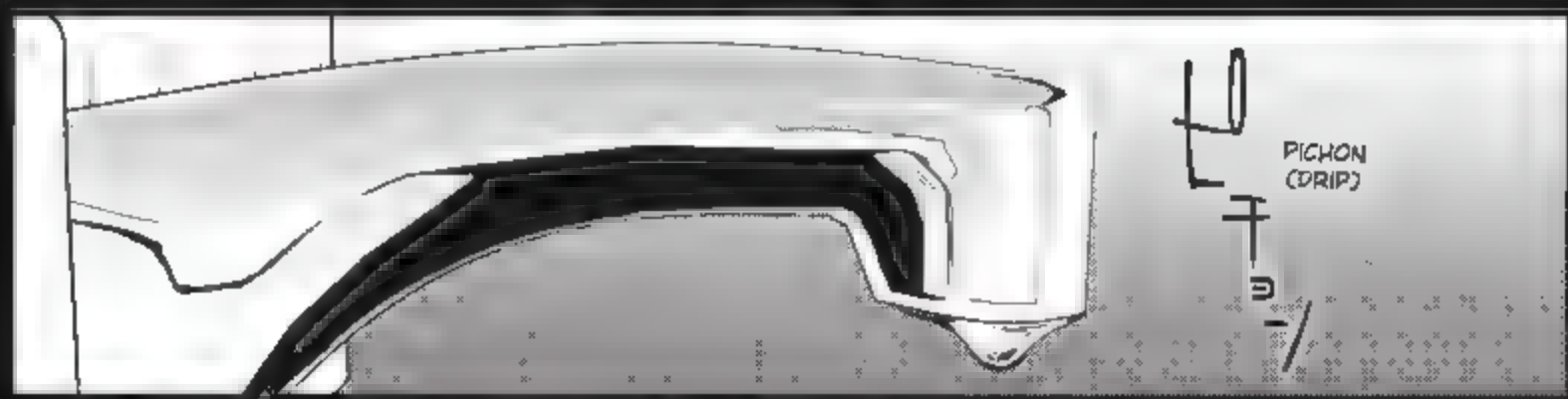


DENIAL
ISN'T GOOD
FOR YOUR
BODY, YOU
KNOW?

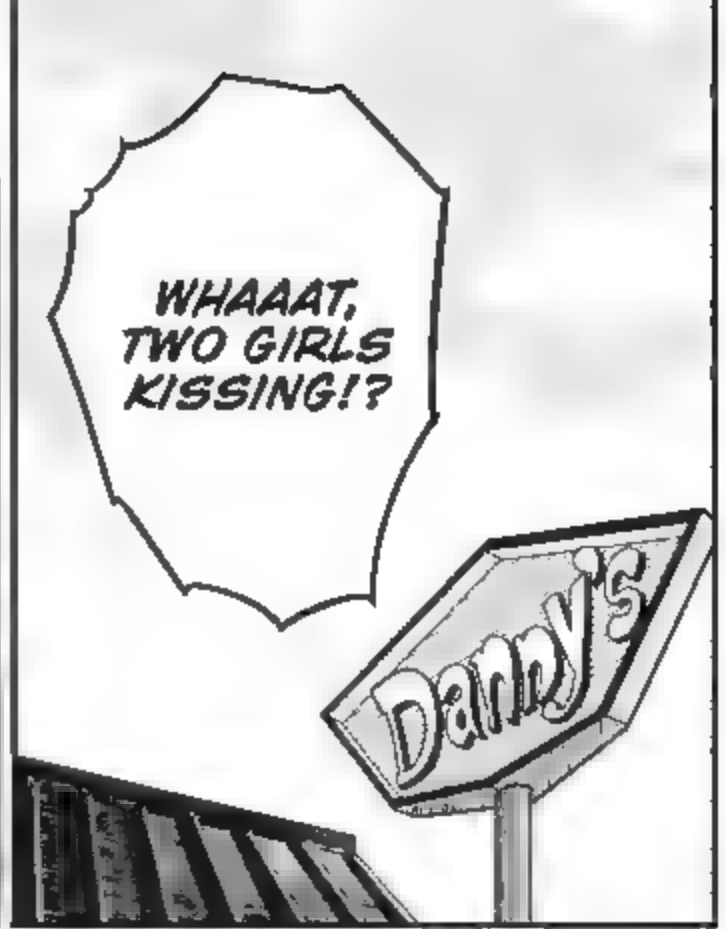




YOU'RE
ACTUALLY ONE
OF US, AREN'T
YOU?



PICHON
(DRIP)







MY
FEELINGS
FOR HER
...

...AREN'T
LIKE THAT.



THAT
KIND
OF...

THANK
YOU!

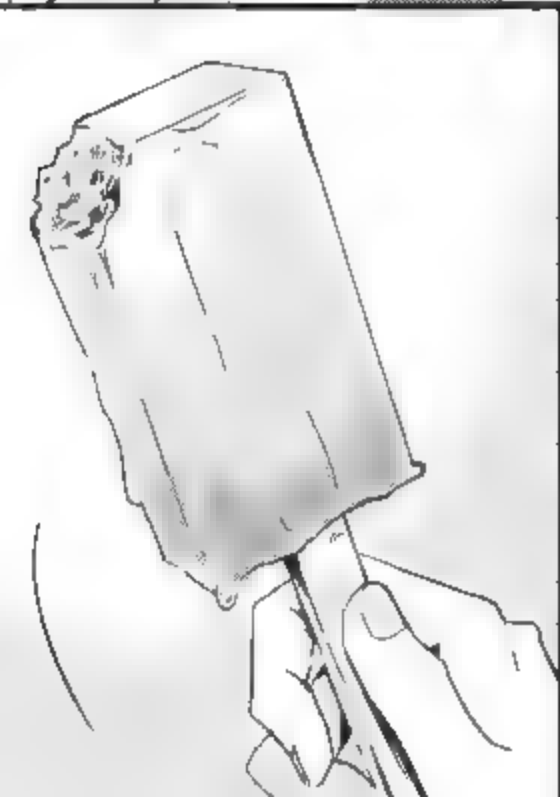


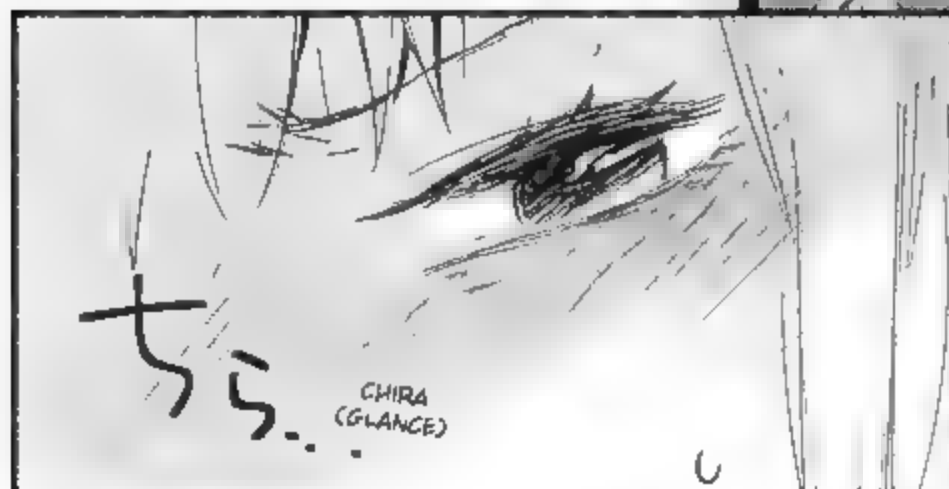
I WANT TO
TAKE CARE
OF HER.

I WANT
TO BE
TOGETHER.



IT'S A
Purer
FEELING.







PASHIN
(SHOVE)

HEY-



HUH
...?

KI
(GLEND)



DON
(PAT)

YOU
OKAY
...?

YOU'RE
ACTING
WEIRD
TODAY...



I HATE
...

...PEOPLE
TOUCHING
MY HEAD.

DON'T
TOUCH
ME...



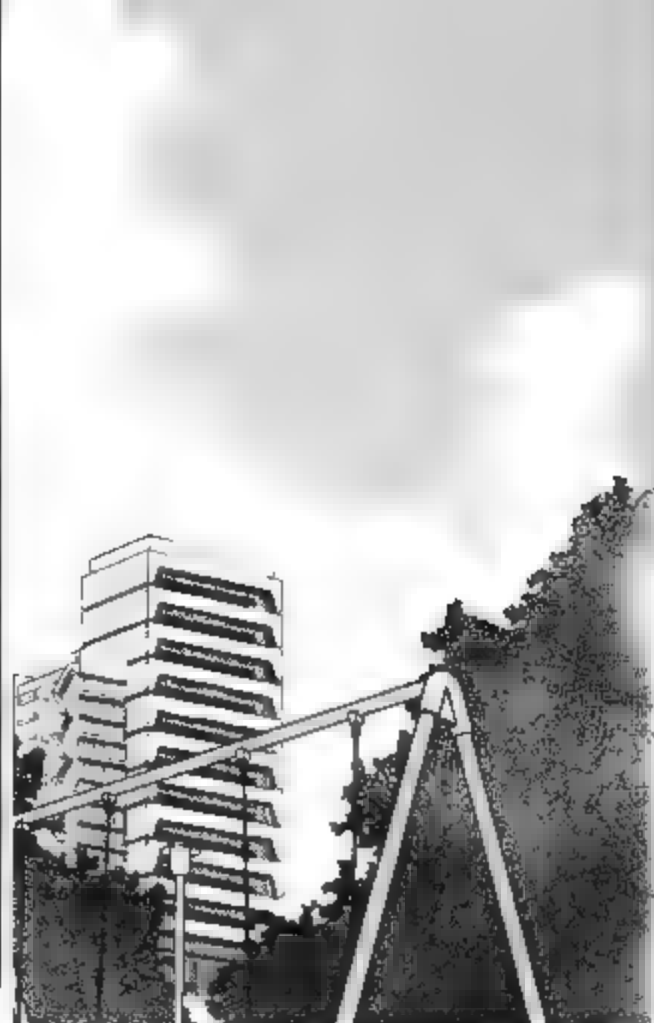




THERE'S
SOMETHING
I WANT TO
TELL YOU.

TSUGUMI.

I—



TSU-
GUMI...

...IT'S
—

...I WANTED
TO LET YOU
KNOW...

...
BUT...

YOU MIGHT
HATE ME
FOR IT...



...YOU'RE
MY BEST
FRIEND...

...SO I
WANT YOU
TO KNOW.



IF ONLY I'D
REALIZED IT
SOONER...

I SEE.

MIYANOKI-
SAN AND
I ARE—




...AS MY
SPECIAL
FRIEND
TOO.

...LOVED
YOU WAY
BEFORE
HER.

EVEN
THOUGH
I...

I...

...THINK
OF YOU...



MY
FEELINGS...

...CAME TO
AN END...

...NEATLY...

...WITHOUT
EVER GETTING
CORRUPTED.

I'M
ROOTING
FOR YOU.

fin

Shuninta Amano

Human Emotion





KANAYAMA-SAN, IT'S LIKE YOU'RE NOT EVEN HUMAN.



WHAT? YOU SAY SUCH STRANGE THINGS, MIZUSHIMA-SAN.

BUT I MEAN IT, THOUGH...



AFTER



しゅん

SHUN
(SLEEK)

BEFORE



ぼさ

BOSSA
(MESSY)

...BUT YOU
ALWAYS DO
MY HAIR
FOR ME...

AND LIKE
RIGHT NOW,
I'M JUST YOUR
COWORKER AT
THIS PART-
TIME JOB...

YOU'RE
WAY TOO
NICE.

YOU'RE
SO PRETTY,
YOU'RE
SKILLFUL
...

...YOU'RE
CLEVER,
YOU'RE GOOD
AT YOUR
JOB...

SHUN
(FSSHH)

AND YOU
ALWAYS
SMELL SO
NICE...

SHUN



SASA
(RUSTLE)

AHH
...

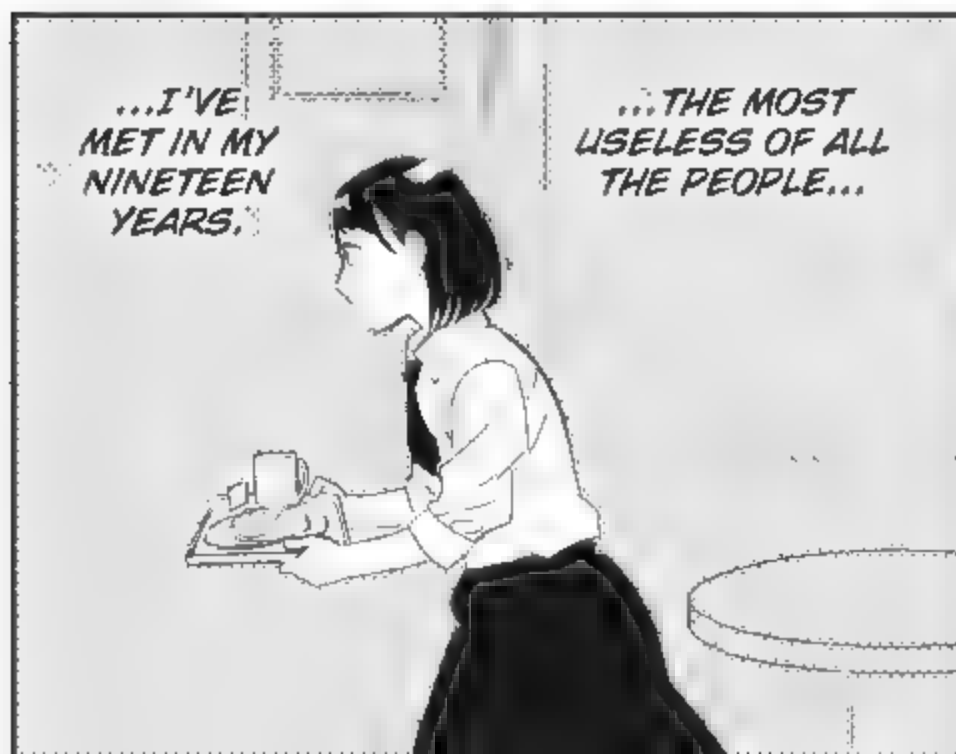
...IN
A LONG
TIME...

I
HAVEN'T
BEEN
CALLED
"NOT
HUMAN"
...

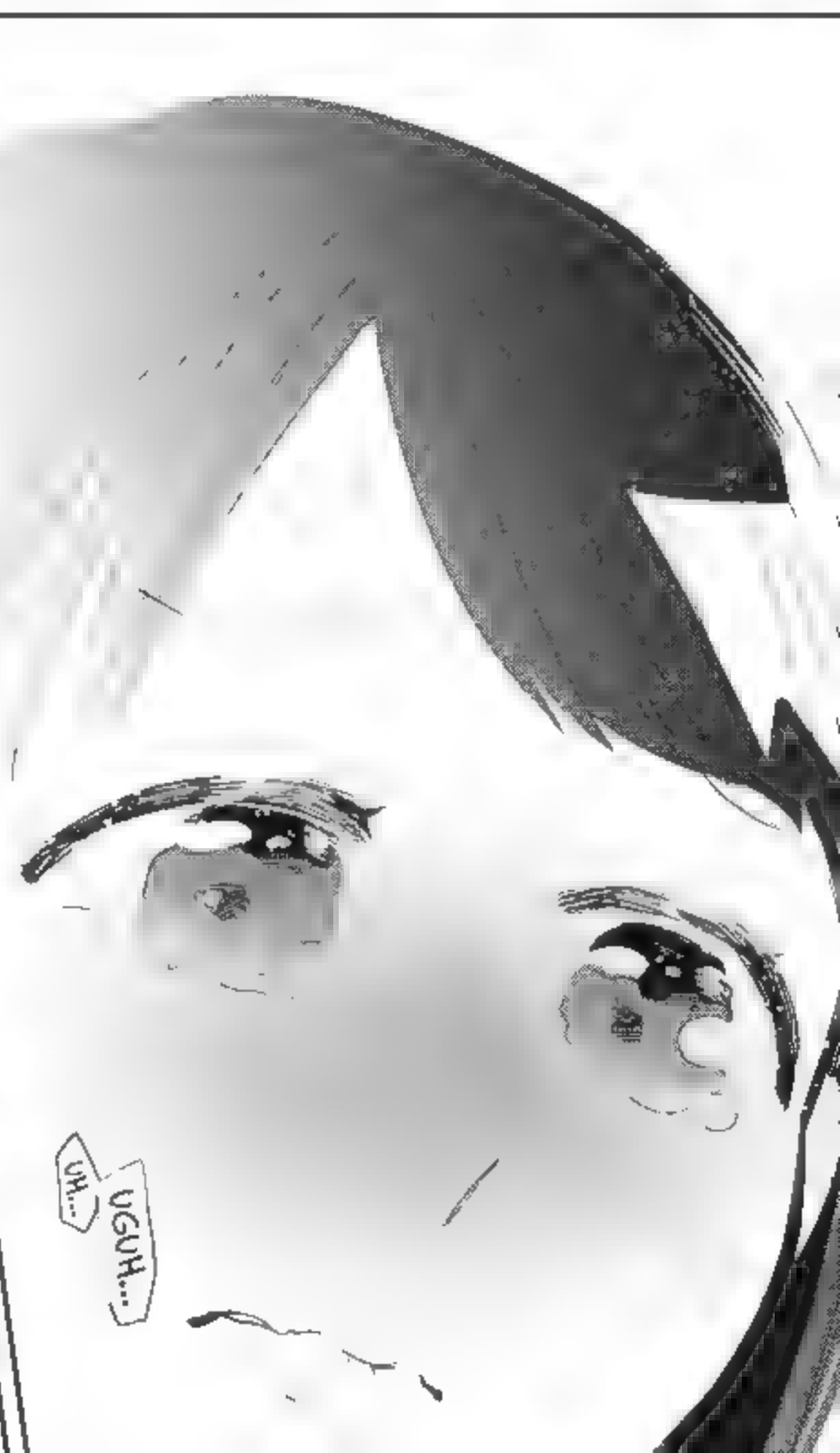
ARE YOU
FOR REAL,
KANAYAMA?

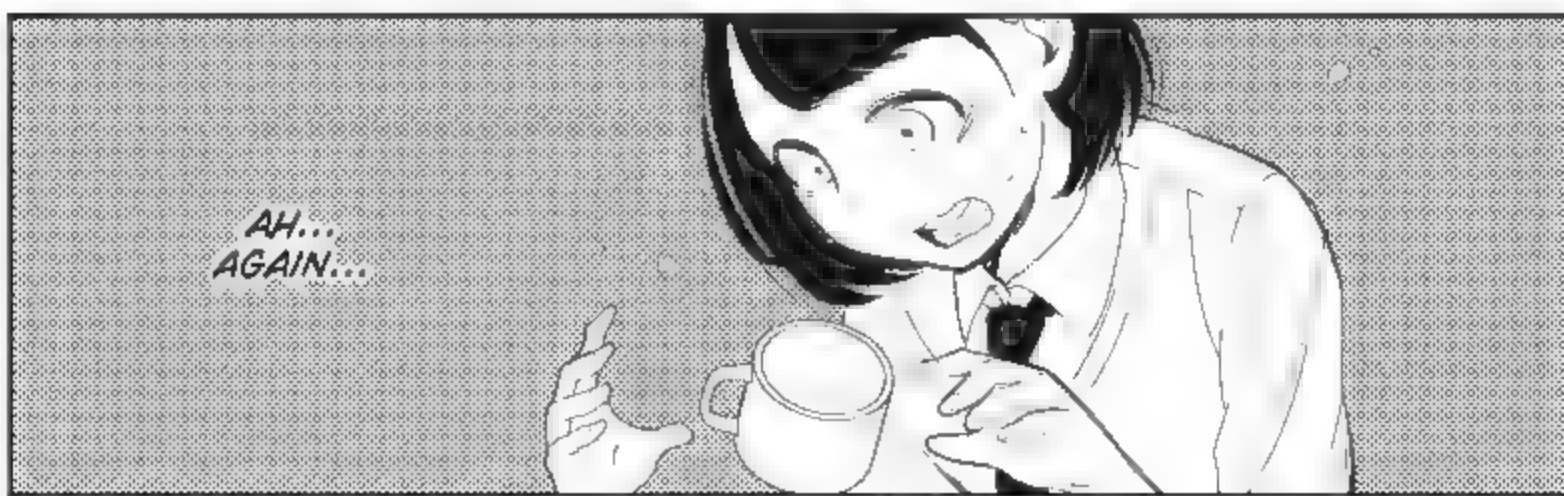


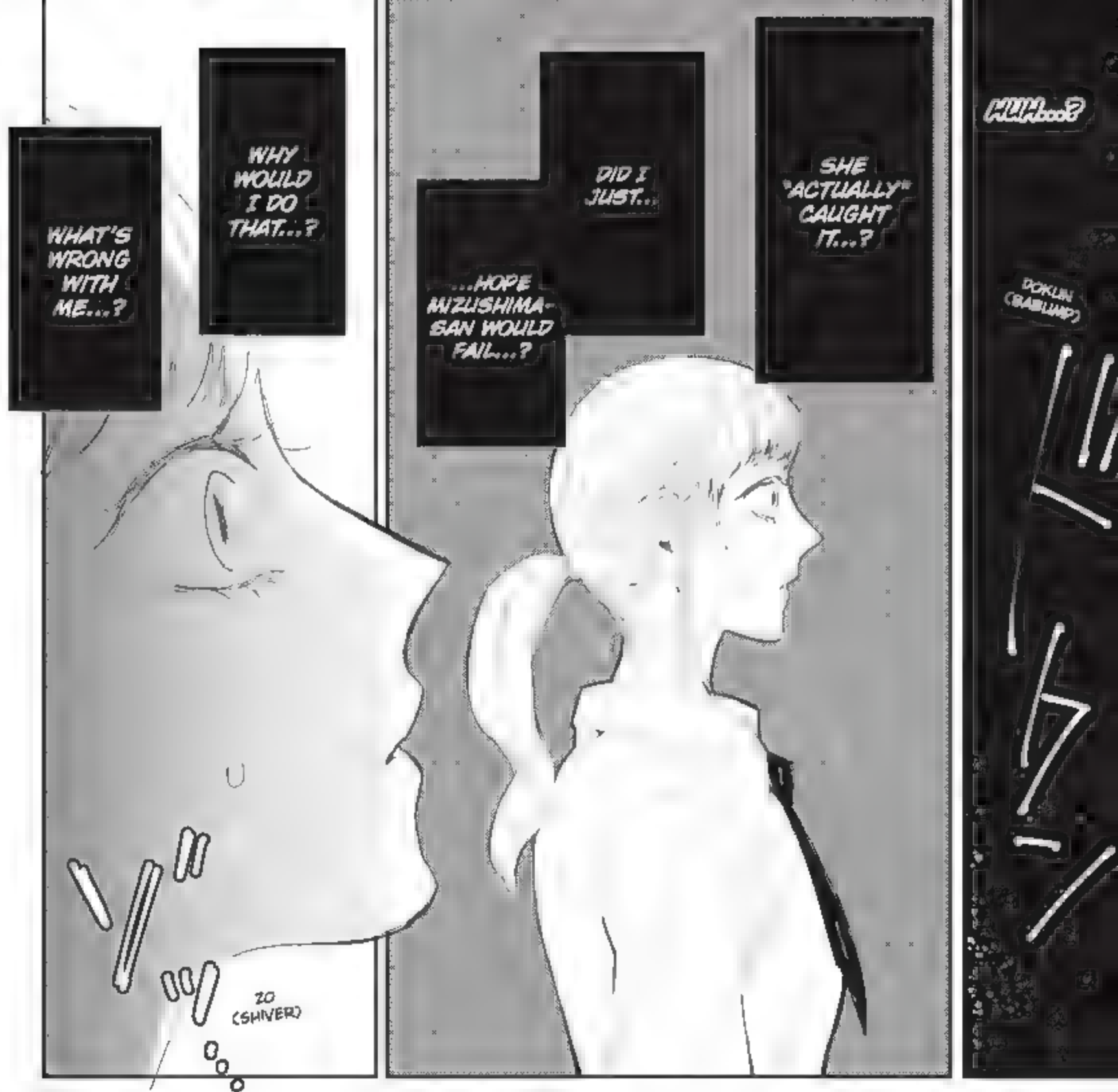




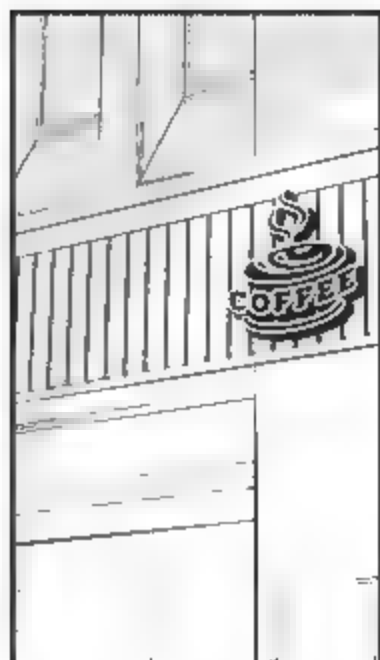














IT'LL BE FINE.

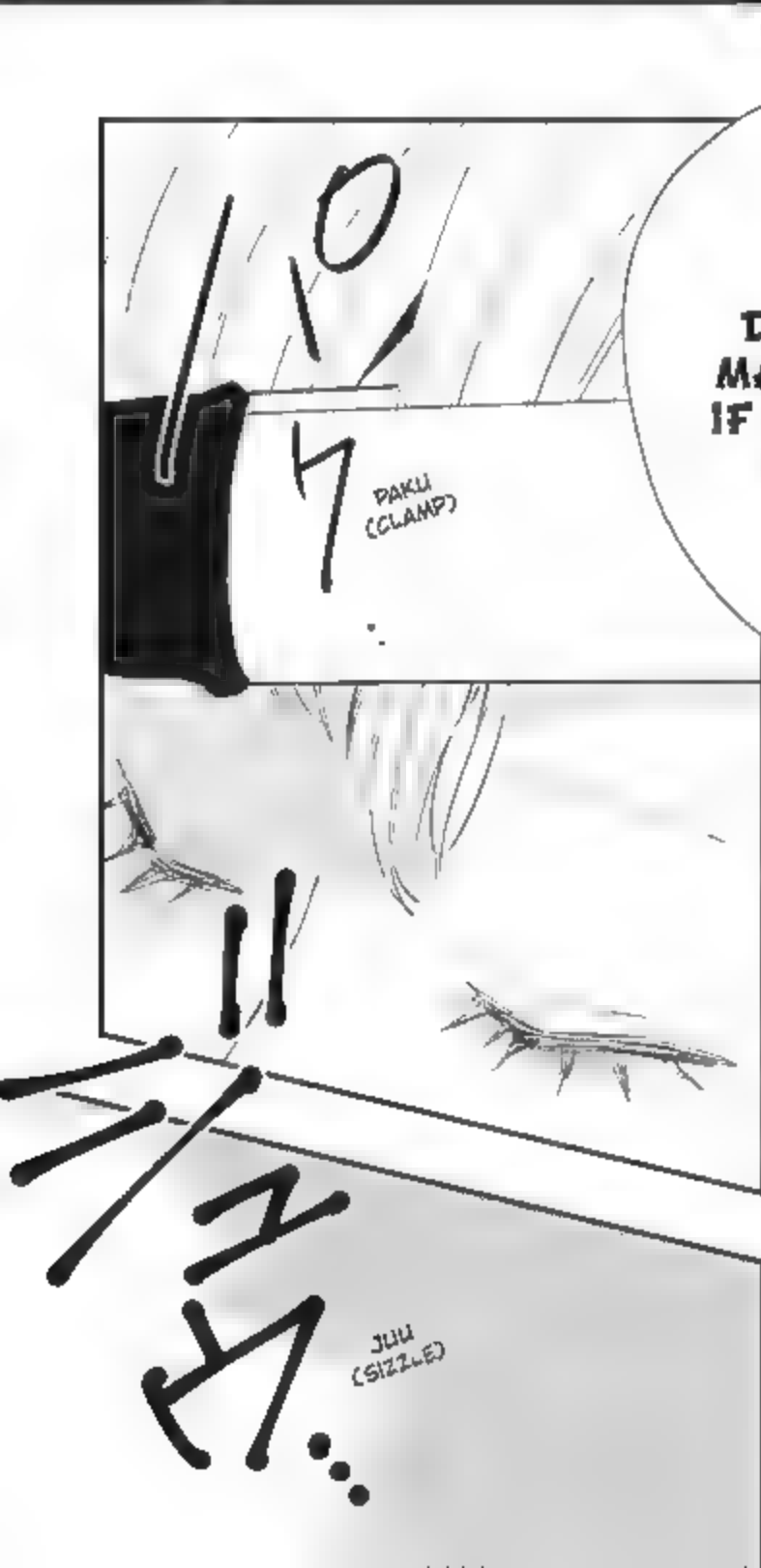


YOU'LL NEVER GET BETTER IF YOU DON'T TRY.

I DON'T KNOW IF I CAN.

HUH!? ME!?

LOOK, I'LL LEND YOU THIS. GIVE IT A TRY.



DAKU (CLAMP)

JUU (SIZZLE)



DON'T BE MAD AT ME IF IT LOOKS WEIRD.



I'M SCARED.

EH HEH HEH!



KACHI (CLICK) KACHI







...I WOULDN'T
HAVE STARTED
YOU OFF WITH A
STRAIGHTENER
THAT HEATS UP
BOTH SIDES.



IT'S OKAY
BECAUSE
I KNEW
IT WOULD
HAPPEN.

IF I TRULY
DIDN'T
WANT TO
GET HURT...



...THE
PEOPLE WHO
SCRIBBLED ON
MY SHOES...

...WOULD
HAVE BEEN
SATISFIED...

MAYBE IF I
HAD CRIED
LIKE THIS...



th...

IT IS
CUTE.

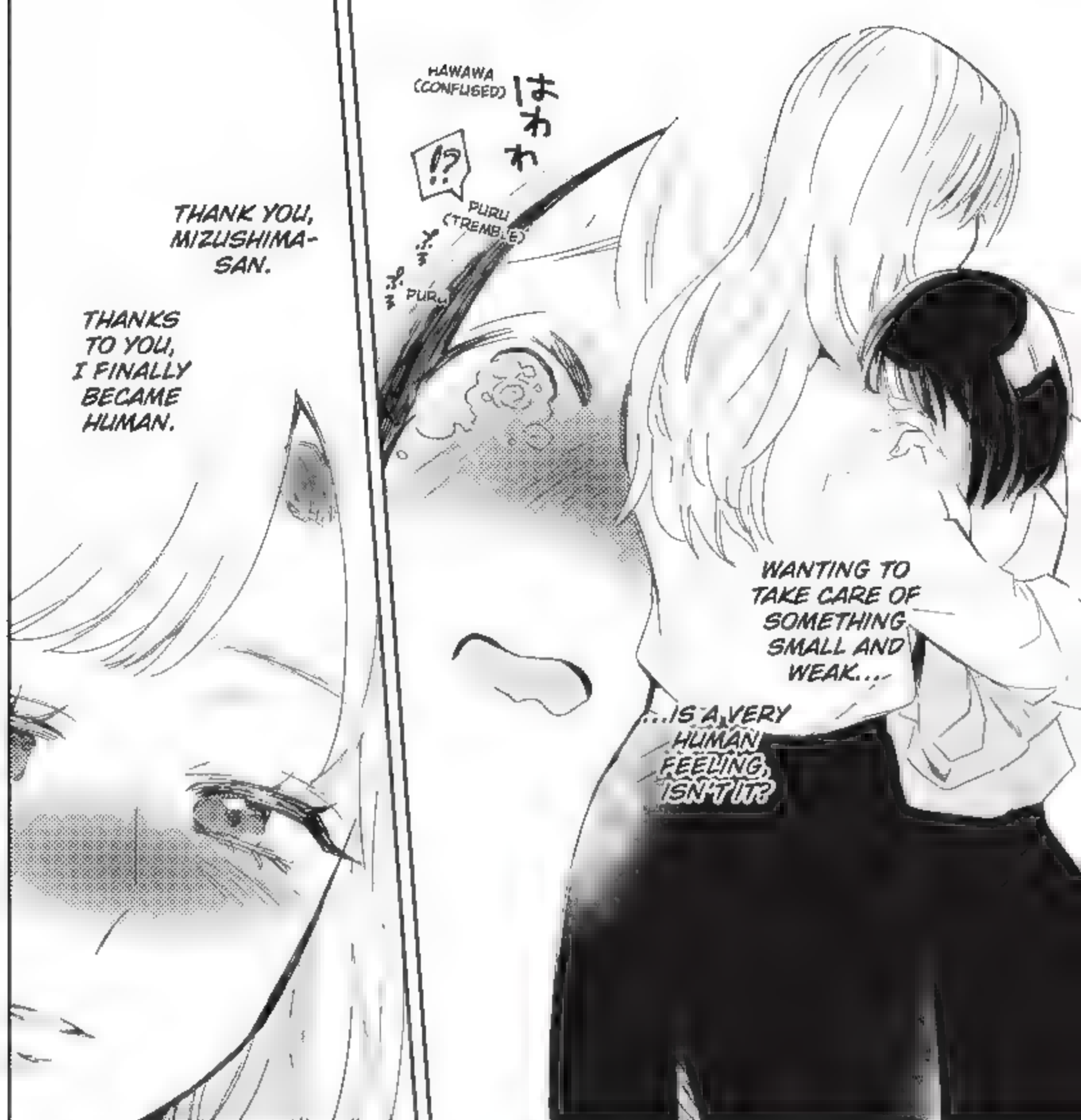
I FEEL LIKE I
UNDERSTAND
NOW.

MIZUSHIMA-
SAN...

GOKURI
(GULP)

...I...

...THINK I
LIKE YOU.







WELL...


I LIKE YOU
JUST THE
WAY YOU
ARE...

HUUUH?
REALLYYY?
NO WAAAY!

PLEASE!
FOR MY
SAKE, STAY
AS YOU
ARE...

...CUTE AND
UNABLE TO
DO ANYTHING,
FOREVER.

fin



I'VE GOT
TO GET A
HOLD OF
MYSELF...

I'LL WORK
HARD TO
BECOME
SOMEONE
WHO SUITS
YOU...

THE NEW
TUTOR...

MY NAME
IS KAREN
TAKADOU.

IT IS A
PLEASURE
TO MEET
YOU.

いんこ.

Chihiro Harumi

...IS
REALLY,
REALLY,
REALLY...

...MY
TYPE.

SHOW YOUR
TUTOR SOME
RESPECT!

IZUMI!

...Hi.

UWAAHH!
UWAAHH!
OH HH
NOOOOOOOO!!!

I'M SO
SORRY,
SENSEI.
SHE HAS NO
MANNERS.

...IS
JUST...

...SO...

SENSEI.

MANNERS
ARE NOT
NECESSARY
FOR
STUDYING.

THAT
FACE...

CASTLE RUINS
AND PLACES
OF HISTORICAL
SIGNIFICANCE.

SIGHTS
...?

I AM FOND
OF VISITING
HISTORICAL
SITES.

SENSEI,
DO YOU
HAVE ANY
HOBBIES?

TSURA
(DRONE)
TSURA
??
55

IN ADDITION,
REGIONAL
FOLKLORE,
FESTIVALS,
RELIGIOUS
RITUALS—.....

HUH
.....

...FORGOTTEN
TOMBS AND
BATTLEFIELDS
THAT HAVE
RETURNED TO
NATURE HAVE
CHARM TOO.

HUH...

YOU MEAN
LIKE FIELD
TRIPS...?


I DO GO
TO SUCH
PLACES,
BUT...

HER
HOBBIES
ARE ALL
WRONG.




...MEET MY EYES...

...SHE WON'T...



...TO TRAVEL TO EACH PLACE BY TUTORING.

I EARN THE MONEY...



SO MAKE SURE TO GET GOOD GRADES.

.....
OKAY.

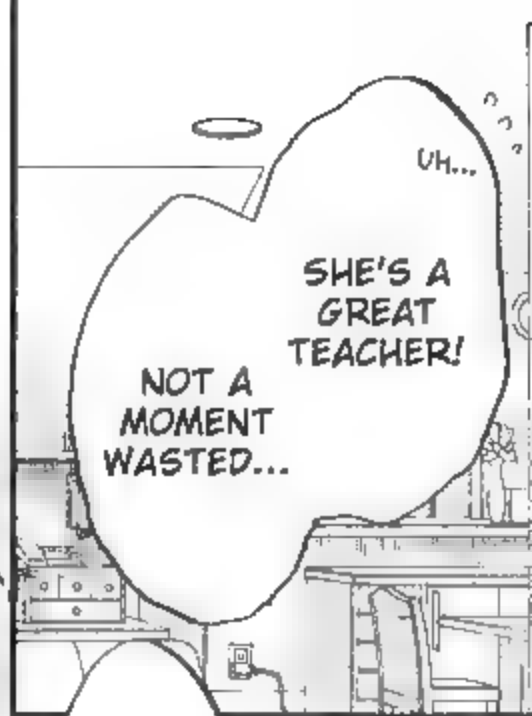
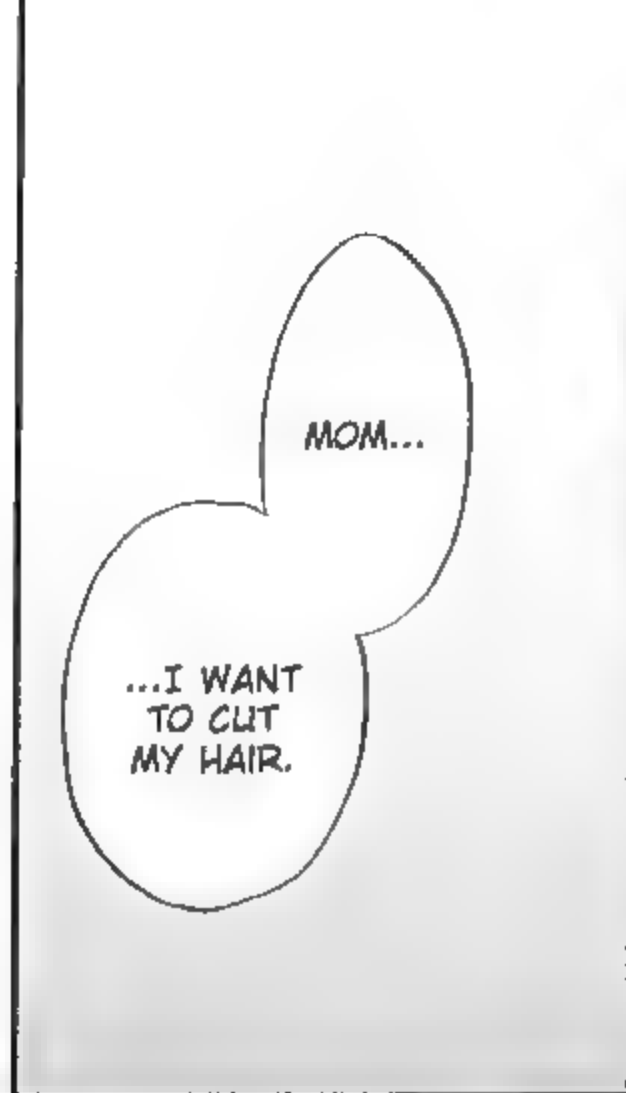
IZUMI.

UM, HER FACE IS PRETTY FROM THE SIDE.

HOW'S THE NEW TUTOR?

WHAT?





EXCEPT...



...I WANT MORE THAN JUST THE SIDE OF HER FACE.







...IS SO CLOSE.



ふい
ふ
(CLEAN)



DOKI
(BADUW)

DOKI
(BADUW)

WHAT...



I HAVE NO IDEA.

...COULD IT BE?

UH...!



WOW, THIS
WOMAN...

THAT IS
SOMETHING
PEOPLE DO,
I SUPPOSE.

I-I...

...CUT MY
HAIR.

WAAHHH...
AMAZING.

AHH...

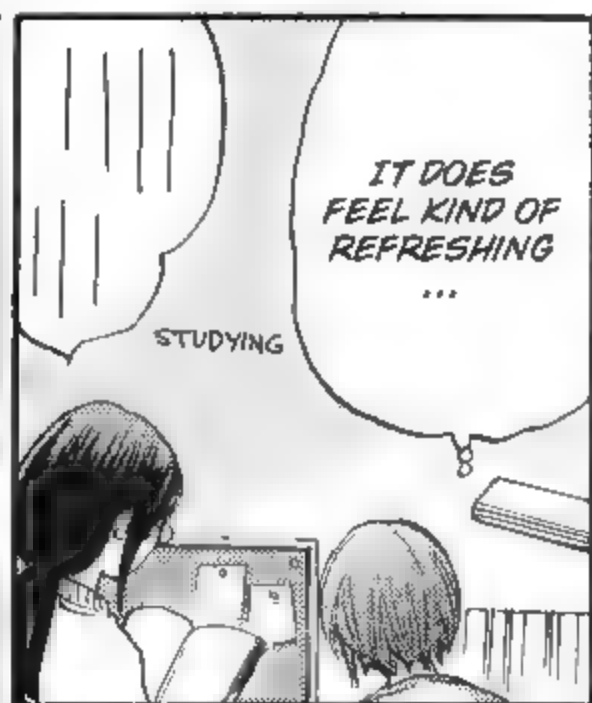


SENSEI
...

...ARE YOU
INTERESTED
IN ANYONE?

YES, I LIKE
GRACIA
HOSOKAWA.

GRA—...
WHO...?



IT DOES
FEEL KIND OF
REFRESHING
...

STUDYING



S-SENSEI,
THAT'S A
HISTORICAL
FIGURE.

IS THERE
A LIVING
PERSON
YOU LIKE?

THE THIRD
DAUGHTER
OF MITSUhide
AKECHI. SHE
FOLLOWED
THE CHRISTIAN
FAITH.

GRACIA
WAS—...
(THE REST
IS OMITTED.)



...IN THE
DISTANT
PAST AND
DIED AFTER
ACCOM-
PLISHING
GREAT
THINGS.

I LIKE
PEOPLE
WHO
LIVED...

IT IS
TOO
RECENT.

...I AM
NOT
SURE.

FOR
ME...

...TIME
NEEDS
TO PASS
FIRST...

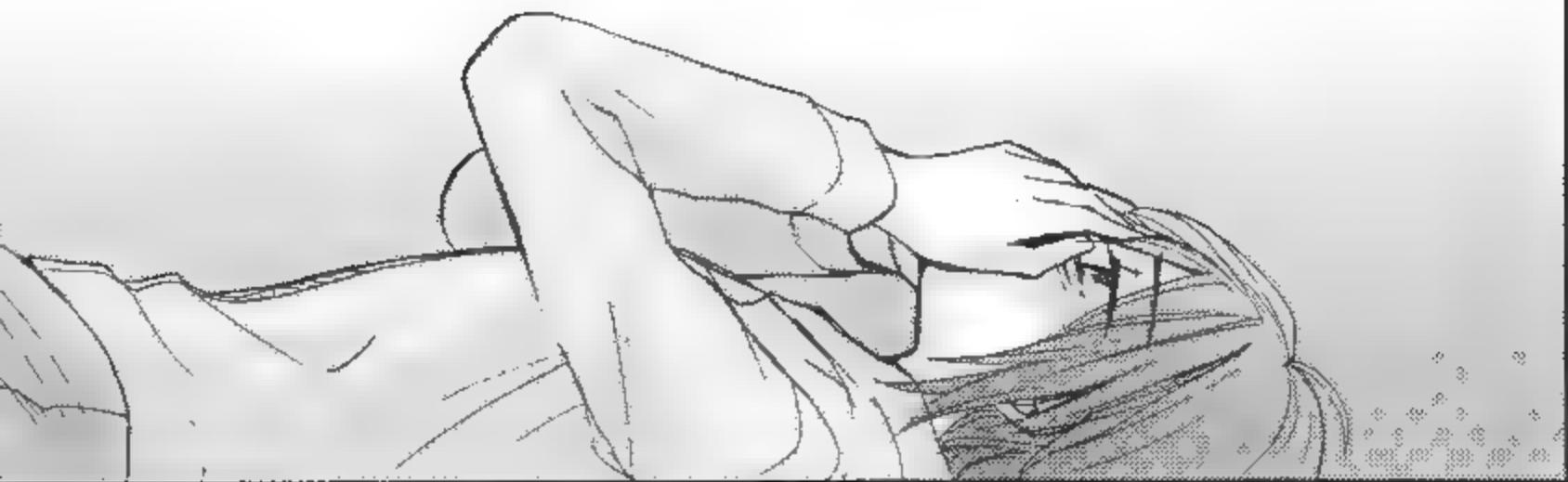


HOW CAN
I BECOME
SOMEONE
GREAT...?
I GUESS
I SHOULD
STUDY...?

AND THEN,
SHE SAID
"PEOPLE WHO
HAVE DIED."
SO I HAVE TO
DI—.....?

THE ONLY
WAY I CAN
GET SENSEI
TO LIKE
ME...

...IS TO
BECOME
SOMEONE
GREAT...?



I MEAN,
DEAD PEOPLE
CAN'T DO
ANYTHING.

YOU'RE
WRONG,
SENSEI.



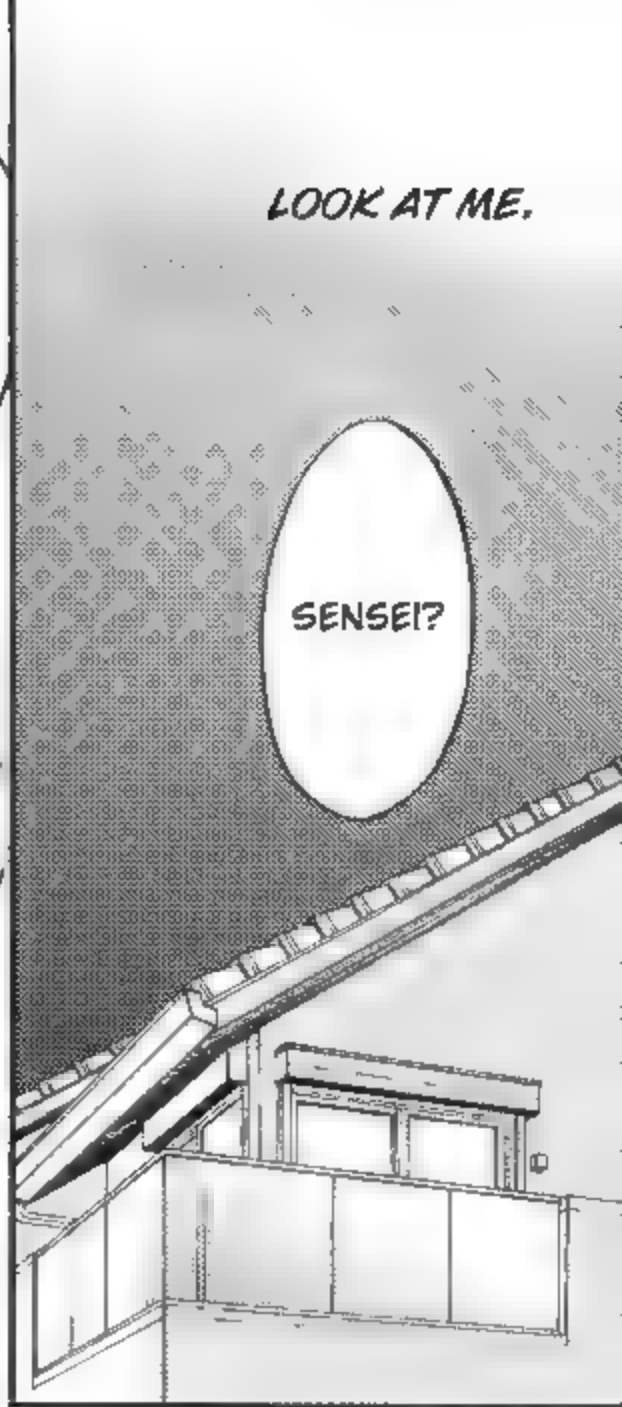
I'M IN
FRONT OF
YOU...

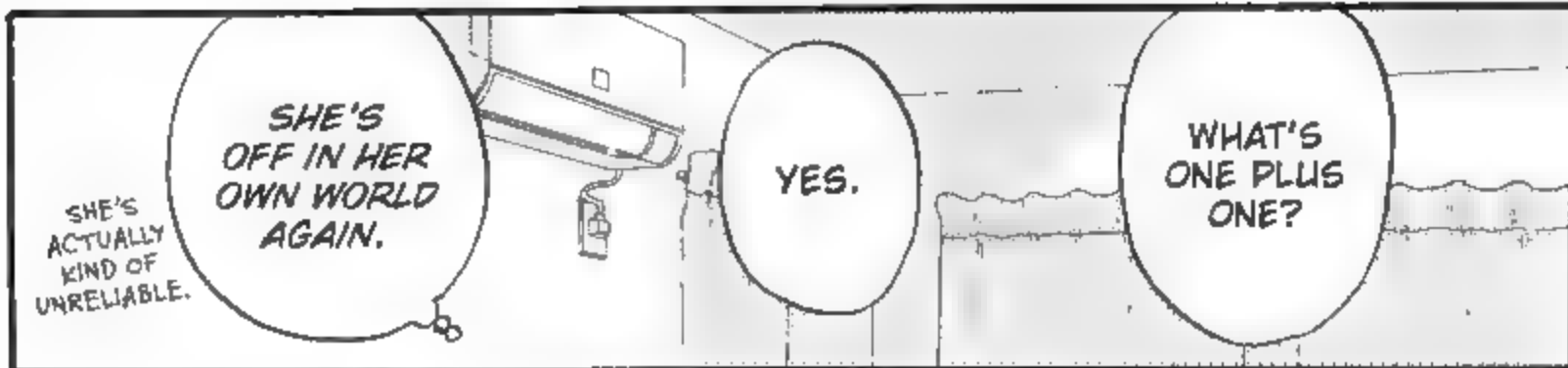
...ENOUGH
TIME HAS
PASSED.

I CAN'T
JUST WAIT
AROUND
UNTIL...

...RIGHT
NOW.





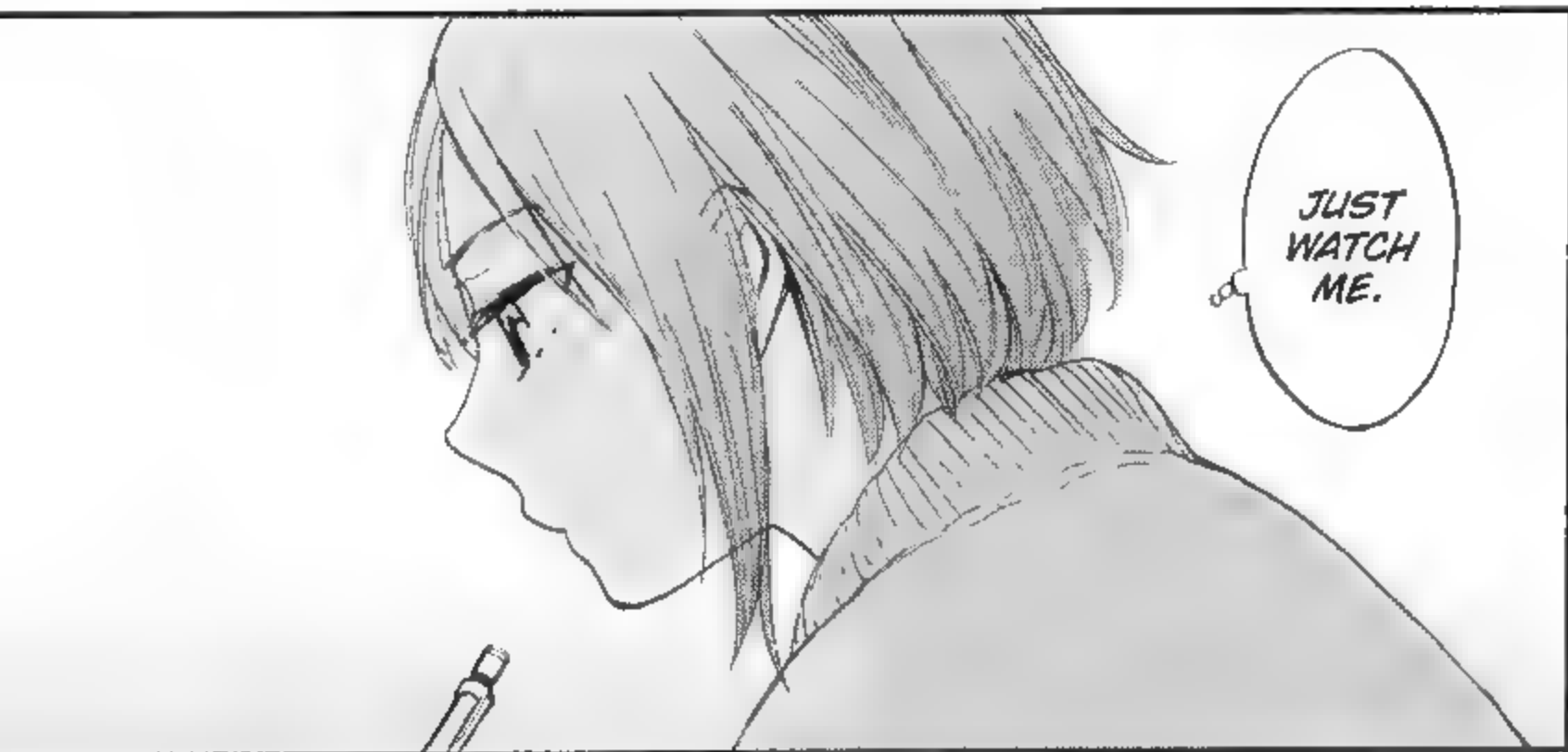


SHE'S
ACTUALLY
KIND OF
UNRELIABLE.

SHE'S
OFF IN HER
OWN WORLD
AGAIN.

YES.

WHAT'S
ONE PLUS
ONE?



JUST
WATCH
ME.



...BACK
IN THE
PAST.

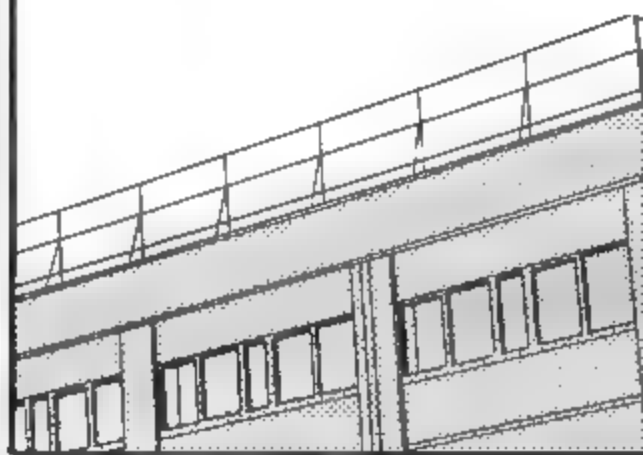
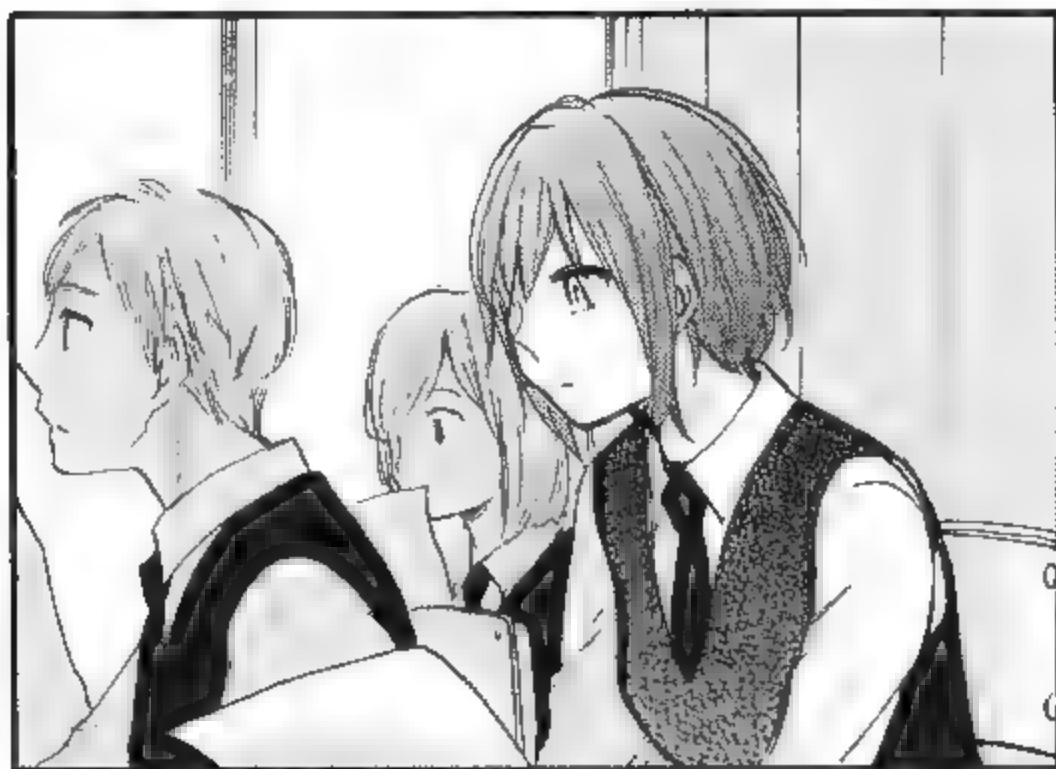
I WONDER
WHAT SORT OF
RELATIONSHIPS
THAT PERSON
HAD...

SHE SAID
SHE LIKES
GRACIA
HOSOKAWA.





I WONDER
IF THEY
WENT WELL
OR NOT.



SENSEI...



...I TRIED...

...EXTRA HARD THIS TIME...I DON'T THINK I CAN DO ANY MORE.

DON'T BE SILLY.

KEEP TRYING!

FLIAA CYAWND
31
&
1

IT REALLY HAS MADE A DIFFERENCE!

I'M SO GLAD WE HIRED YOU A TUTOR!

MIDTERM EXAM RESULTS

HOW WON-
DERFUL!

I'VE NEVER SEEN YOU DO SO WELL.

WELL DONE.

YOU WORKED VERY HARD.

YOU SAID YOU'D DO ME A FAVOR.

WHAT WAS IT, AGAIN?

HMM?

OH, UHH...

...YOUR PROMISE?

SENSEI, DO YOU REMEMBER ...



...AH.

YES.

GO
AHEAD
...

GI
(CREAK)



CHU
(KISS)



SORRY.

BUT YOU
DID SAY IT
COULD BE
ANYTHING,
SENSEI.





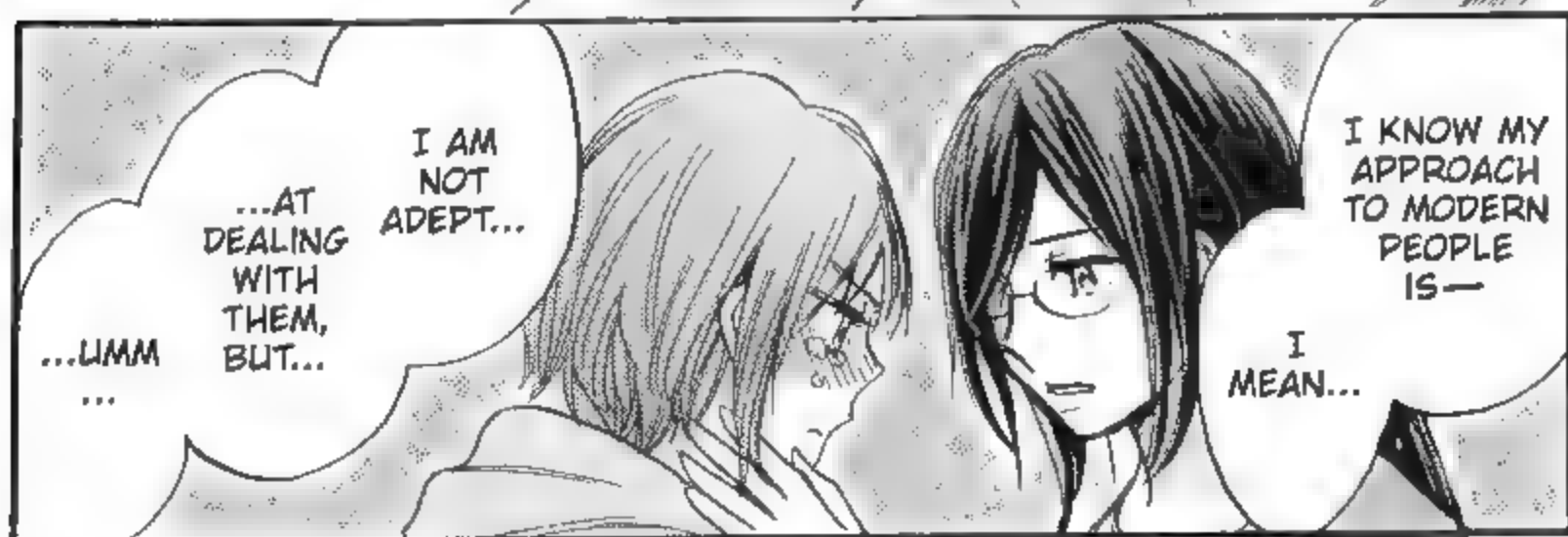
...THAT
WE ARE
BOTH...

...RIGHT
HERE,
RIGHT
NOW.

...DON'T
CRY...

...IZUMI-
SAN.

THAT'S THE
FIRST TIME
SHE'S SAID
MY NAME...



...LIMM
...

...AT
DEALING
WITH
THEM,
BUT...

I AM
NOT
ADEPT...

I KNOW MY
APPROACH
TO MODERN
PEOPLE
IS—

I
MEAN...

AND SO,
HISTORY
CONTINUES.

I WILL
DO MY
BEST.

.....
OKAY.

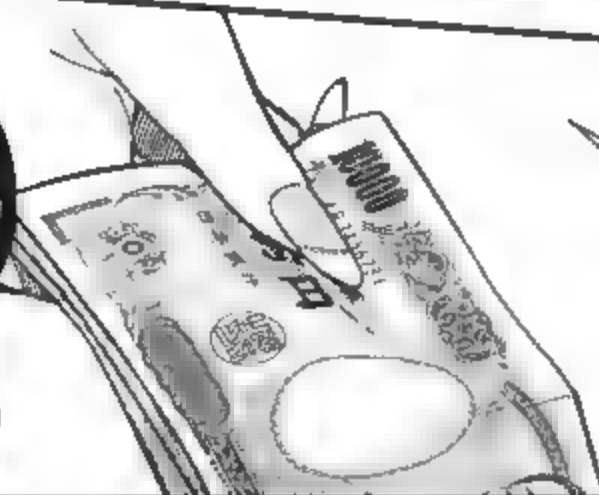
...THEN,
PLEASE
STUDY HOW
TO DO THAT
WITH ME!

fin



CANNO

The Unemployed Woman and the High School Girl



HERE.

IS THIS ENOUGH?



I MAKE
A LIVING
OFF THE
KINDNESS
OF
OTHERS.



SETTLING
INTO THIS
ROLE IS
SOMETHING
OF A TALENT.

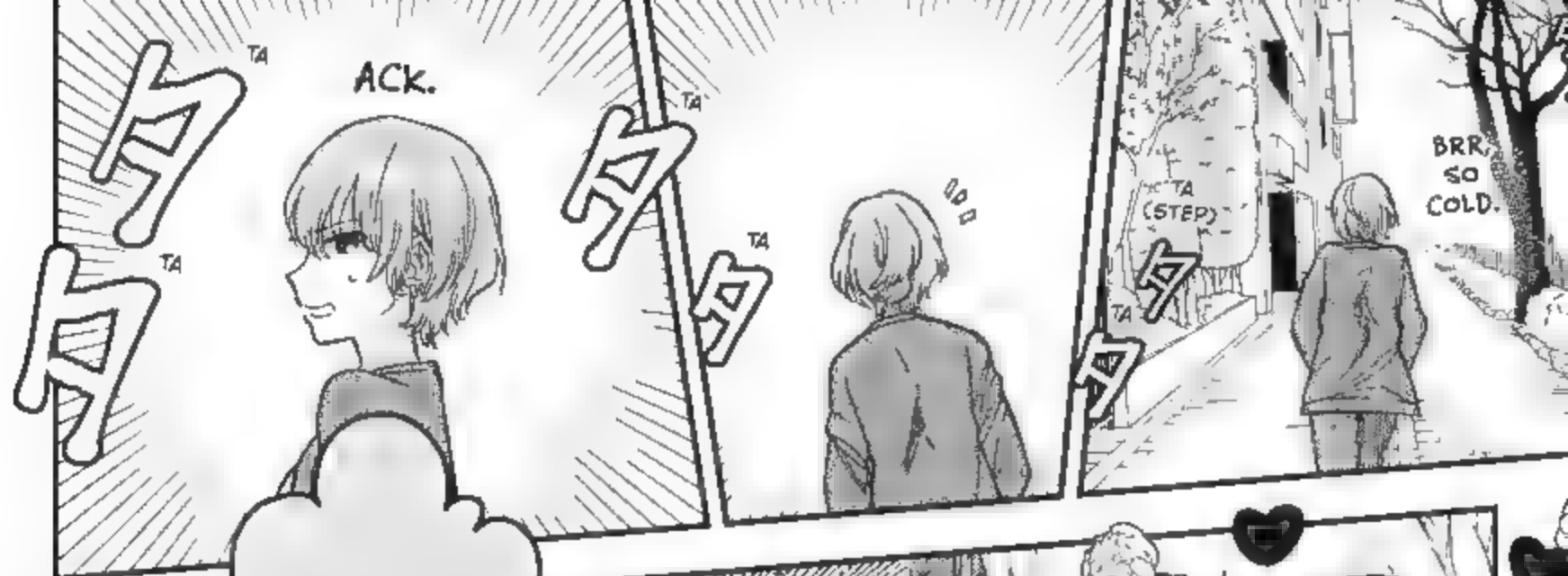


KASA
(RUSTLE)



THANKS.
I'LL PAY
YOU BACK
NEXT TIME.

MAO (28), UNEMPLOYED



MAO-SAN!

OOF.

DON (CWHUMP)



HAZUMI

...I'VE TOLD YOU BEFORE. I—

IS YOUR MEETING OVER!? LET'S GO ON A DATE!!



GO HOME TO BED, KID!

I'M ONLY INTERESTED IN OLDER WOMEN WHO CAN SUPPORT ME.

(THE SCUM)

THE クズ

HAZUMI (16), HIGH SCHOOL STUDENT



UGH...

YOU WANT THE MONEY, DON'T YOU?



AND I'VE TOLD YOU...

...I'VE GOT MONEY.



IF YOU DO WHAT I SAY, I'LL GIVE YOU WHAT YOU WANT.



I'M NOT TAKING ANYTHING FROM A CHILD.

YOU OUGHT TO THINK ABOUT HOW TO USE YOUR MONEY.

YOU'LL MAKE YOUR PARENTS CRY.



THERE'S A PLACE I WANT TO GO TOGETHER!

OKAY, I'LL AT LEAST LISTEN TO WHAT YOU HAVE TO SAY.



HAZUMI COMES FROM A WEALTHY FAMILY, BUT...

...SHE EARN'S HER OWN LITTLE BIT OF MONEY (AS SHE CALLS IT) THROUGH STOCKS OR SOMETHING.

YOU ALWAYS TREAT ME LIKE A CHILD...

BUT I STILL LIKE YOU.







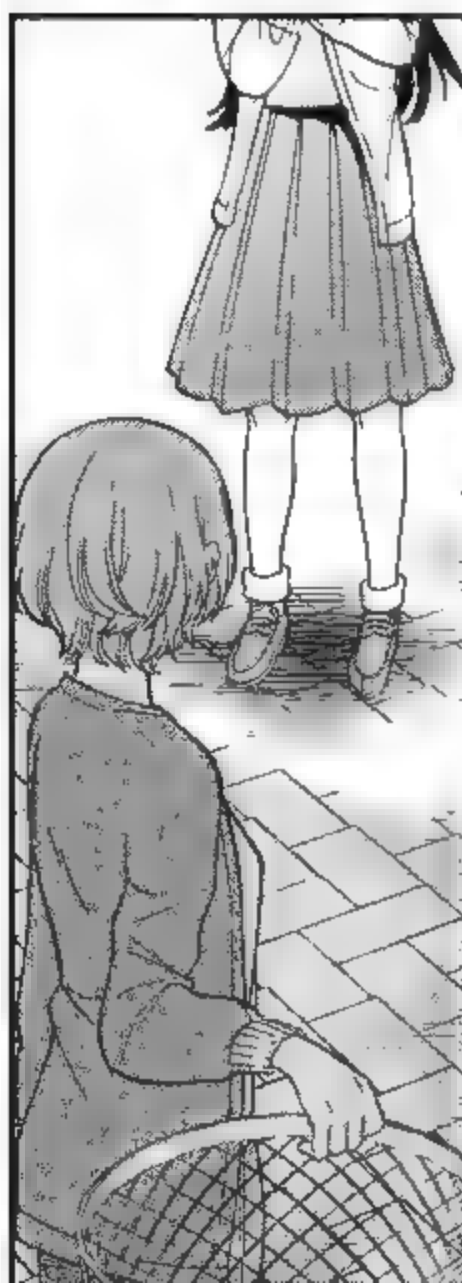
AM I
REALLY
THAT
USELESS?



...I CAN DO
ENOUGH TO
SUPPORT
YOU, MAO-
SAN.



I KNOW
I'M A CHILD,
AND THERE'S
A LOT OF
STUFF I
CAN'T DO,
BUT...



YOU'RE
A GOOD
PERSON,
HAZUMI.

AND THAT'S
WHY YOU
SHOULD LEARN
TO HATE ME
AS SOON AS
YOU CAN.





はわ...

HAWA
(GLOW)



THEY
THROW
ME
OFF...

UGH...

THIS IS
WHY I HATE
CHILDREN...

**WILL HAZUMI COME TO HER SENSES,
OR WILL I BE BLINDED BY MONEY?**

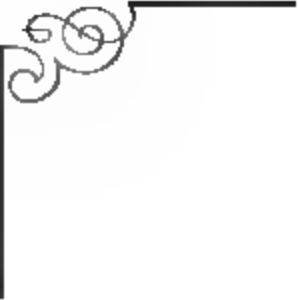


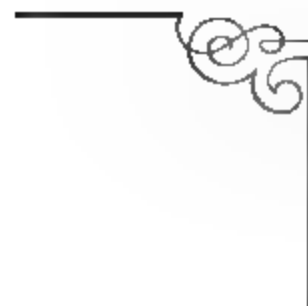
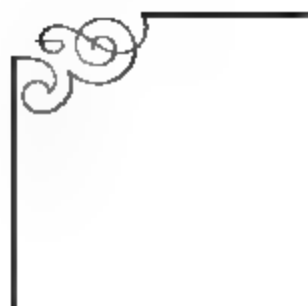
I'LL TAKE
RESPONSIBILITY
AND PROVIDE
FOR YOU
FOR LIFE!

IT'S A
RACE TO
SEE WHICH
HAPPENS
FIRST.

GO HOME
TO BED,
KID.

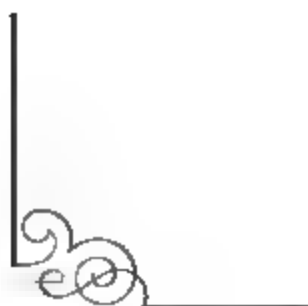
fin





éclair

A Girls Love Anthology That
Radiates in Your Heart





FU
FU
FU.

HOW DO
YOU EVEN
DO IT?

WOW! CHIKA,
YOUR HAIR
IS AMAZING
AS ALWAYS.



AND I'M
ALWAYS
RUSHING
IN THE
MORNING.

STOP
THERE!!

I CAN'T
EVEN DO
A BRAID.

IT'S EASY!
YOU BRAID
THIS
BIT, AND
THEN—



BUT...

...AS A
GIRL WHO
CAN DO AS
SHE LIKES
WITH HER
HAIR...

WHAT IF
I TEACH
YOU HOW?

NO, NO, NO,
I'M NOT
GOOD WITH
MY HANDS!

The Hairdresser



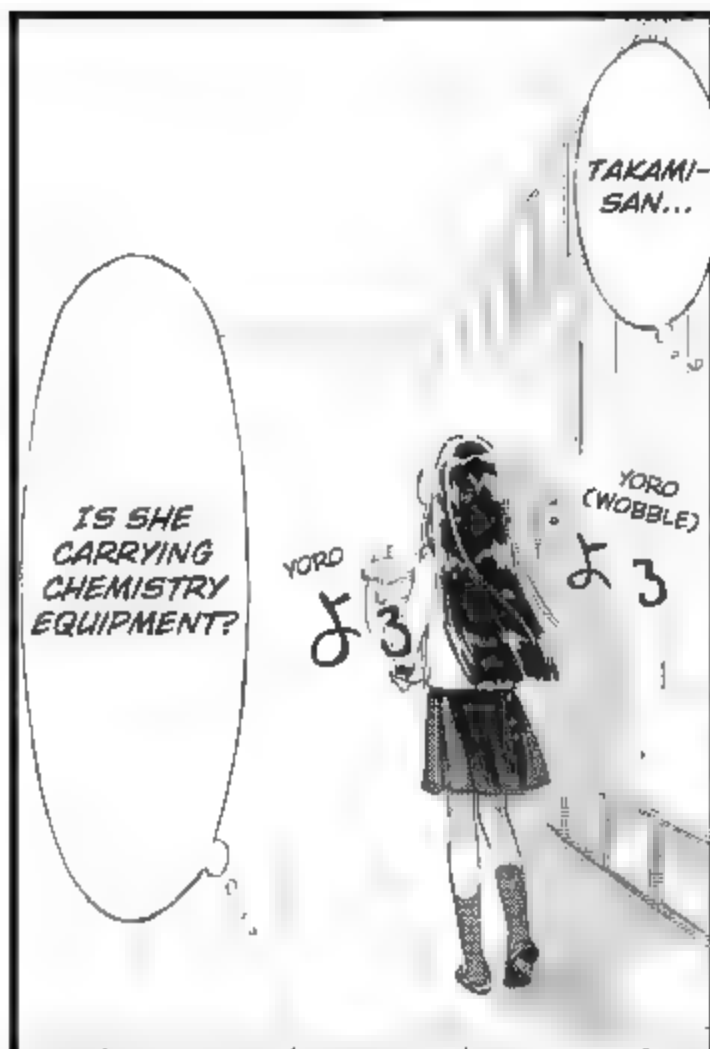
...SURELY,
IT WOULDN'T
HURT TO DO
SOMETHING
A LITTLE
STYLISH
WITH IT?

...
ESPECIALLY
WITH SUCH
GOOD
MATERIALS
TO WORK
WITH...

The Hairdresser

UTA ISAKI







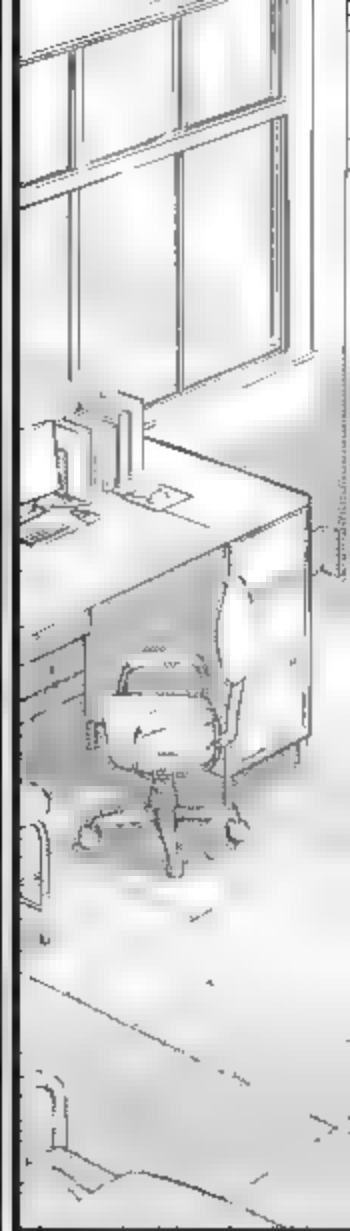


ARE YOU
OKAY,
TAKAMI-
SAN?

.....



SWA
(RUSTLE)



...I
COULDN'T
SEE...

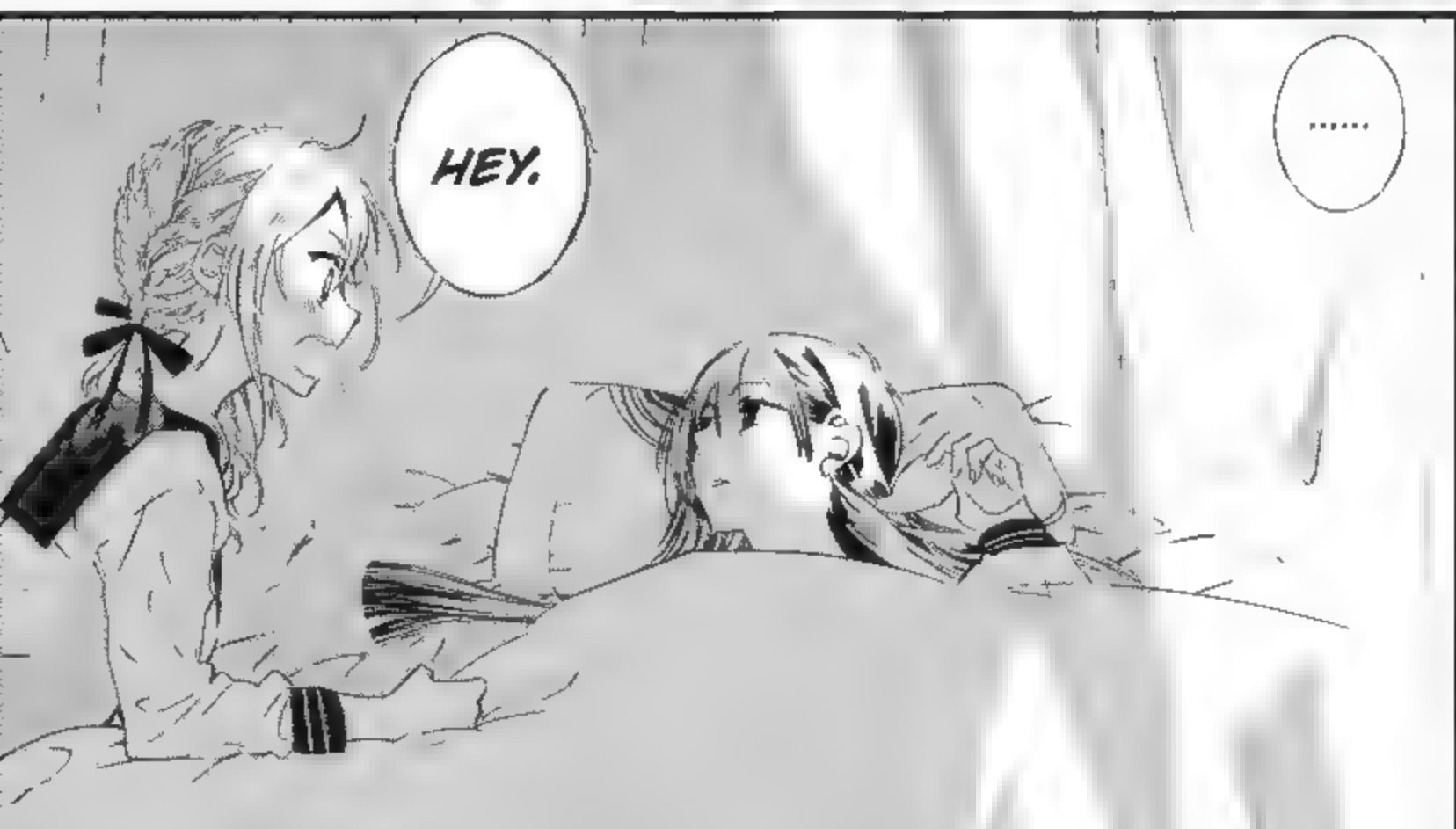
...MY
HAIR GOT
BLOWN
INTO MY
FACE...



I DIDN'T
HELP OUT
WHEN I
SAW YOU
CARRYING
THAT STUFF.
SORRY.

NO,
NO.

YES...
THANK
YOU...



...PLAY
WITH YOUR
HAIR FOR
A LITTLE
WHILE?

WILL YOU
LET ME...

WAX
AND HAIR
SPRAY,
CHECK.

WILL
THREE HAIR
TIES BE
ENOUGH?

HAIRPINS,
CHECK.

READY TO GO!

WE CAN DO IT
TOMORROW,
ONCE YOUR
HEAD FEELS
BETTER!

I HOPE
SHE
COMES...

I WONDER
IF SHE'LL
AGREE...

...IF I'M
FEELING
BETTER...

I JUST
THOUGHT TYING
YOUR HAIR UP
MIGHT PREVENT
ANOTHER
ACCIDENT
LIKE TODAY!

DOKI
ドキ

DOKI
ドキ (BADUM)

GASA
(CRUMMAGE)

KATA
(CLATTER)

カ...

カ
た



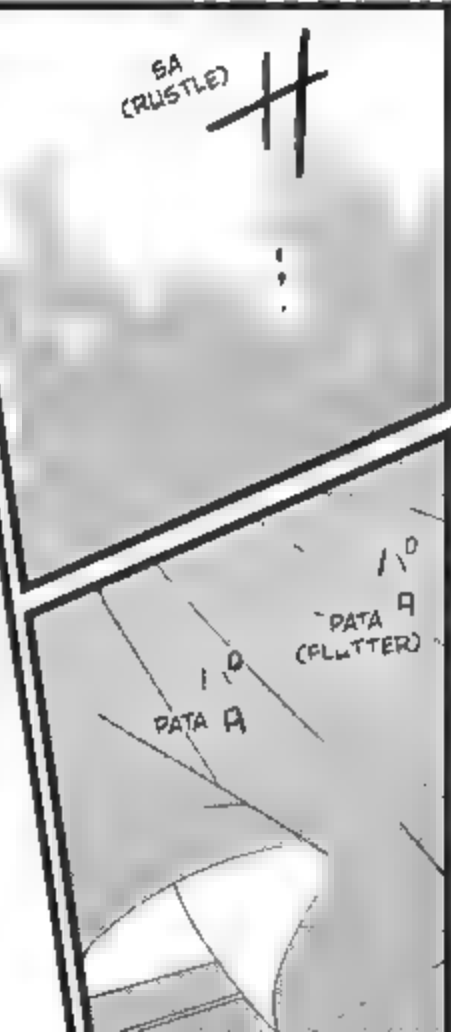




SAY
SOME-
THING IF
IT HURTS,
OKAY?

.....
YEAH.

IT'S
OKAY.







.....

OH.



OKAY,
FIN-
ISHED!!

KIDDING,
KIDDING!



LOOK!! A
MIRROR!





IT'S LIKE
I'VE BEEN
BORN
AGAIN...

THANK
YOU...
CHIKA.



AH.

.....



YEAH.

.....

CAN WE
DO THIS
AGAIN.....
TOMORROW?

fin



WAH!


THAT'S
THE FIRST
TIME SHE'S
SMILED...



EVEN WHEN
SHE RECEIVES
OFFERS
FROM OTHER
ESTATES, SHE
STUBBORNLY
REFUSES.

IT IS RUMORED
THE BROWN
FAMILY KEEPS
AN EXCELLENT
MAID AT THEIR
MANSION.

SHE IS
BEAUTIFUL
AND
INTELLIGENT
AND ALSO
SERVES AS
THE YOUNG
LADY'S
TUTOR.



THAT IS A
GENEROUS
OFFER, BUT
I MUST
DECLINE.

Alice in the
Miniature
Garden

Sakuya Amano

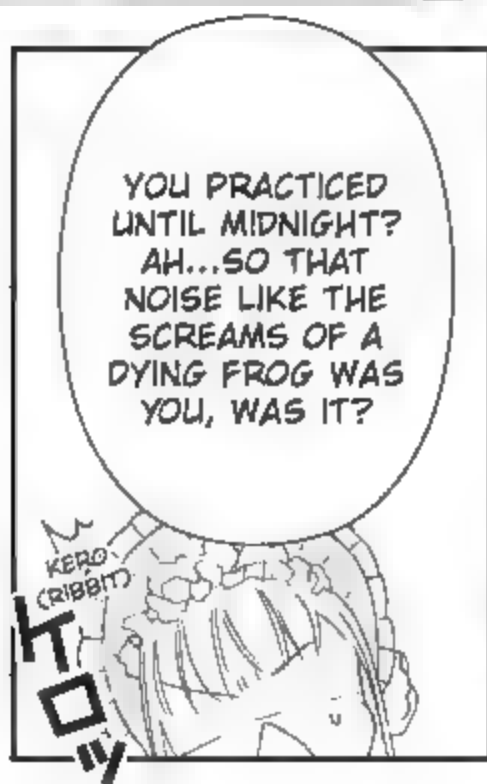
I...

...BELONG
TO MISS
ALICE.



Alice in the Miniature Garden

Sakuya Amano



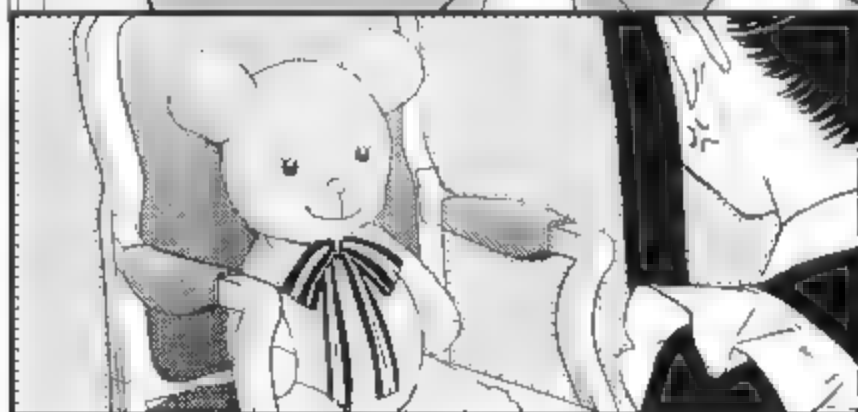
OKAY,
YOU TRY
SINGING IT!!

NO.

RÖSLEIN
AUF DER
HEEIII-
DEEN—

"RÖSLEIN
AUF DER
HEIDEN" WAS
INCORRECT.

WHAT
DID I DO
WRONG?



...SO ONCE
MORE FROM
THE TOP—



THERE IS
A REASON
I AM SO
STRICT
WITH HER.

YOU'RE
A LITTLE
HARD ON
MISS ALICE,
CHERYL.

FOUND
HER!

SHE RUNS
AWAY AS
SOON AS SHE
FINDS THINGS
UNFAVORABLE!

JUST LET
HER GO
ONCE IN A
WHILE...



WHY IS SHE
HIDING IN
A PLACE
LIKE—?



OH,
CHERYL.

A LETTER
FROM
HIM...?

HAS A
LETTER
ARRIVED?

...I
SEE...

...OF PRINCE
CHARMING ON A
WHITE HORSE.

...DREAMED,
LIKE A LITTLE
GIRL...

MY LADY HAS
ALWAYS...

NO...WE
HAVE NOT
RECEIVED
ANYTHING.

GYU
(GLENCH)



SHE BELIEVES
THAT SOMEDAY
SHE CAN
TURN FROM
MISTRESS
TO WIFE...

I HAVE BEEN
WAITING FOR
SO LONG...

...I WONDER
WHY HE HAS
NOT COME
FOR ME YET.

...AND...

...SHE NEVER
SAYS HE WILL
"COME FOR US."

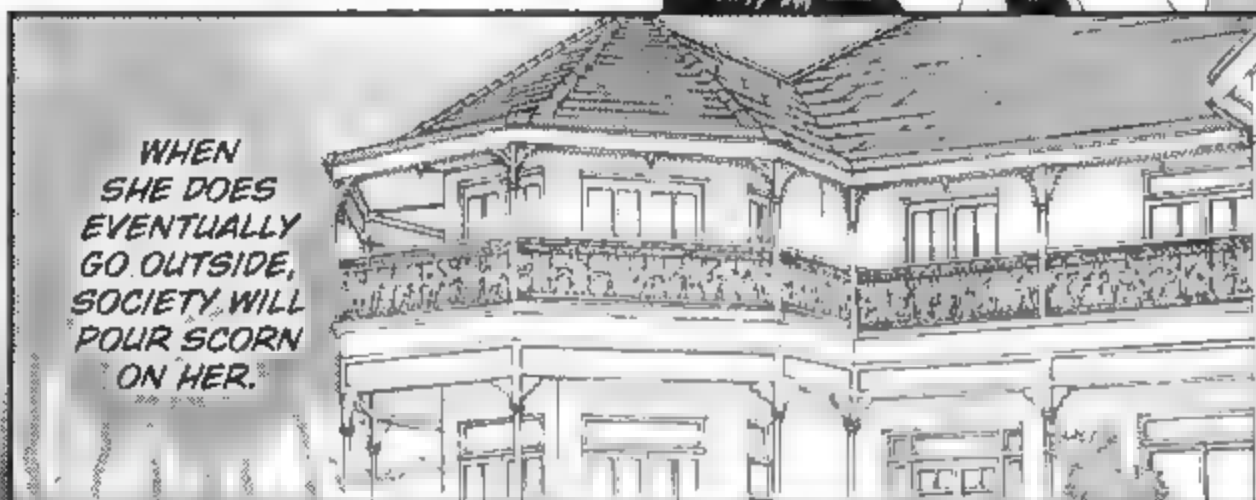
/ZA
(CRUSTLE)

EEK!?

WELL, MISS
ALICE, IT IS
TIME FOR
YOUR LATIN
LESSON!!



Your mother
is not in
good health.
Let's talk to
her later.



WHEN
SHE DOES
EVENTUALLY
GO OUTSIDE,
SOCIETY WILL
POUR SCORN
ON HER.



AS HER MAID,
I CAN ONLY
PROTECT
MISS ALICE
WITHIN THIS
MINIATURE
GARDEN.



AM I A
BAD GIRL?

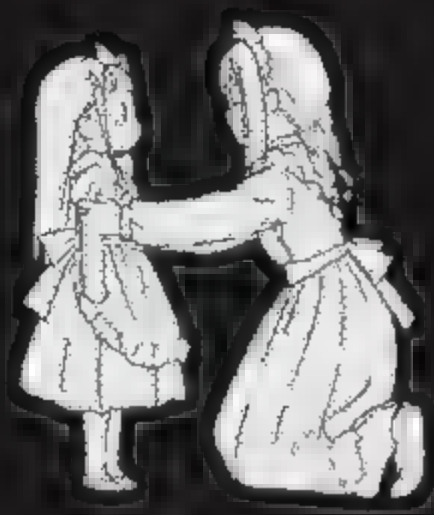
DOES THAT
MEAN AUNTIE
HATES ME?



AUNTIE
SAID IT
TO ME.

CHERYL, WHAT'S
"ILLEGITIMATE"?

I WILL NOT
TOLERATE
ANYONE SAYING
BAD THINGS
ABOUT YOU.

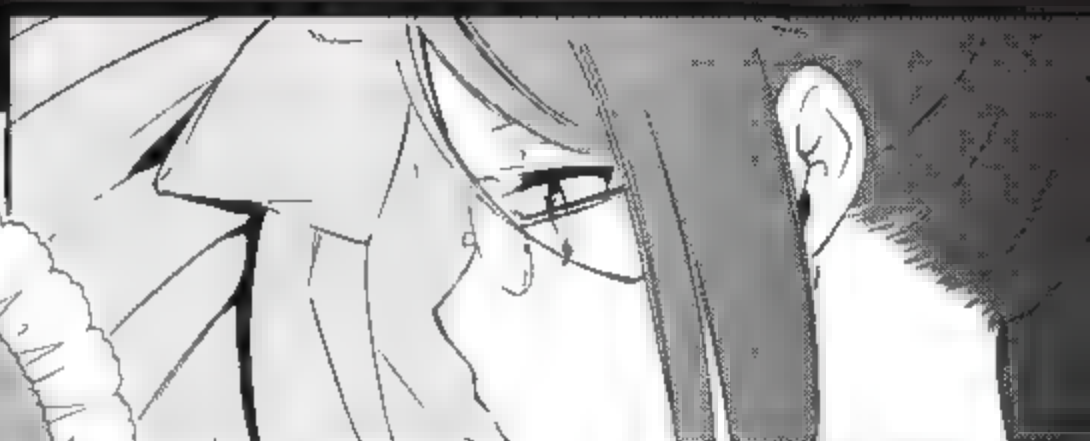


YOU ARE
NOT BAD
AT ALL.



...BY THE
MALICE
OF THE
OUTSIDE
WORLD...

I WANT YOU
TO GROW
STRONG SO
YOUR HONEST
NATURE IS
NOT DENTED...



PUT ME
DOWN!

I CAN
WALK BY
MYSELF!



DO YOU
HAVE THE
INTELLIGENCE
OF A CHICKEN,
GETTING LOST
AFTER THREE
STEPS?

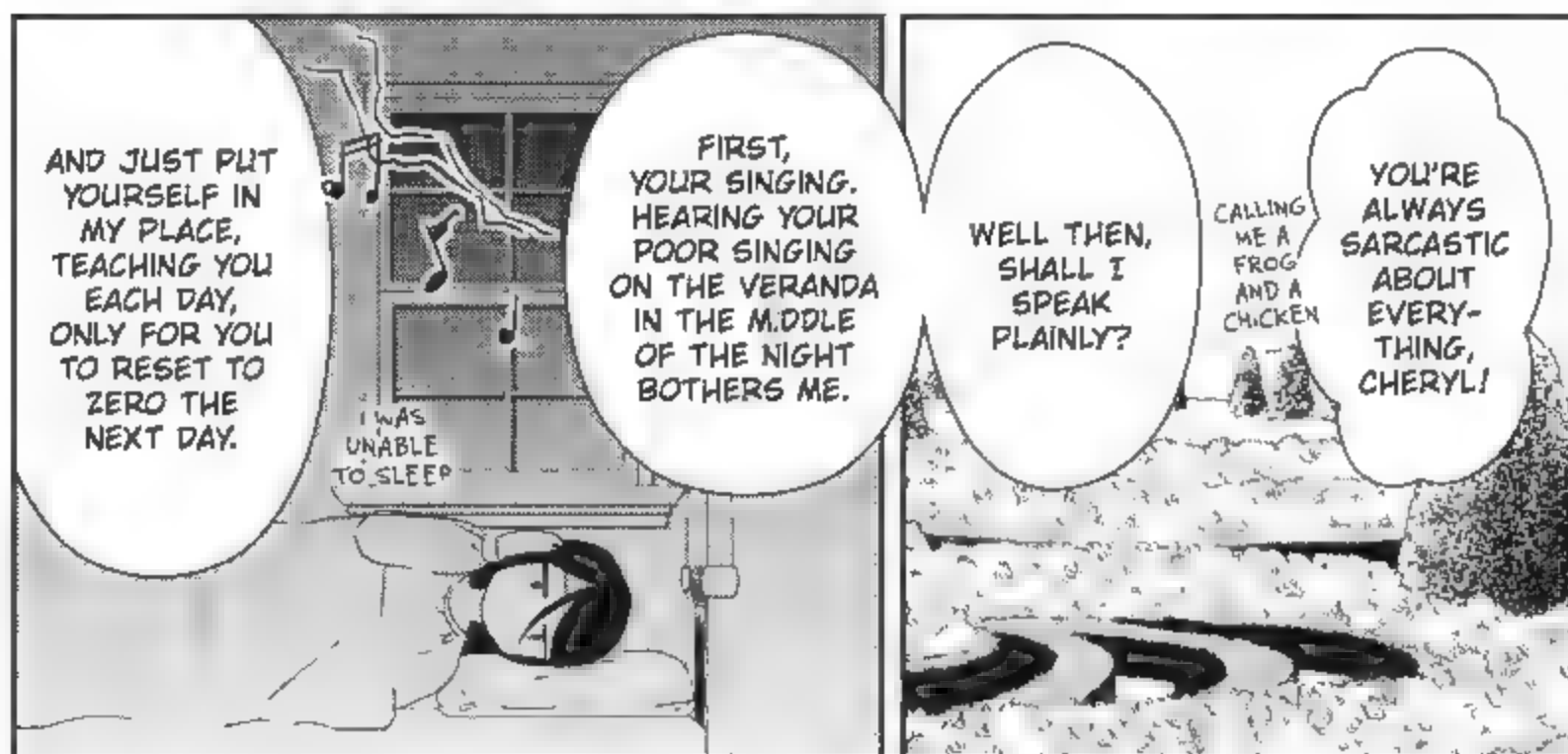
YOU MADE
THE SAME
MISTAKE
YESTERDAY.



OH DEAR.

ARE YOU
IMITATING A
SQUIRREL
NOW?

ぷん
ぷく (puff)



AND JUST PUT
YOURSELF IN
MY PLACE,
TEACHING YOU
EACH DAY,
ONLY FOR YOU
TO RESET TO
ZERO THE
NEXT DAY.

I WAS
UNABLE
TO SLEEP

FIRST,
YOUR SINGING.
HEARING YOUR
POOR SINGING
ON THE VERANDA
IN THE MIDDLE
OF THE NIGHT
BOTHERS ME.

WELL THEN,
SHALL I
SPEAK
PLAINLY?

CALLING
ME A
FROG
AND A
CHICKEN

YOU'RE
ALWAYS
SARCASTIC
ABOUT
EVERY-
THING,
CHERYL!



SHOULDN'T THE WONDERFUL CHERYL BE SERVING A MORE APPROPRIATE MASTER?

HMPH. WHAT?



YOU'RE STUPID! AND MEAN! AND BORING!

YES, YES. IF YOU HAVE QUITE FINISHED, LET US CONTINUE THE LESSON.



AND THEN—

STOP ALREADY!!



NOT BABY-SITTING AN ILLEGITIMATE CHILD?



BAN (BANG)

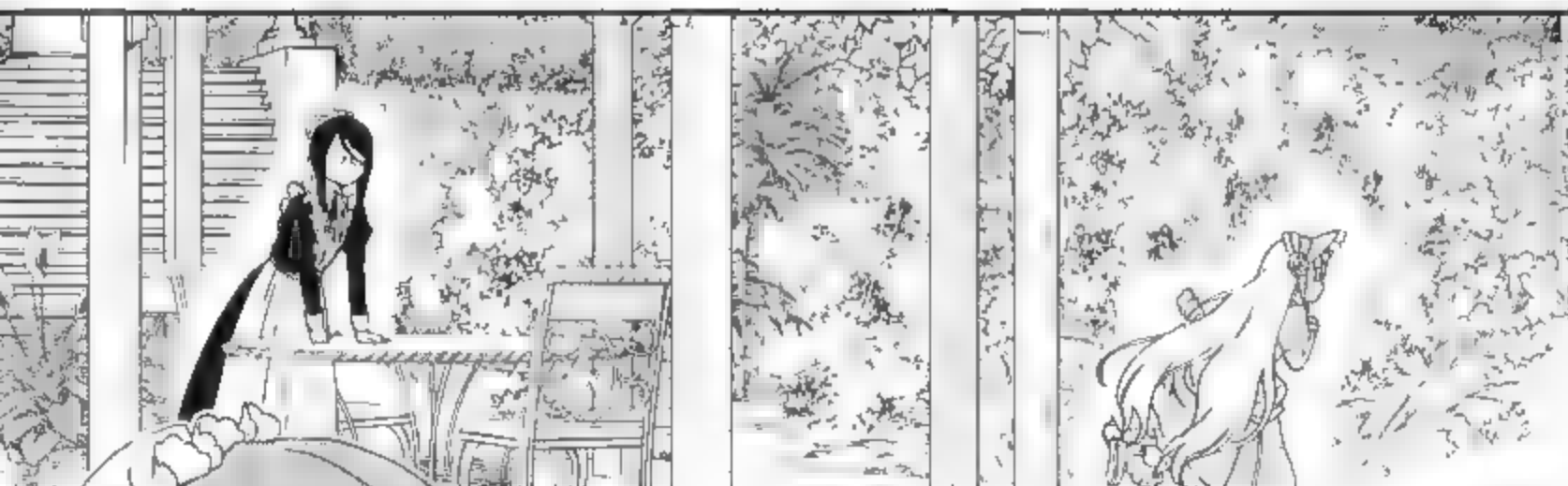
EEP—



IF YOU ARE
DISSATISFIED
WITH ME,
PLEASE GIVE ME
YOUR CRITICISM
WITHOUT
SARCASM.



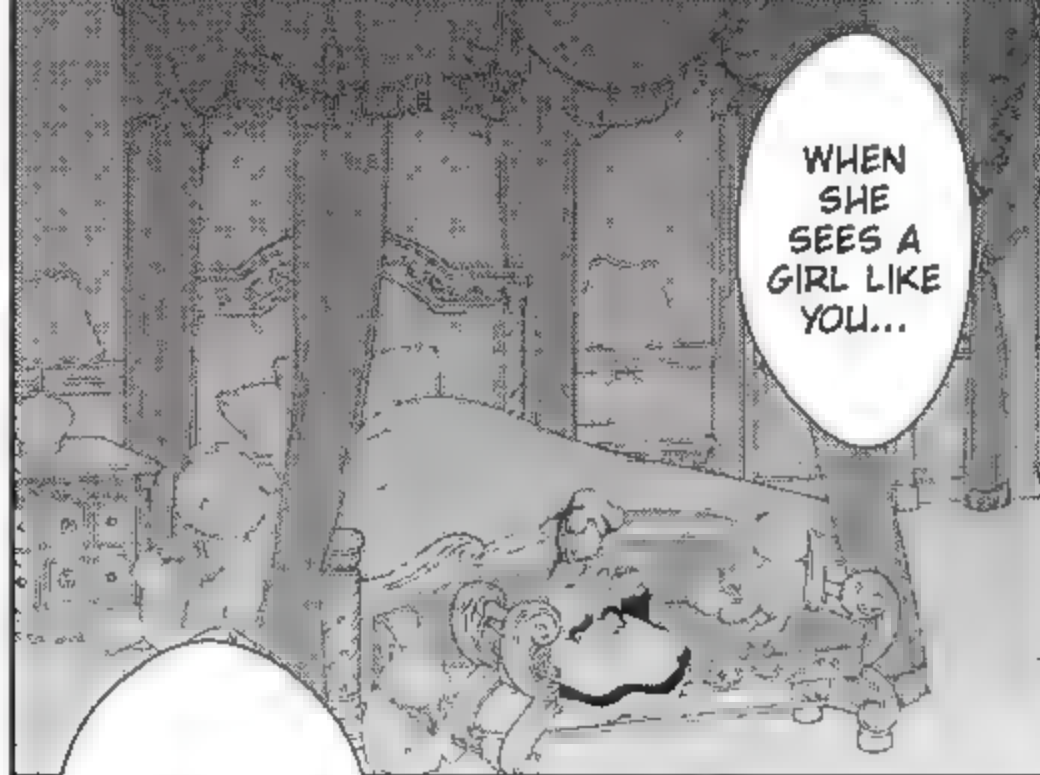
I WILL NOT
TOLERATE
BAD WORDS
AGAINST MY
MISS ALICE...



I THINK I UNDERSTAND A LITTLE HOW SHE FEELS.

MISS ALICE CAN'T EXPRESS HER FEELINGS...





WHEN
SHE
SEES A
GIRL LIKE
YOU...



...MISS ALICE
CAN'T HELP
BUT FEEL
BAD ABOUT
HERSELF.



...IT IS
FOR MISS
ALICE'S
SAKE.

IF I SEEM
STRONG AND
DIRECT...



...AND
YOU'RE VERY
DIRECT,
CHERYL.

EVERY-
THING YOU
SAY IS
SENSIBLE
...

...AND
YOU'RE
STRONG
AND
CALM.



...WHO
COULD
HAVE
SUPPORTED
HER?

IF I HAD NOT
STOOD FIRM
WHEN MISS
ALICE WAS
SWALLOWED
BY A SEA OF
TROUBLES...



YOU ARE
BOTH
RATHER
AWKWARD...

WHY DO YOU
ALWAYS END
UP ARGUING,
WHEN YOU
LOVE EACH
OTHER SO
MUCH?

OH
WELL...

KON
(KNOCK)

KON

WHAT'S
WRONG,
SO LATE
AT NIGHT?

...MISS
ALICE...

YOU WILL
CATCH A
COLD OUT
HERE.
COME IN—

キッ
ッ

KYU
(GRAB)

—orry
...



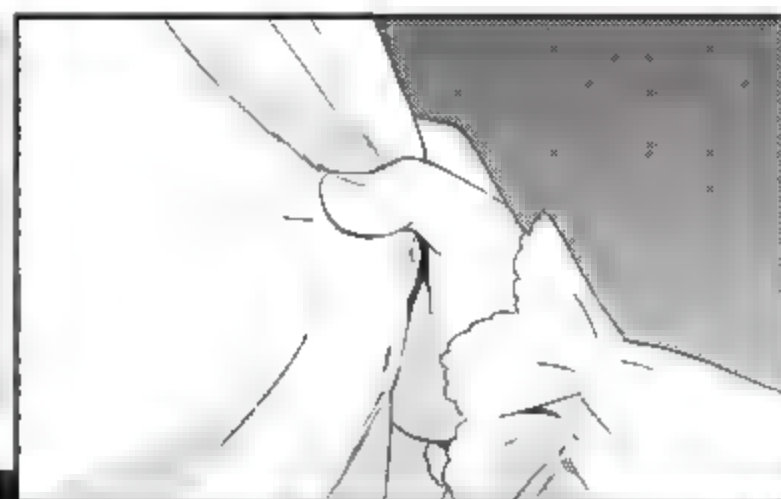
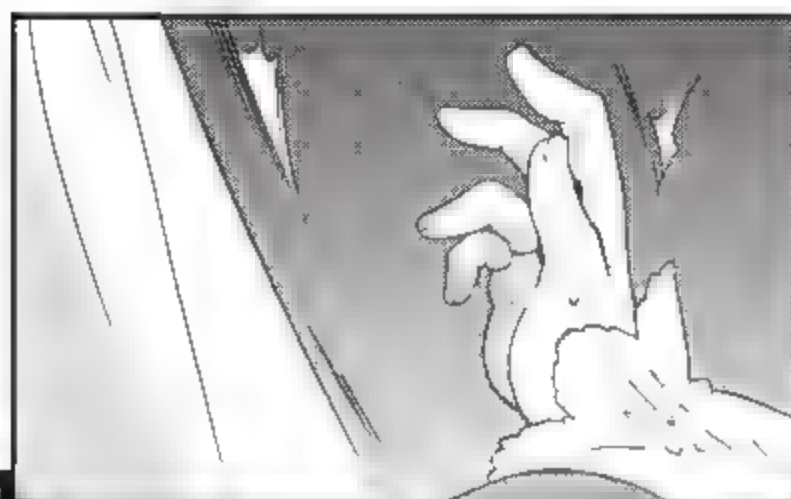
I'M
SORRY...

...AND I WAS
SCARED YOU
MIGHT LEAVE...
SO I SAID
MEAN THINGS
TO YOU.



THAT IS A
GENEROUS
OFFER,
BUT...

BUT...
I SAW YOU
GET INVITED
TO BECOME
UNCLE'S
MAID...



...LYING
ABOUT
ONE THING,
ARE YOU
NOT?

YOU
ARE...



I MUST
DECLINE.



YOU NEVER
TRULY
THOUGHT I...

I BELONG TO
MISS ALICE.

...WOULD
CHOOSE
ANYONE
BUT YOU,
AND YET...



...NGH!

...YOU SAW
FIT TO
TEST MY
AFFECTION?





くす

KUSU
(CHUCKLE)



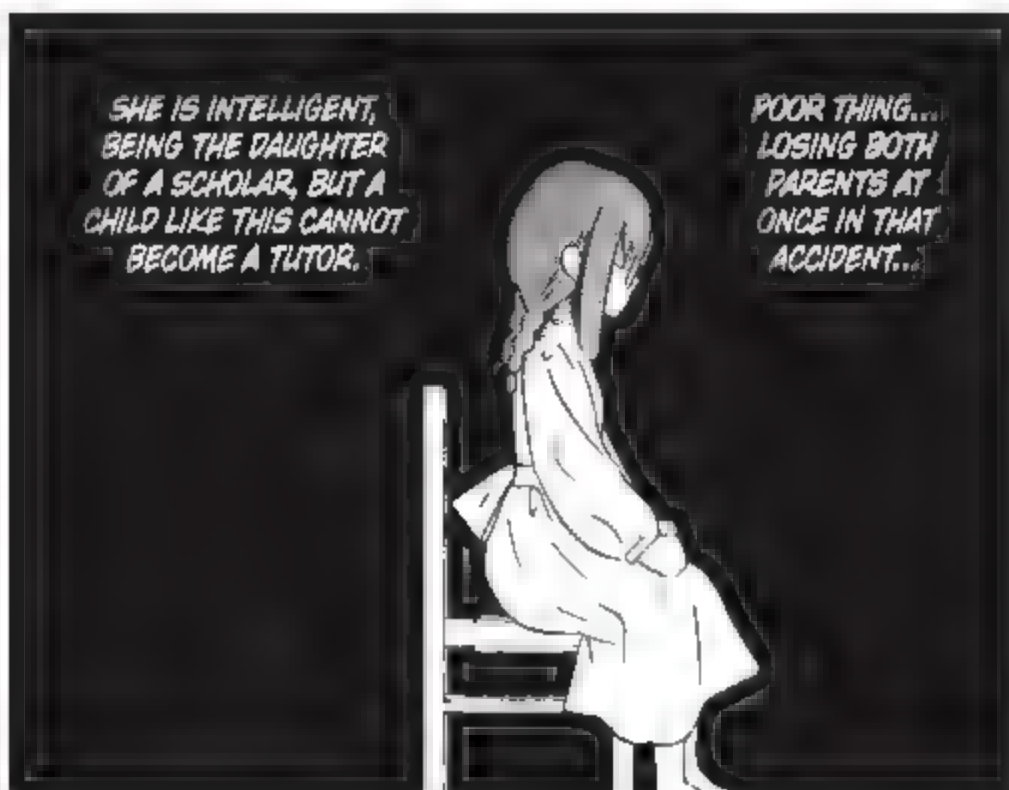
すい
(SSK)

...WHO
CHOSE ME IN
THE FIRST
PLACE,
ALICE.

BUT YOU
KNOW...
YOU WERE
THE ONE...



PERHAPS
A SERVANT?
SHE WILL HAVE
TO GO TO AN
ORPHANAGE...



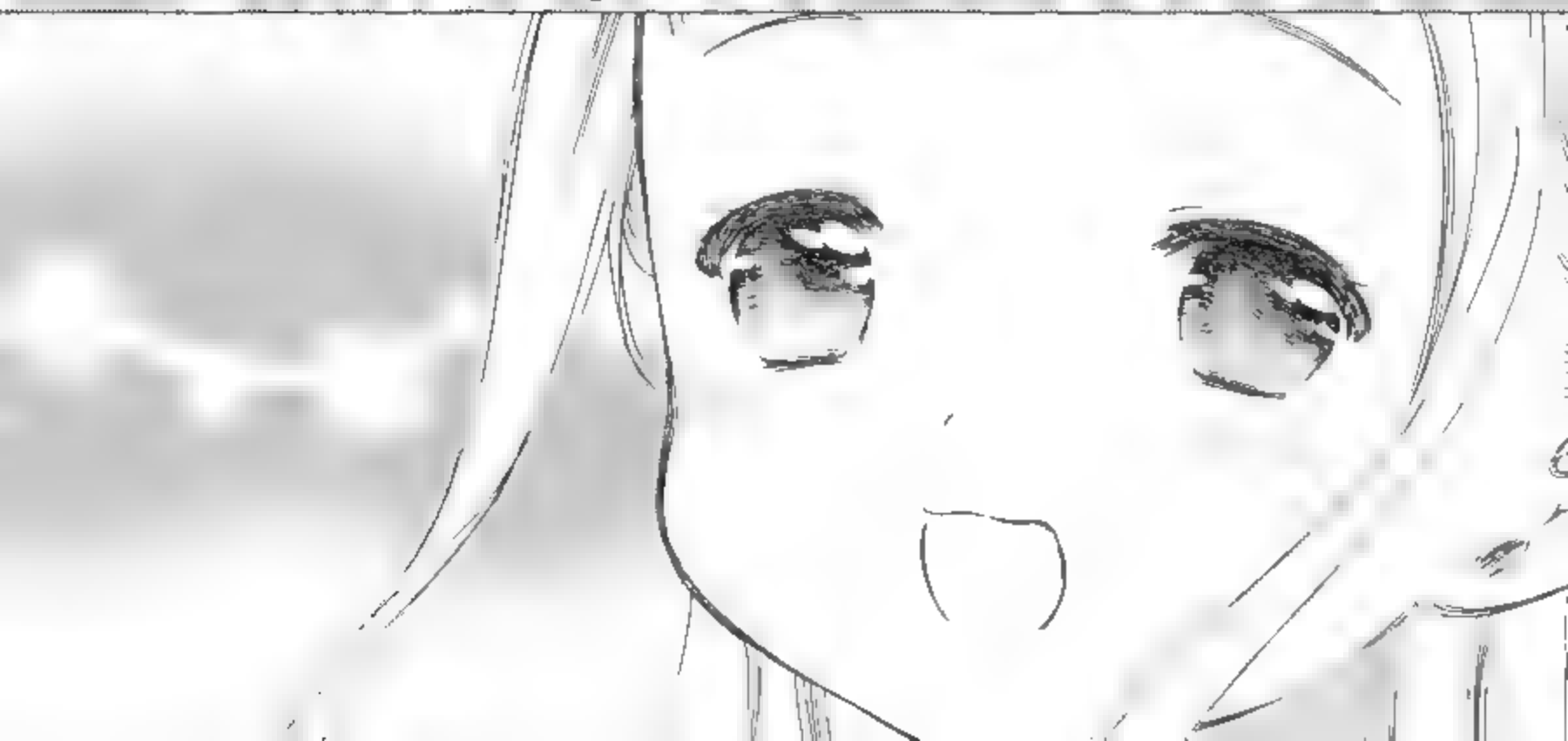
SHE IS INTELLIGENT,
BEING THE DAUGHTER
OF A SCHOLAR, BUT A
CHILD LIKE THIS CANNOT
BECOME A TUTOR.

POOR THING...
LOSING BOTH
PARENTS AT
ONCE IN THAT
ACCIDENT...

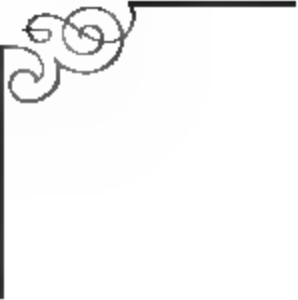


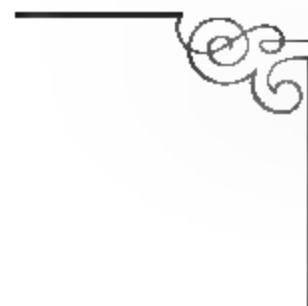
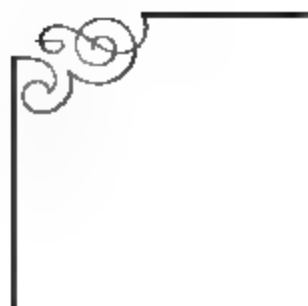
...WHO GAVE
ME HOPE
WHEN I WAS
ALONE.

MISS ALICE...
YOU WERE
THE ONE...



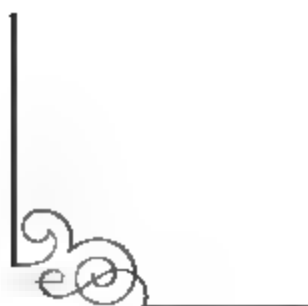






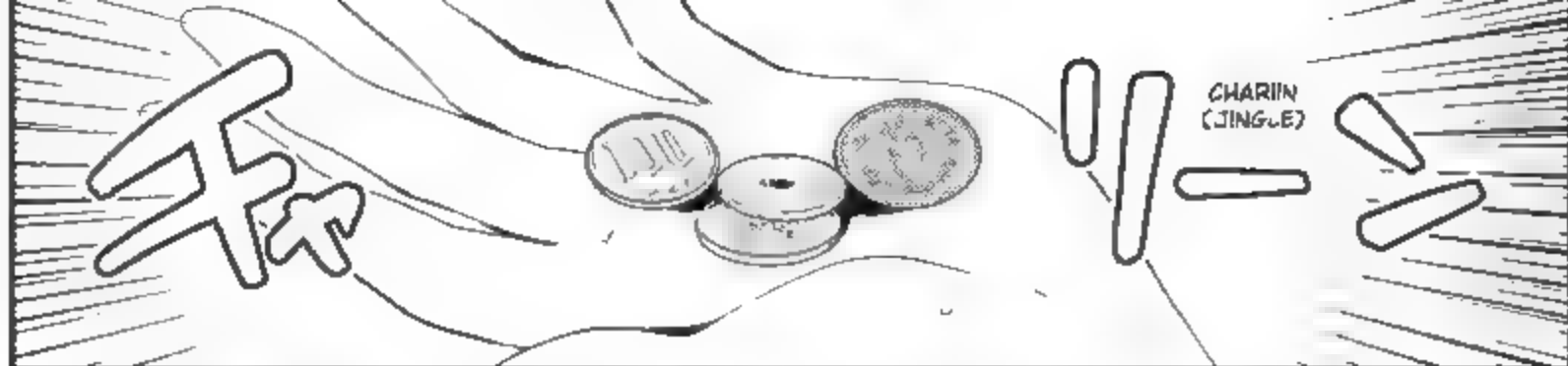
éclair

A Girls Love Anthology That
Radiates in Your Heart









I WANT TO
GIVE YOU
SOMETHING
...

EVEN IF
YOU'RE OKAY
WITH IT,
I'M NOT.



IT'S OKAY.
I DON'T
NEED A
PRESENT OR
ANYTHING.



SFX: GOSO (RUMMAGE) GOSO



ALL
RIGHT!



...FOR
THE DAY...

...YOU
WERE
GIVEN
TO THIS
WORLD.











...SO YOU
SHOULD ASK
FOR THINGS
LIKE THIS.

YOU WON'T
OFTEN GET
THE CHANCE
TO DO
WHATEVER
...

...YOU
WANT
WITH ME...



GOKUN
(GULP)



CAN I HAVE
ANOTHER
TASTE...?

C—

MM!





HEY,
MII-CHAN.
YOU KNOW
...

...I THINK
THE EARTH
IS ACTUALLY
SQUARE.



PASHU
(WHOOSH)

!!
/

SQUARE?



WHAT?

FAN
(WHAP)

Two Years and Eleven Months



...LET'S
RUN AWAY
TOGETHER.

YEAH, SO
WHEN WE
GROW UP...



Two Years and Eleven Months

KABOCHA





...STUDYING
TOO, I
GUESS...

...EVENTS
AND DATES
IN UNIFORM
...

BRAND-
NEW
UNIFORM
...

FINALLY,
HIGH
SCHOOL!



MY
GLORIOUS
HIGH
SCHOOL
LIFE...

...BEGINS
NOW!

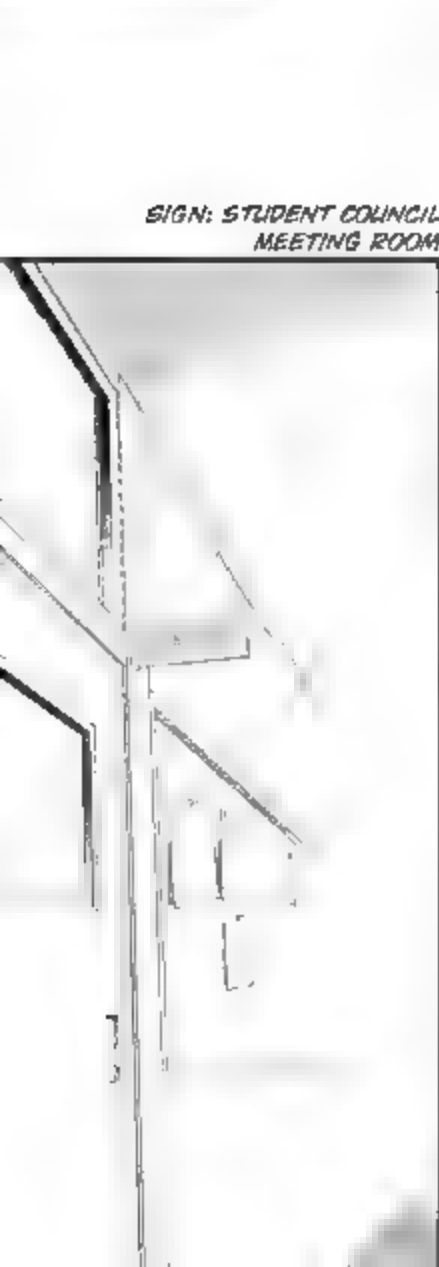
ISN'T IT
EXCITING,
MII-CHAN!?

I SHOULD
WARN YOU,
I WON'T BE
ABLE TO HANG
OUT THAT
MUCH.

HUH!?

WHY
NOT!?







!!
(STARE)

...HARUNA.



WELL, WE
LEAVE AT
DIFFERENT
TIMES NOW!

.....

JUST
WONDERING
HOW SERIOUSLY
YOU'RE TAKING
THIS.

WHAT
ARE YOU
DOING?



IF IT'S
GONNA BE
LIKE THAT,
MAYBE I'LL
JOIN THE
STUDENT
COUNCIL
TOO.

HAAN
...



YOU
COULDN'T
DO IT,
HARUNA.



THAT'S
WHY I
TOLD YOU
TO GO
WITHOUT
ME.

WHAAT
...?



MII-CHAN,
I WAS
KIDDING.

IT'S NOT
REALLY MY
THING.

YEAH,
I KNOW.



**DON'T
TREAT
ME LIKE
A DOG!**

SHOO!
SHOO!

YOU'RE IN THE
WAY HERE,
SO GO HOME
ALREADY.



YOU TWO
SEEM
PRETTY
CLOSE.

SORRY
FOR THE
INTERRUP-
TION...

NO, NO,
IT'S
OKAY.

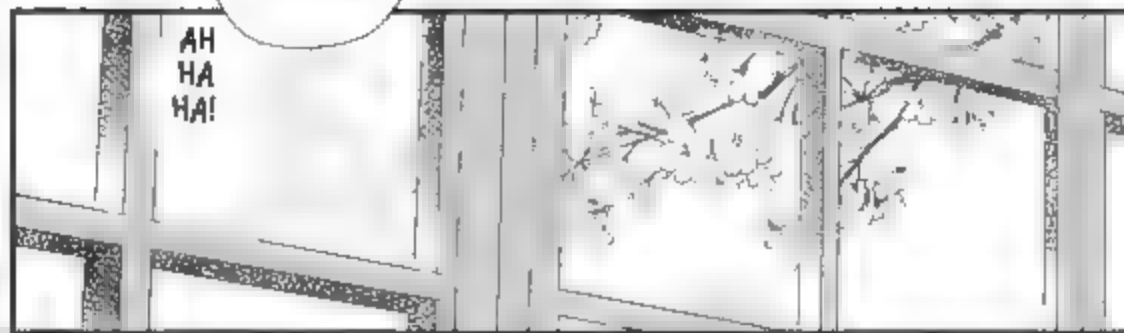
IS SHE
A FRIEND
FROM
MIDDLE
SCHOOL?



HEY!

GARA
(CLATTER)

GARA
ガ
ガ
ガ







WHAT
PROMISE
...?

HARUNA
...



DO
YOU...

HMM?

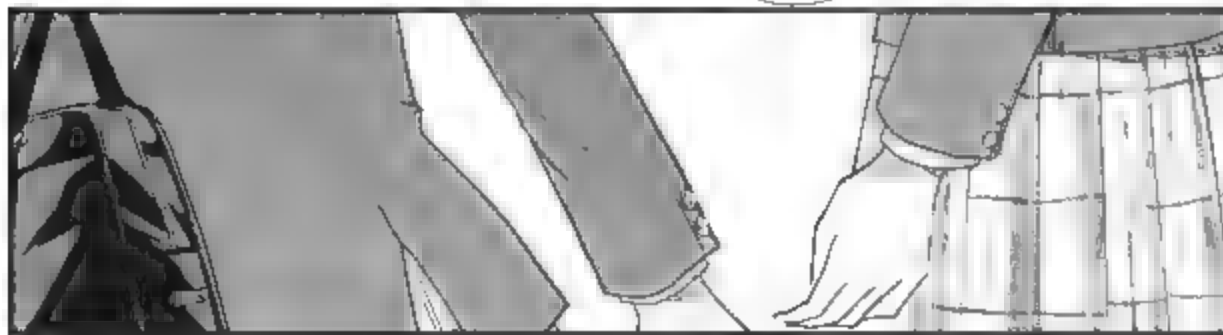
DO YOU STILL
MEAN THAT
PROMISE?



OOO

OH,
MOM!

WHAT'S
UP?



THAT WAS
TODAY?

AH, I'LL
CARRY
THE BAG.

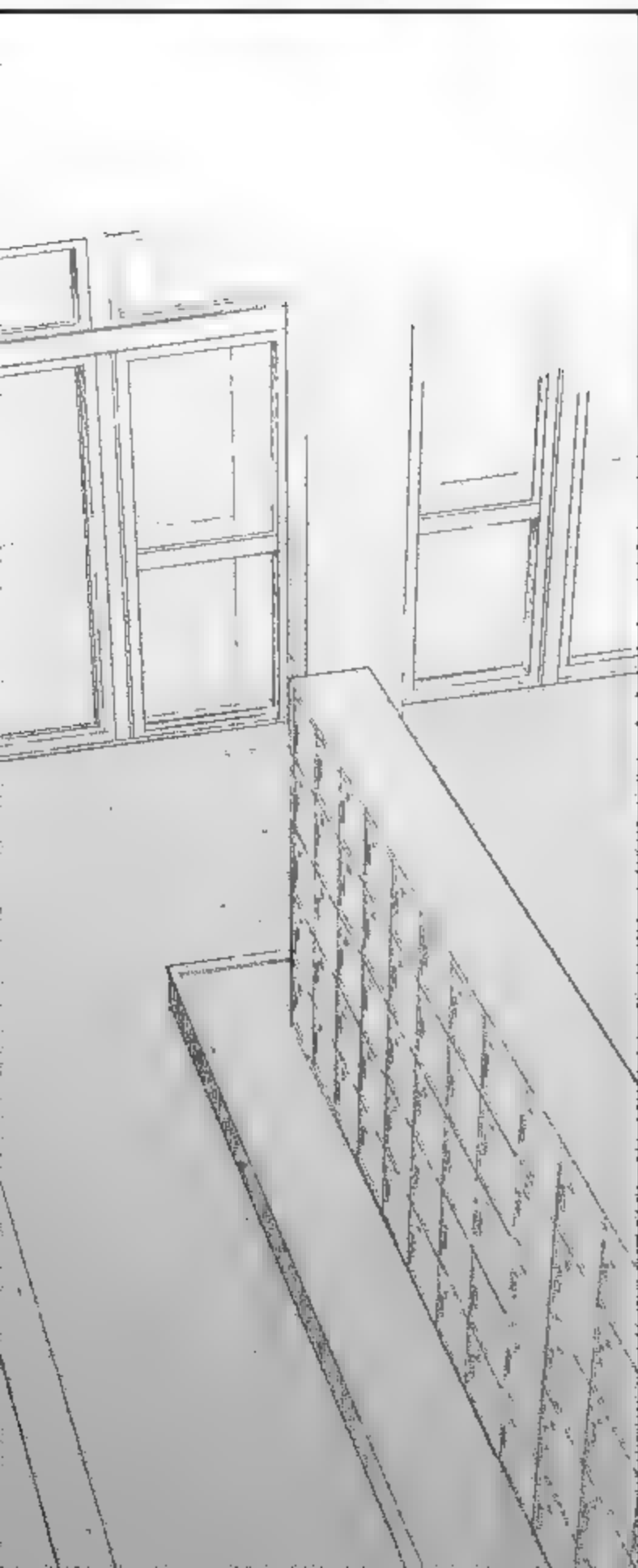
WHAT'S
"UP" IS
I WAS
AT THE
HOSPITAL.

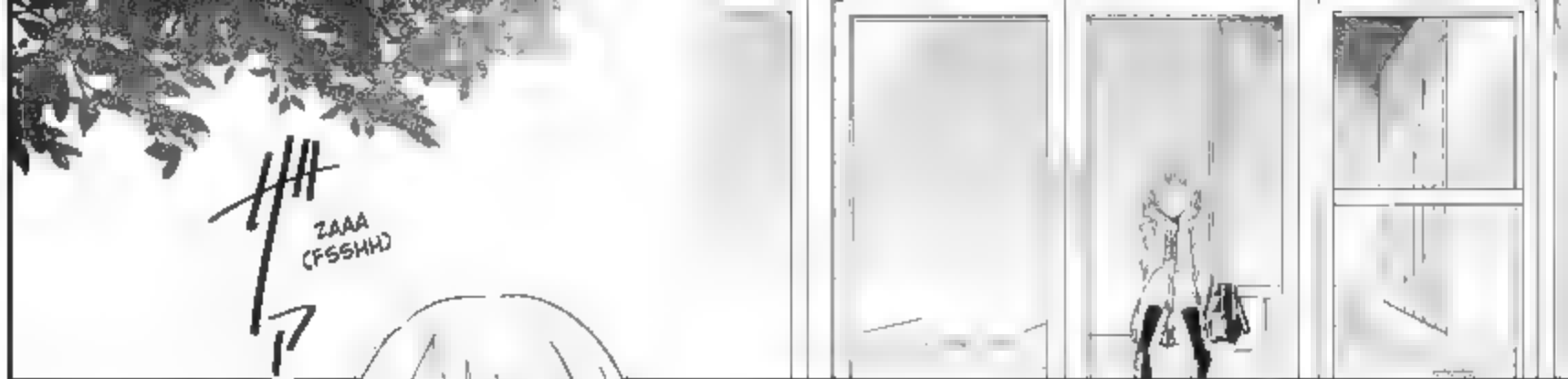
I DROPPED
BY THE
MARKET ON
THE WAY
HOME.



...OH,
AND
MILU-CHAN
TOO.

WELCOME
HOME.





ZAAA
(FSSHH)



THE
CHERRY
BLOSSOMS
WILL BE
GONE
SOON.



...ARE
TOGETHER
SO MUCH
YOU'RE
BASICALLY
DATING.

AH-HA-HA!
WELL, YOU
TWO...



ARE YOU
WAITING
FOR MIU?

WHAT!?
HOW
DID YOU
KNOW?



ZAA

7

BUT WE
DIDN'T
GO TO
SEE IT
YET...

HEY, ISN'T
THAT
HARUNA?

...WE...
...HAVEN'T
EVEN
TALKED
ABOUT
DATING.

WE'RE
NOT
DATING,
THOUGH.

SEE
YOU.

ZAA



GLI
(GRAB)



WHAT?
WHAT'S
SHE
GONNA
DO?

HEY,
DID YOU
HEAR?
HARUNA-CHAN
QUIT THE
BADMINTON
CLUB.

WHAAAT?
WHY?

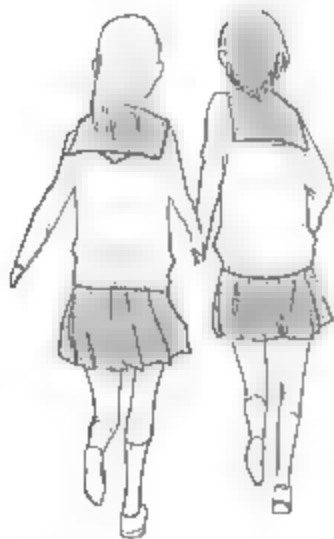
I HEARD HER
PARENTS GOT
DIVORCED.

AND I THINK
HER MOM'S
GOT A MENTAL
ILLNESS...



I ENJOY
SCHOOL...

...BUT
THERE ARE
SUFFOCATING
MOMENTS.



THEN
MII-CHAN
AND I—

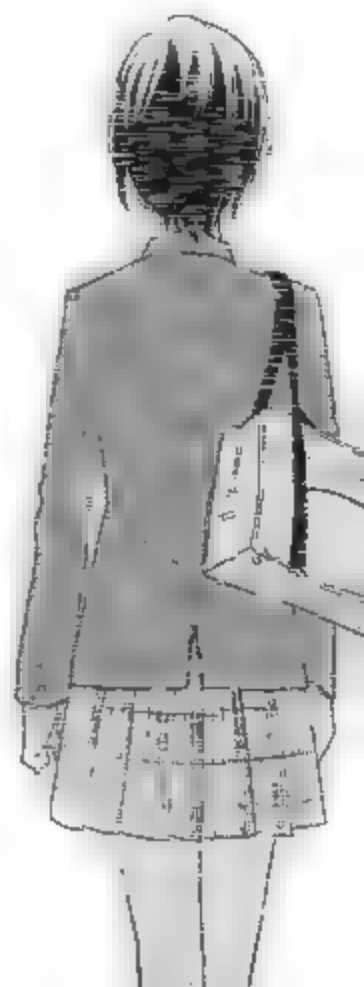
UGH, I
WANT TO
GROW UP
ALREADY.

THESE
DAYS, WHEN
I LOOK AT
MII-CHAN...

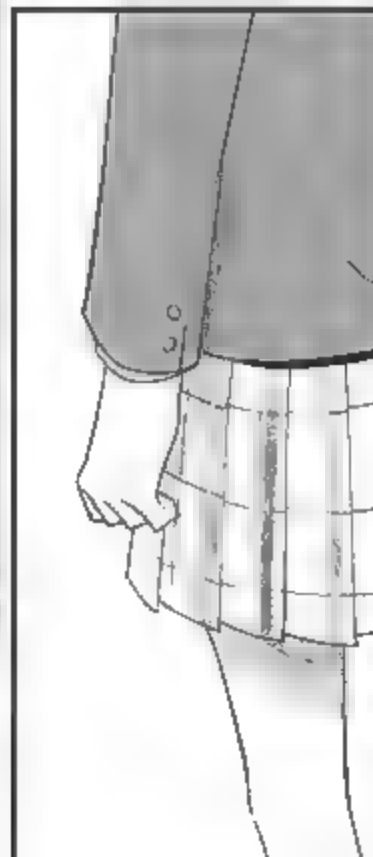
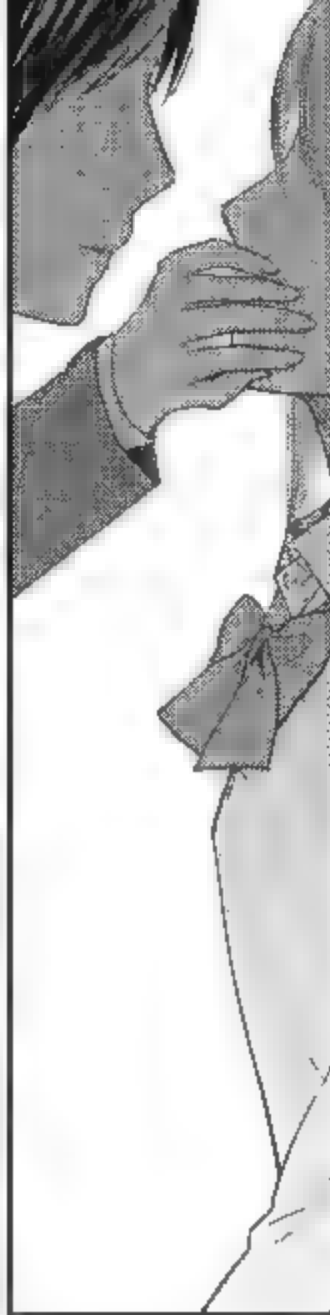
...I'M NOT
SURE.

IS IT
JUST ME
NOW?

BUT
DOES
SHE
FEEL THE
SAME
WAY?









NOTEBOOK: MATH I
YEAR 1, CLASS 3
HARUNA HACHIMORI



HARUNA!



HUH...?

WAAH!

DOSA
(THUD)



...I'VE
GOT WORK
TO DO, SO
I'LL BE
GOING
NOW.

AH...



I JUST
...

.....



OW,
OW,
OW...

EH
...?
MI-CHAN,
WHY...?

.....
YOU WERE
ABOUT
TO FALL.

...THERE
ARE THINGS
WE NEED TO
TALK ABOUT.

I KNOW
WE'RE
CHILDHOOD
FRIENDS,
BUT...

GU
(GRAB)

SAA
(CRUSTLE)

IF IT'S
MY FAULT,
JUST TELL
ME...

IF WE GO
ON LIKE
THIS...

...WE'LL
NEVER
BE ABLE
TO STAND
BEING
APART.



...I WAS
SERIOUS
ABOUT IT.

BUT...



DO YOU
REMEM-
BER?

YOU SAID
WE'D RUN
AWAY
TOGETHER
WHEN WE
GROW UP.



I DON'T
KNOW IF
YOU'RE STILL
SERIOUS
ABOUT IT,
BUT...

I NEED TO DO
MY BEST FOR
MY DAUGHTER'S
SAKE.

THERE'S NO
USE IN JUST
FEELING SORRY
FOR MYSELF.



HARUNA
IS...

...ALL I
HAVE LEFT.





...I KNOW
THAT YOUR
MOM...

...IS VERY
IMPORTANT
TO YOU TOO.

AND
THAT'S WHY
WE CAN'T
RUN AWAY
TOGETHER.



MII-CHAN,
YOU'RE
SO BAD
AT THIS.



WE...

...SHOULD
JUST BE
FRIENDS...



I STILL
WANT TO
BE AROUND
YOU, MII-
CHAN.



HARUNA
...



...HEY,
MII-CHAN?

HEAR
ME OUT.



YOU
USUALLY
HANDLE
EVERYTHING
FLAWLESSLY.



THERE ARE
SO MANY
THINGS WE
HAVEN'T
DONE.

AND
I WANT
PAYBACK
FOR THE
CHERRY
BLOSSOMS.

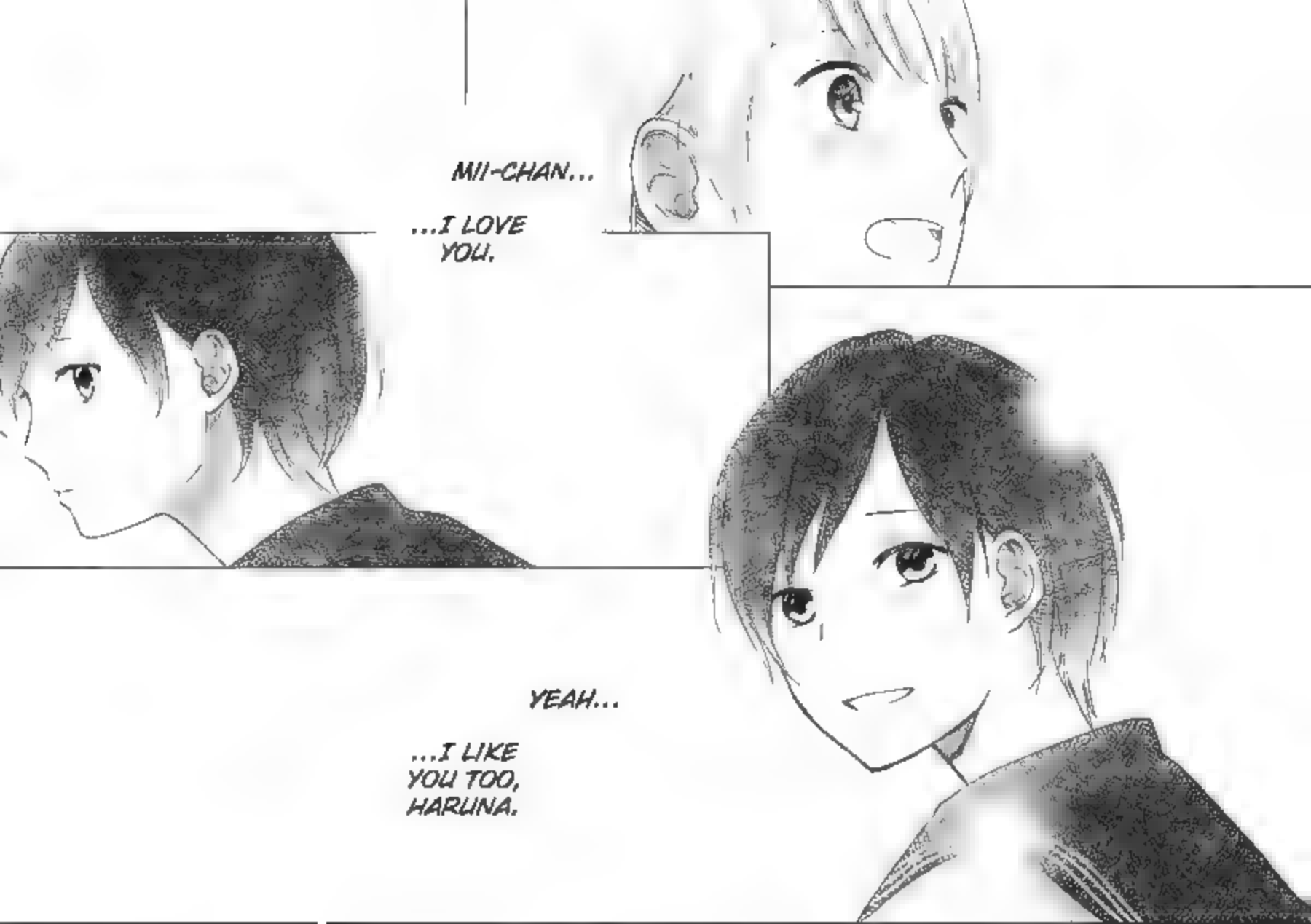
...OR FIELD
TRIPS OR
DATES IN
UNIFORM
YET.

I MEAN,
WE HAVEN'T
EVEN DONE
THE SCHOOL
FESTIVAL...

MII-CHAN.



SO
PLEASE...



MII-CHAN...

...I LOVE
YOU.

YEAH...

...I LIKE
YOU TOO,
HARUNA.



MII-CHAN...

...I WAS
SERIOUS
ABOUT WHAT
I SAID.

I WAS
EAGER TO
GROW UP.



...WILL
YOU STAY
BY MY
SIDE...

...UNTIL WE
FINISH HIGH
SCHOOL?



SORRY.

THAT'S UNFAIR
...

...
HARUNA.

JUST STAY
WITH ME FOR
A LITTLE
LONGER.



THIS...

...PROMISE
WILL LAST
UNTIL WE
GROW UP.



OUR...

...LOVE
WITH A
DEADLINE
BEGINS
NOW.

fin



GAH...

...MY BATTERY DIED.



GAME OVER



GAME OVER

KAGEKICHI TADANO







...YES.



**SO YOU'RE
JUST GONNA
STAND
THERE?**

**YOU THINK
I'M NOT
SENSITIVE TO
SPIRITUAL
ENERGY?**



**WHAT IF
SOME-
THING
COMES
OUT?**



OHH.

**LET'S GO
IN, LET'S
GO IN!**







WE HAVE
FOUND A BED,
SO WE MUST
DO WHAT WE
CAME TO DO.

YEAH,
IT'S
OKAY.

I THOUGHT
WE WERE
SEARCHING
FOR A BED
FOR THE
NIGHT.

THE
BOTTOM
DOESN'T
COME OFF,
RIGHT?

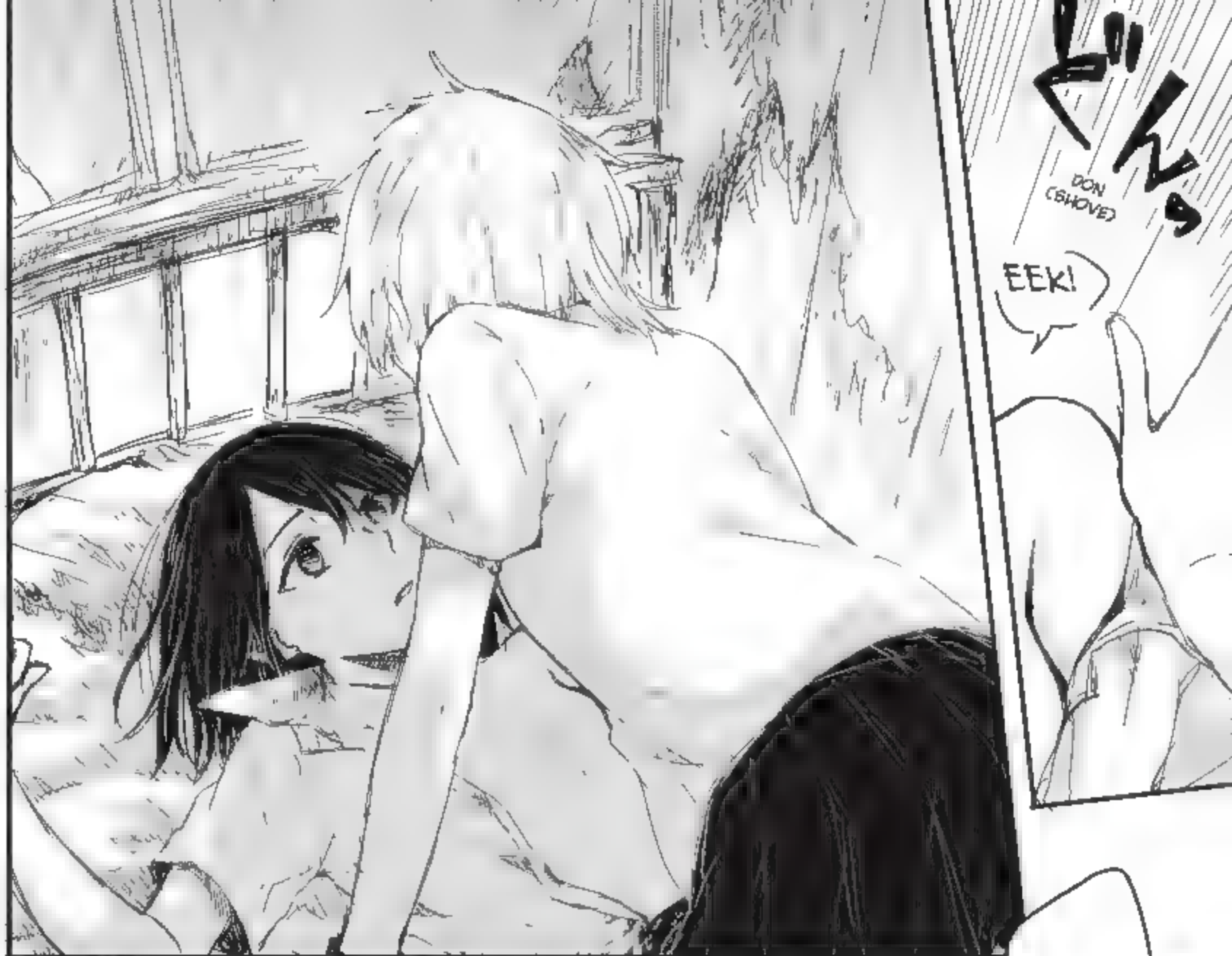


AREN'T WE TOO
COMFORTABLE,
CONSIDERING
THE WORLD'S
BEEN
DESTROYED?

HAAH...



IF ANYTHING,
THE WORLD
BEING
DESTROYED
MEANS WE
HAVE NOTHING
TO WORRY
ABOUT.





BECAUSE,
WHETHER THE
WORLD ENDS
OR TURNS OR
BEGINS...

...WE WILL
STILL BE US.



PUT YOUR
CLOTHES
ON!!

LET'S
GO!

LET'S
GO!



WHA—?
IS THERE
ACTUALLY
SOMETHING
HERE?

NO IDEA.
LET'S
JUST GET
OUT.



GYAH!

GATAN
(BANG)



CHARIN (DING) 丁

CHARIN 丁



THAT
PLACE WAS
GREAT FOR
END-OF-
THE-WORLD
ROLE-PLAY,
WASN'T
IT?



WON'T WE GET
IN TROUBLE
FOR GOING INTO
AN ABANDONED
PLACE LIKE
THAT?

ALSO,
I NEED A
BATH RIGHT
NOW

FEELS
LIKE I'M
COVERED
IN BUGS.



HMM...

MY
UNCLE'S
MOUNTAIN
IS AROUND
HERE,
SO...



I DIDN'T
KNOW
THAT...

SERI-
OUSLY?

SERI-
OUSLY.





NO, IT
WOULDN'T.

IT'D BE
FUNNY IF IT
STOPPED
BEING A JOKE,
AND WE
ACTUALLY
DIED...

WHAT'S
NEXT?

LOVERS'
SUICIDE
ROLE-PLAY,
MAYBE?



BUT...

...I LOVE YOU
SO MUCH
THAT WOULD
BE OKAY.



AH
HA
HA...

THAT'S
NOT BAD
TO HEAR...



fin

My Cute Bitch





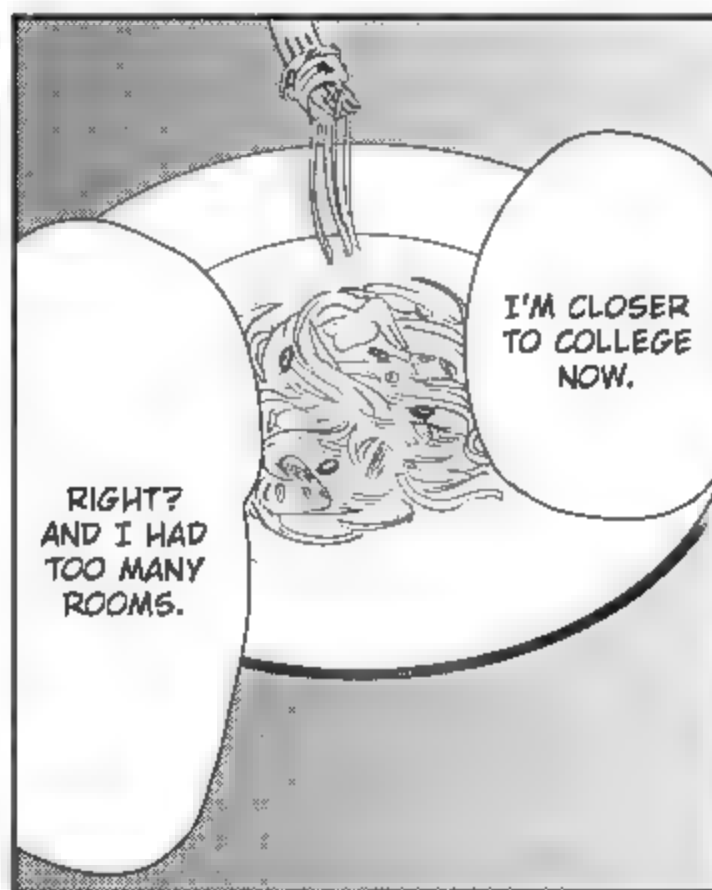
My Cute Bitch

Izumi Kawanami

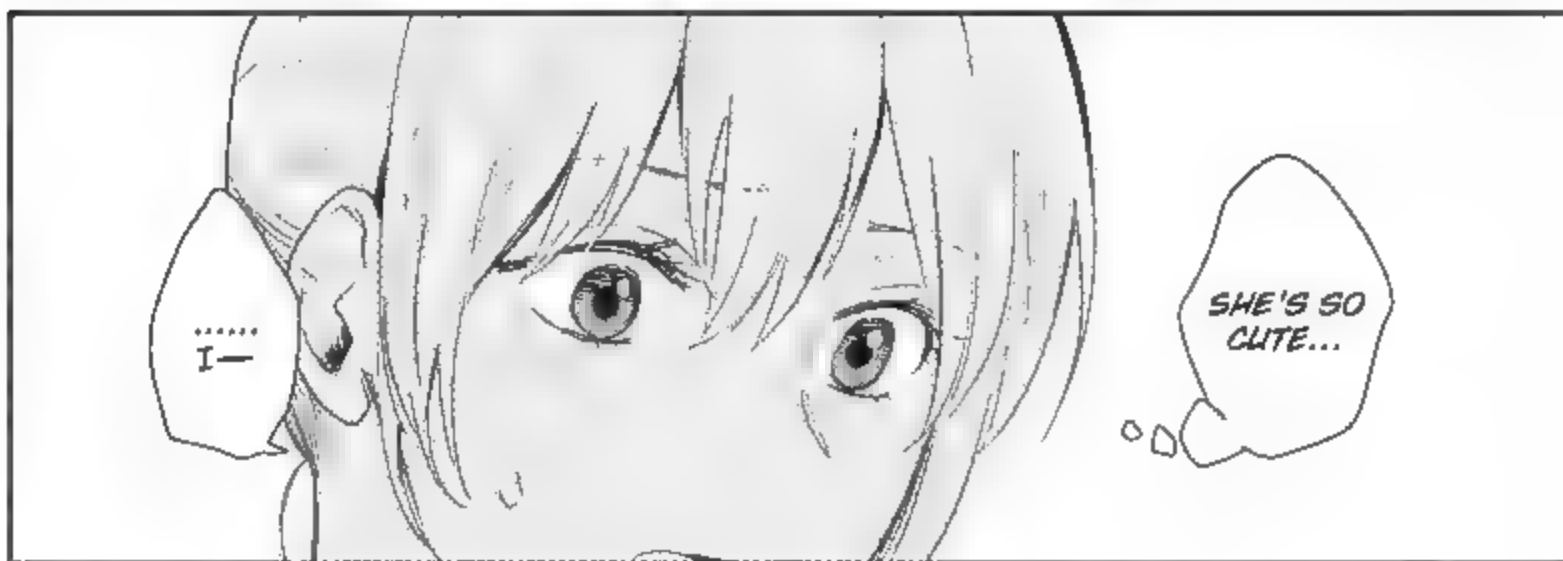




...ASKED
ME THAT
THREE
MONTHS
AGO.











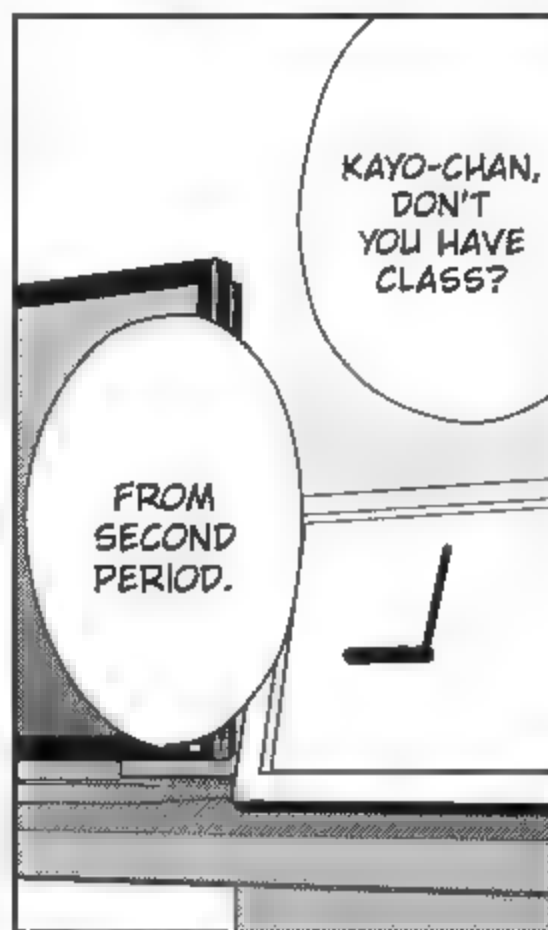
...AND
MOODY,
JUST LIKE A
STRAY CAT.

...AND
SOCIAL
...



SHE WANTS
YOU TO
SHOW HER
AFFECTION
...

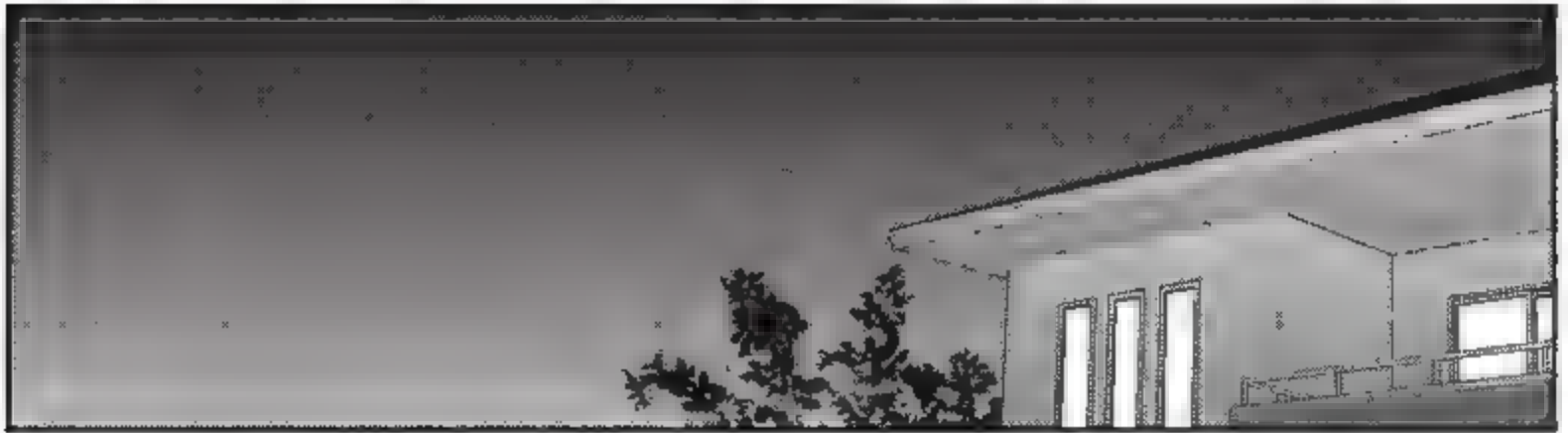








...SHE
SMELLS OF
A DIFFERENT
SHAMPOO.













...BUT SHE
DOESN'T
WANT TO
LET GO OF
THINGS SHE
LIKES.



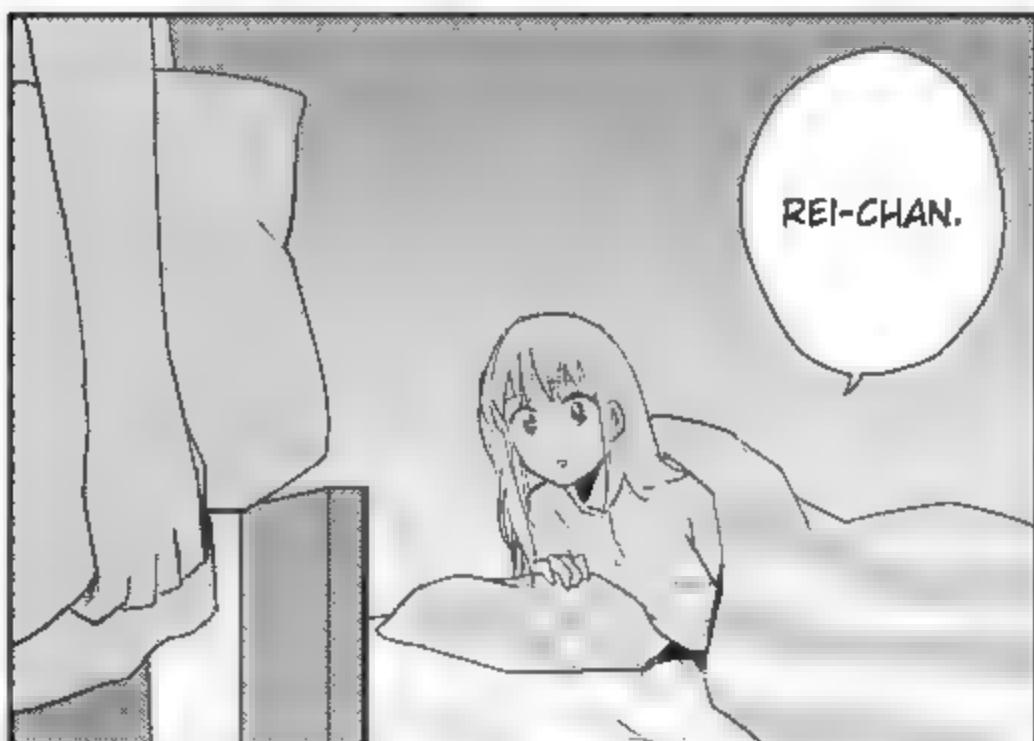
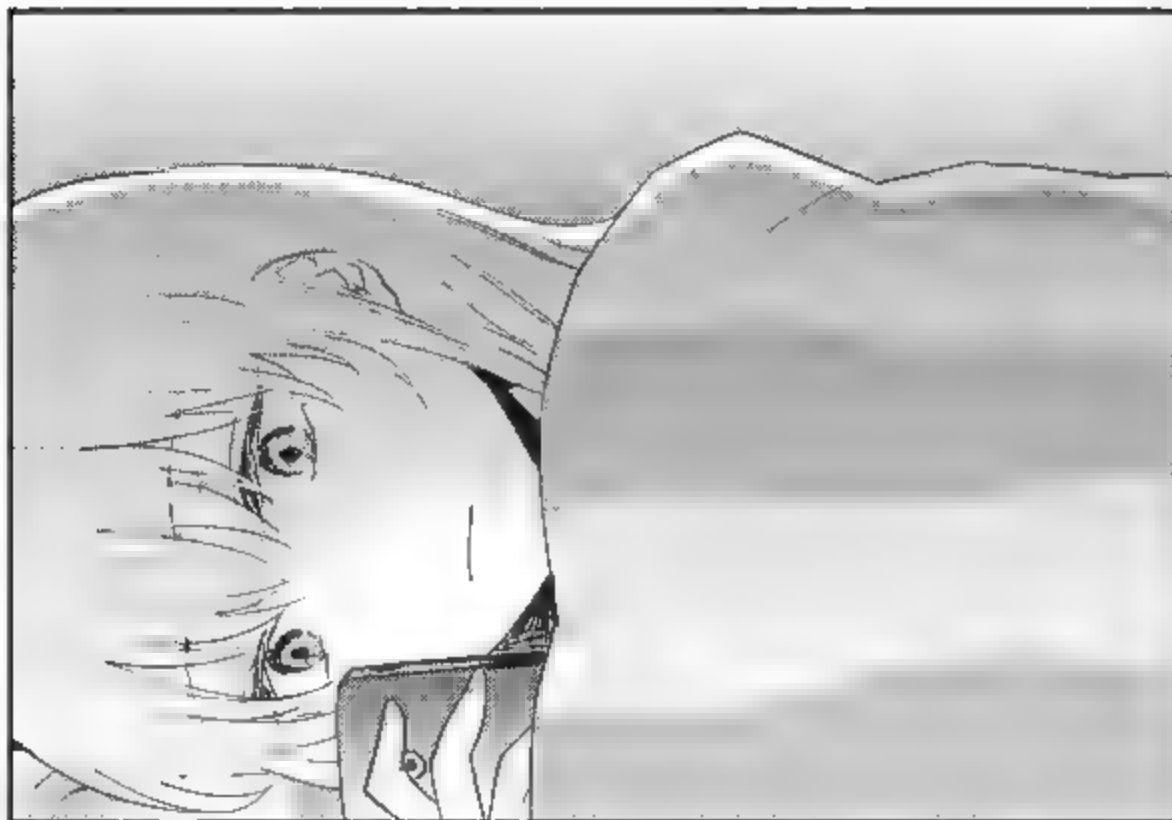
SHE DOES
WHAT SHE
WANTS...

SHE'S TOO
DIRECT
WITH HER
DESIRES.















...YOU
WANT
TO HAVE
SEX!?

TH-
THEN...



I WANT
TO TRY
IT WITH
A GIRL.

NO.



.....
UM, NO.

HUH,
WHY
NOT!?



...FOR
REI-CHAN
...

BECAUSE
...

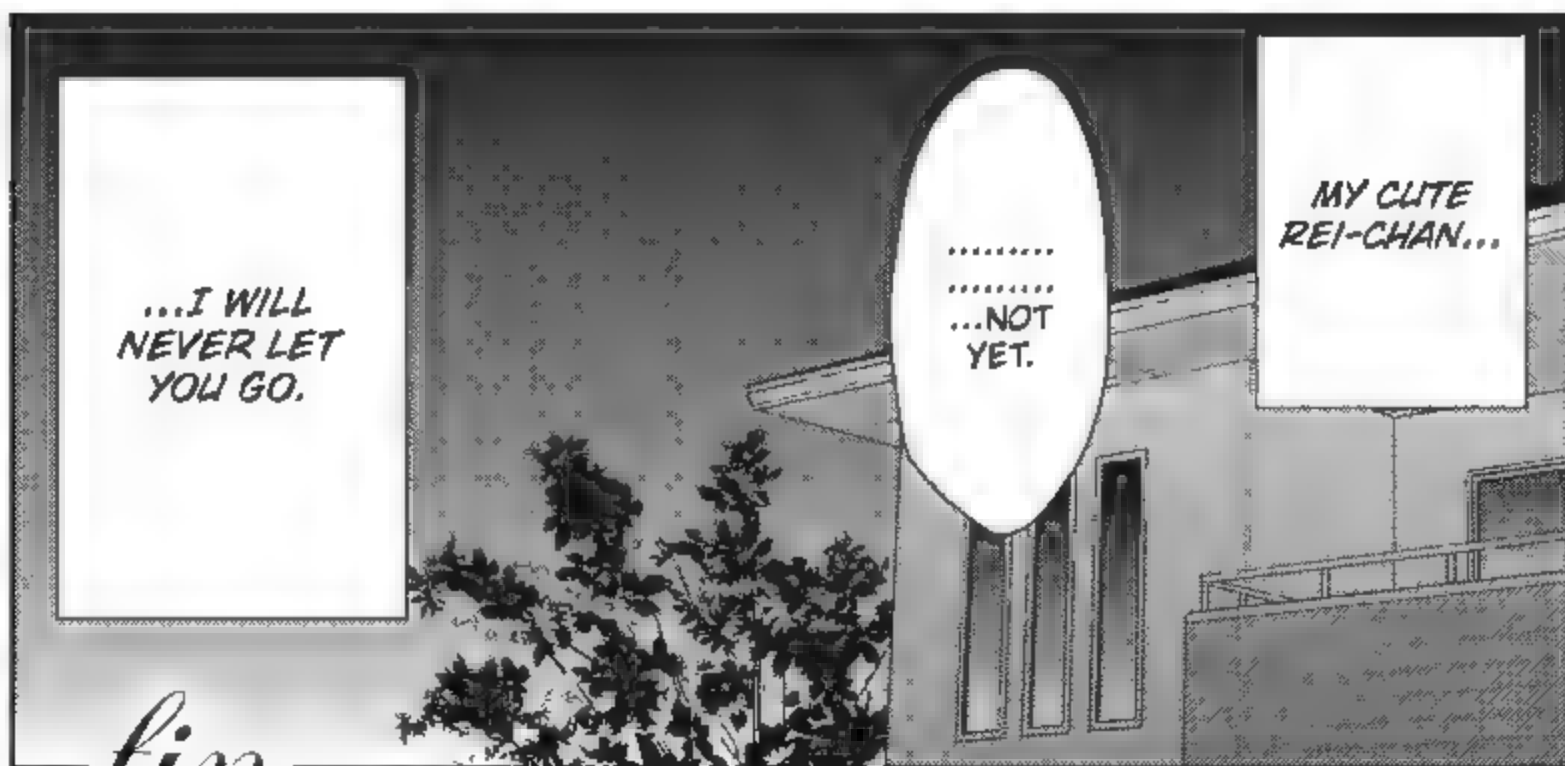
RUNI
(RUB)



CAN I
KISS YOU?

...FRIENDSHIP
WITHOUT
SEX...

...IS MORE
SPECIAL.



...I WILL
NEVER LET
YOU GO.

.....
.....
...NOT
YET.

MY CLITE
REI-CHAN...

fin



TWISTING
FLOWER.

WATERMELON
GRASS.

IN A
SECRET
PLACE
BY THE
RIVER...

...JUST
PAST THE
CLUMPS OF
BURS...

FIRE-
WORK
GRASS.

...THAT ARE
KNOWN
ONLY...

...HINA-CHAN
AND I GIVE
THINGS
NAMES...

A Tale

of
Weeds

Kazuno
Yuikawa

...TO THE
TWO OF US,
TO HINA-CHAN
AND ME.



Y-YEAH...

HINA-CHAN
IS CUTE,
PRETTY, AND
POPULAR IN
SCHOOL...

...BUT I'M
THE ONLY
ONE WHO
SHARES
THIS TIME
WITH HER.

...
LET'S
DO
THAT
NEXT
TIME!



WOULDN'T
IT BE
PRETTIER
WITH SOME
RED IN IT?



MY
PARENTS
SAID I'M
TOO YOUNG.

TAKE
A
PIC-
TURE.

DON'T YOU
HAVE A
PHONE YET,
AH-CHAN?



THANKS.

A
SECRET
...

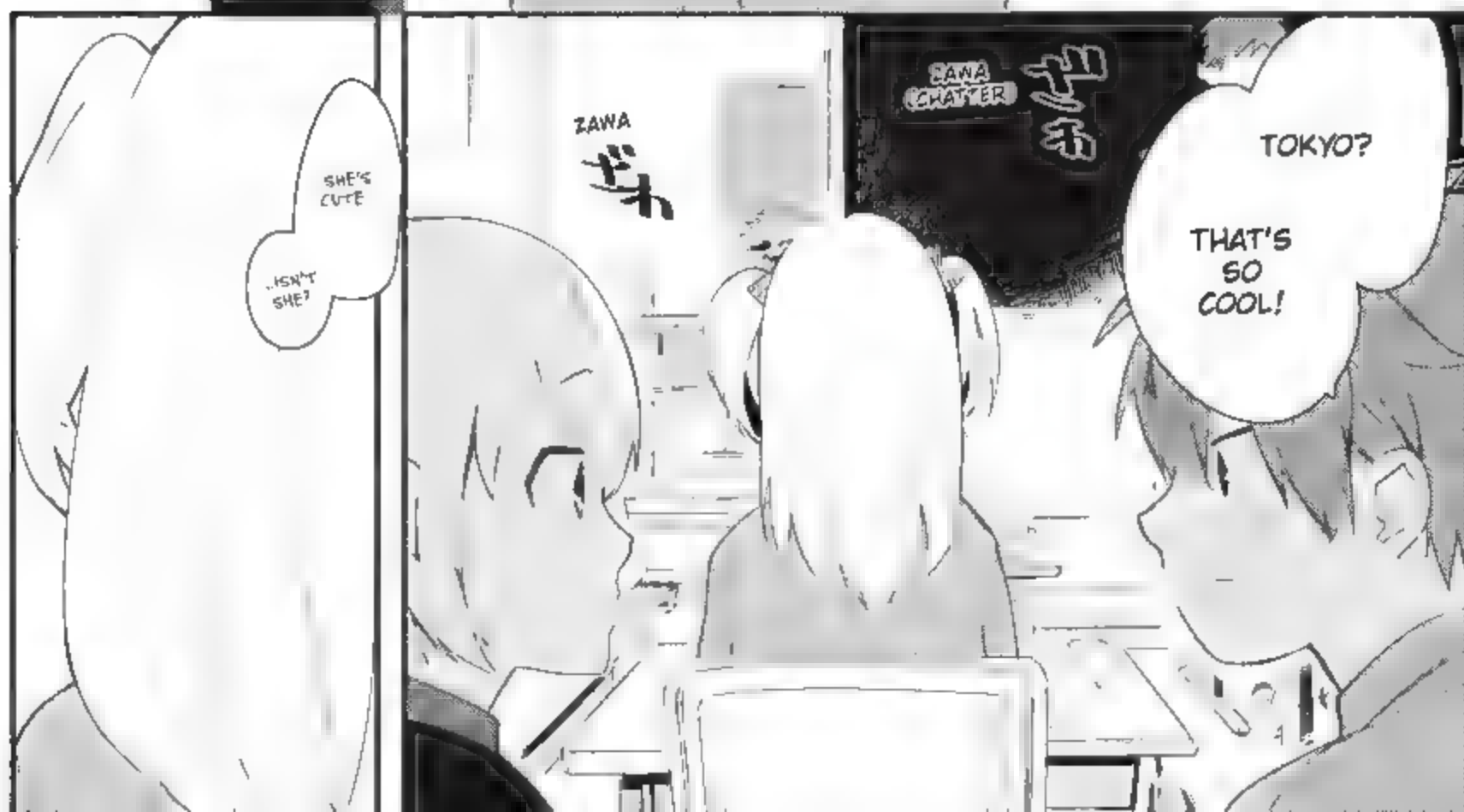
...PRINCESS,
ALL OF MY
OWN.



NICE TO
MEET YOU.

I MOVED
HERE FROM
TOKYO.

MY NAME
IS MASHIRO
NONAKA.



SHE'S
CUTE

..ISN'T
SHE?

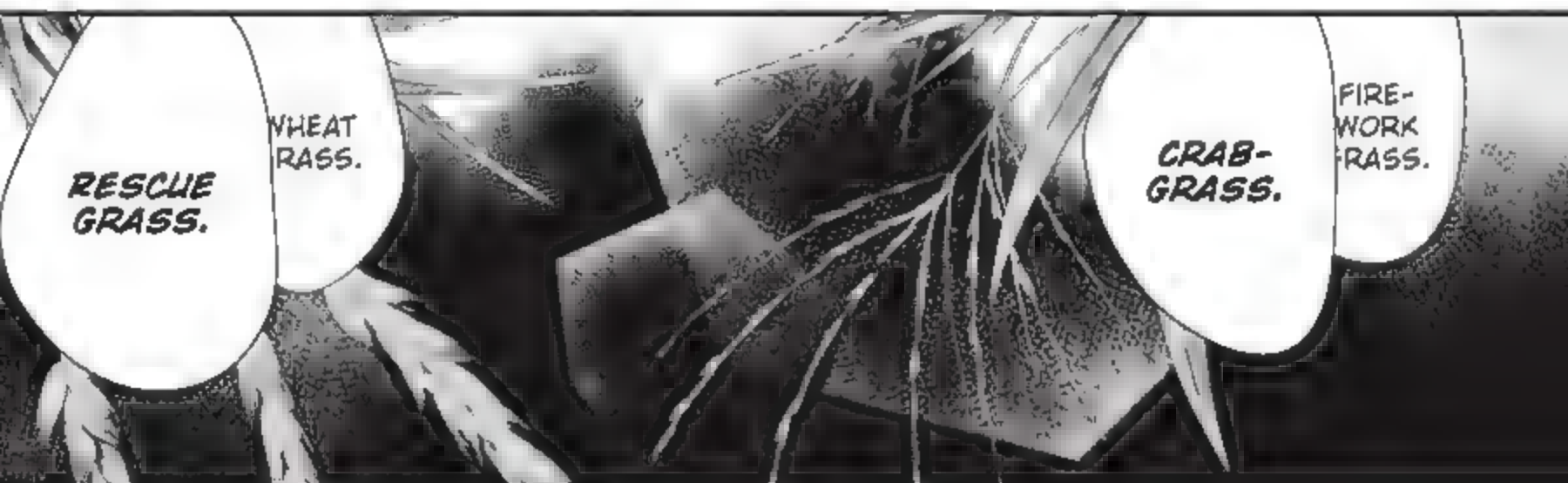
ZAWA

ZAWA
CHATTER

TOKYO?

THAT'S
SO
COOL!





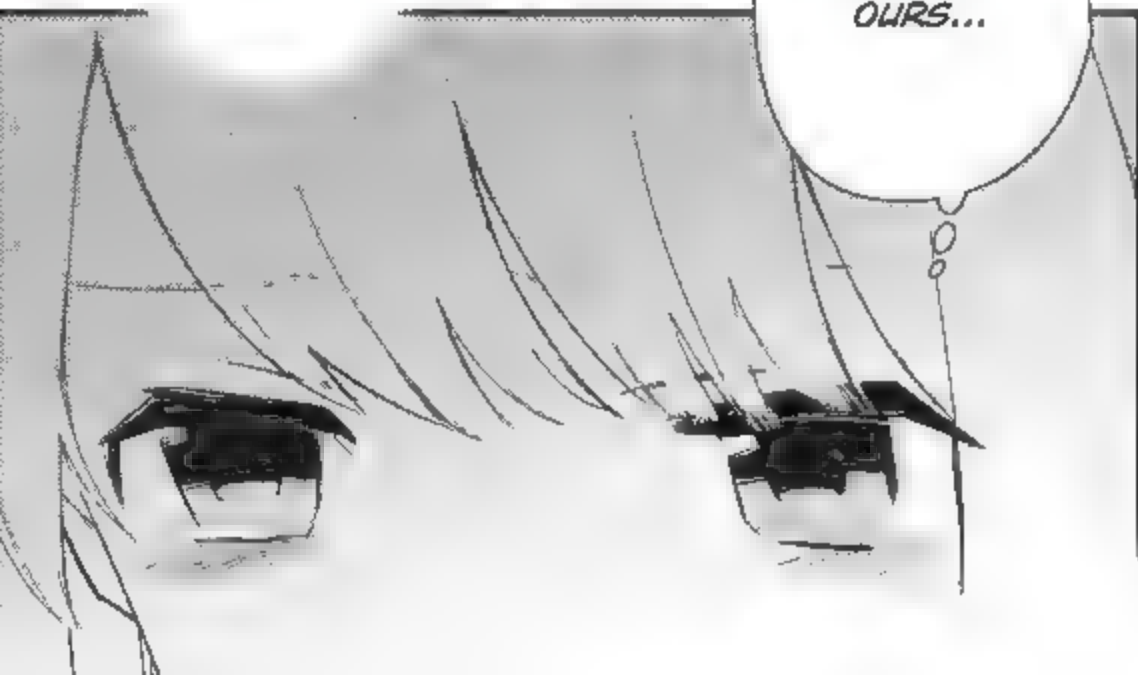


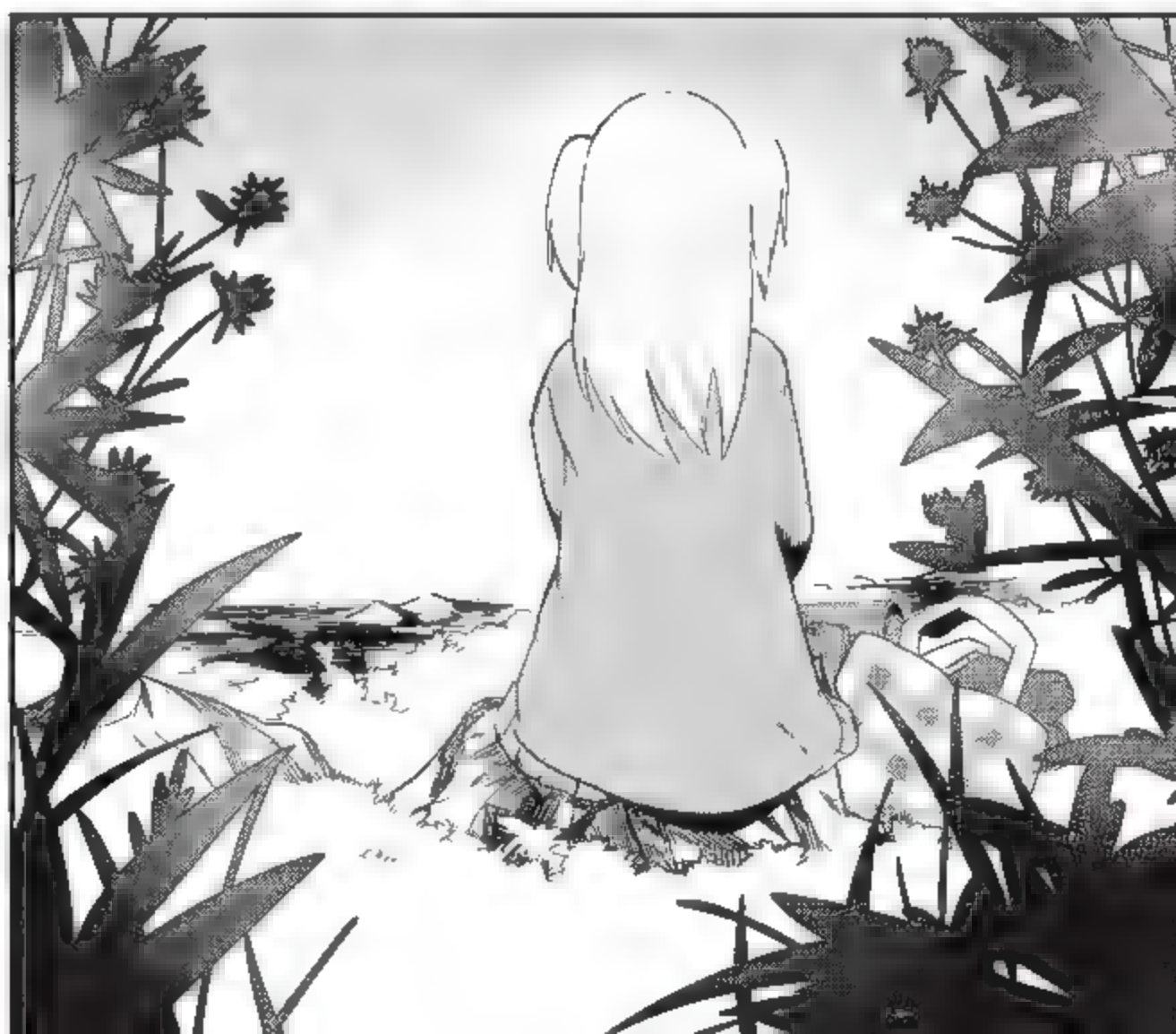
THE BACK
OF MY
THROAT
FEELS
TIGHT.



THOSE
WERE OUR
SPECIAL
NAMES FOR
THINGS.

THEY WERE
OURS...









...
OUR
OWN
...

THIS IS...

ZA
(STEP)

WHAT
...

...ARE
YOU...?



...
**SECRET
GARDEN,
RIGHT,
AH-CHAN?**







I DIDN'T

...

*...SEE
ANYTHING?*



SECRET...

*I WENT
STRAIGHT
HOME
YESTERDAY,
SO...*

*...I
DIDN'T—
...*

*OUR
SECRET...*



AH-CHAN.
COME
TO THE
BATHROOM.



O—
OKAY.



THERE ARE
SOME CRUEL
PEOPLE IN
THE WORLD.

GOOD
LUCK WITH
FINDING ALL
THE PAGES
AGAIN.




...HATE
LIES.

I...



**THERE
ARE BURS
STUCK TO
HINAKO'S
BAG.**

LOOK.



**THAT'S THE
ONLY PLACE
AROUND HERE
WHERE THOSE
BURS GROW.**

**A BIT
FARTHER
UP FROM
WHERE I
FOUND MY
NOTEBOOK
...**

**...THERE'S A
CLUSTER OF
STICKSEEDS
YOU HAVE TO
CROSS TO REACH
THE SIDE OF
THE RIVER.**



I HATE
LIES.

...BUT
YOU'RE A
QUEEN WITH
A SERVANT,
AREN'T YOU?

YOU MIGHT
LOOK LIKE A
PRINCESS,
HINAKO...





I'M SORRY
I LIED...

...WHERE
DIFFERENT
THINGS
GROW.




IF YOU
REALLY
DIDN'T
CARE...
...YOU
WOULDN'T
RESEARCH
IT, WOULD
YOU?



I DON'T
HATE
HONEST
PEOPLE.

DON'T
CRY...

...WEAK,
LITTLE
BUR.

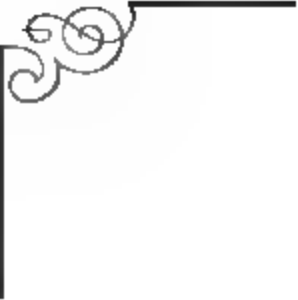


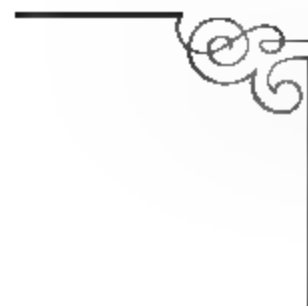
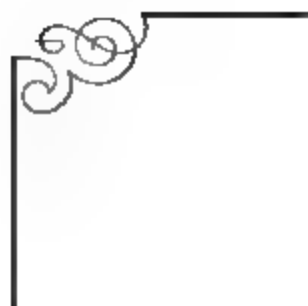
THAT'S
SO
MEAN!

"LITTLE
BUR"!?

IT'S
TRUE,
THOUGH,
ISN'T
IT?

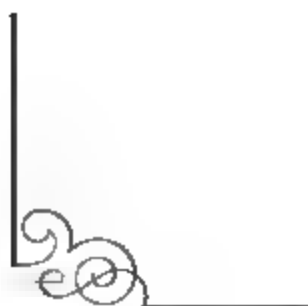
fin





éclair

A Girls Love Anthology That
Radiates in Your Heart



THE TWO OF US AND APPLES

TAKI KITAO

MATSUKO-
CHAN!

YES,
HELLO?

PLEASE
TEACH ME
TO COOK!

SFX: PINPON (DING-DONG)
PINPON PINPON PINPON

MEGURU
ICHI...

...FALLS
IN LOVE
VERY
EASILY.

...
AGAIN?

BUT I LIKE
YOUR RECIPES,
MATSUKO-CHAN!

MEGURU,
SOMETIME,
YOU'VE GOT
TO STOP
COMING
HERE...

...AND
JUST MAKE
STUFF FROM
RECIPES.

...AND EVERY
TIME SHE
FINDS A GUY,
SHE COMES
HERE TO LEARN
TO MAKE
"LUCKY FOOD."

SHE'S MY
CHILDHOOD
FRIEND...

WELL? WHAT
DO YOU WANT
TO MAKE
THIS TIME?

COPIED

I—
IN
THAT
CASE...

APPLE
PIE!



...I'M
ALWAYS
THE FIRST
TO EAT IT.

WHENEVER
SHE MAKES
ANYTHING
FOR
ANYONE...

...AND A
SLIGHT
SENSE OF
SUPERIORITY.

TON
(TAP)
TON
TON

SO...

WHAT?

YOU WANNA
KNOW?
YOU'RE
INTERESTED?

I'M VERY
INTERESTED.

...WELL,
A LITTLE.

IRA
(CIRK)
イラッ

...WHAT'S
THIS
PERSON
LIKE?



.....SHE
FALLS IN
LOVE SO
EASILY...

YOU'RE
DOING IT
AGAIN ...

AND WHEN I
THINK ABOUT
IT, WE'RE
ALWAYS
TOGETHER!

THIS IS
CRUEL



AND I WOKE
UP LIKE,
"WAHHH! I'M
IN LOVE!!"

I HAD A
DREAM
WHERE WE
KISSED!

EEP!



I DO THOSE
THINGS FOR
YOU TOO!

DAN
(BAM)

THEY'RE
SOMEONE WHO
THINKS ABOUT
ME ALLLLL
THE TIME!

HA
(GASP)



NIHERA
(GIGGLE)

AAH...

EH-HEH-
HEH,
THANKS.

I'M
GLAD...

...OH NO.
I'M SO
STUPID.

I JUST
...

ZUAN
(GLOON)

IT'S
READY!

MATSUKO-
CHAN, YOU'RE
AMAZING!

...YOU'RE
SO CUTE.
IF ONLY
I COULD
EAT YOU
INSTEAD...

A WASTE!
THAT'S SO
MEAN!

WHY??

YEAH...
WHAT A
WASTE
OF GOOD
BAKING.

はぁ.....
HAA
(SIGH)

NO, IT'S
JUST.....
I MEAN...

I HOPE IT
TURNS OUT
WELL.

MEGURU?

FUU
(BLOW)

HOLD ON.....
YOU EVEN
BAKED THIS,
SO YOU
GOTTA MAKE
IT WORK.

I WONDER...
HONESTLY, I
DON'T THINK
IT'LL WORK.



Belle the Rabbit and the Wolf

Hachi Itou

*OVER THE BRIDGE
AND ACROSS THE
STREAM, THERE IS
A SMALL TEAROOM.
DO YOU KNOW IT?*





IT IS ALWAYS
WRAPPED IN
THE SMELL OF
SWEET PASTRIES
AND TEA...

...AND IT IS
SAID EVERYONE
WHO GOES
THERE SMILES.



PATA
(PATTER)

ほた
た



HOH
HOH
HOH!



How
MYSTERIOUS...

I ALWAYS
END UP
SMILING
WHEN I
HAVE YOUR
TEA AND
PASTRIES.

IT'S DELICIOUS...
THE SWEETNESS
AND THE SMELL
OF CINNAMON
GO PERFECTLY
WITH THE TEA.

POWAN
(GLOW)



EVERYONE
SMILES BECAUSE
BELLE PUTS
HER HEART INTO
MAKING THESE
THINGS FOR US.



IT'S A
SMALL SHOP,
SO IT'S
OKAY! AND
I ALWAYS
HELPED OUT
BEFORE.

SO GOOD OF
YOU TO MANAGE
THE SHOP BY
YOURSELF WHILE
YOUR MOTHER IS
IN THE HOSPITAL.

IF THE
CUSTOMERS
ARE HAPPY,
THEN I AM
TOO.

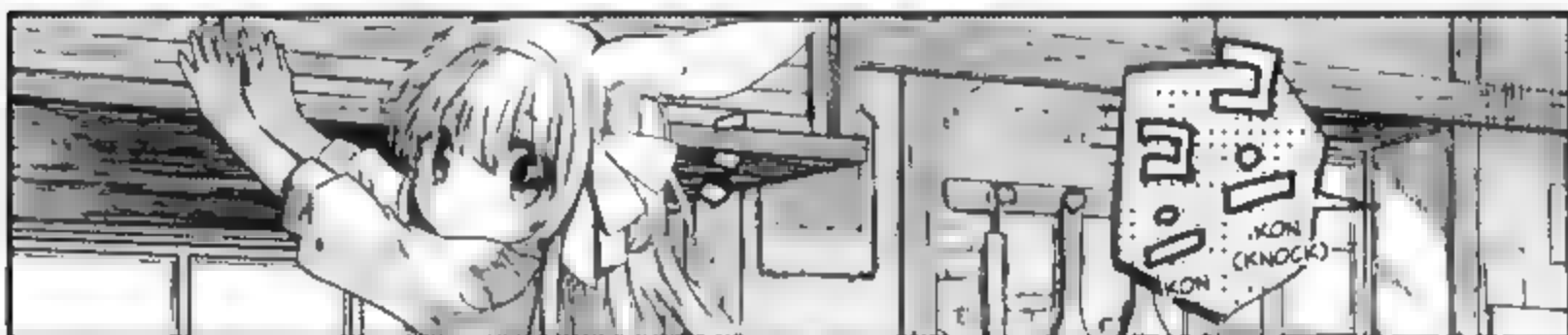
NIKO
(SMILE)

THANK
YOU!

...IS ABOUT
TO BE VISITED
BY A RATHER
SUSPICIOUS-
LOOKING
CUSTOMER.

IT
SEEMS THIS
PEACEFUL
TEAROOM...

SHARI
PUNCH



...!!

HELLO!
WELCOME!
DO COME...





ZULIN
(DOOM)



RAW
MEAT
!!!

...ATE RAW
MEAT.

I THINK.

I WONDER
IF SHE EATS
PASTRIES.
SURELY,
HER WOLF
ANCESTORS...

THAT WOMAN...
SHE'S A
WOLF-PERSON,
ISN'T SHE?

I THINK
SHE LIVES
ALONE,
OUTSIDE
THE
VILLAGE.

HISO
(PSST)



Y-YES!!

Good luck,
Belle-chan!

Try not
to get
eaten.

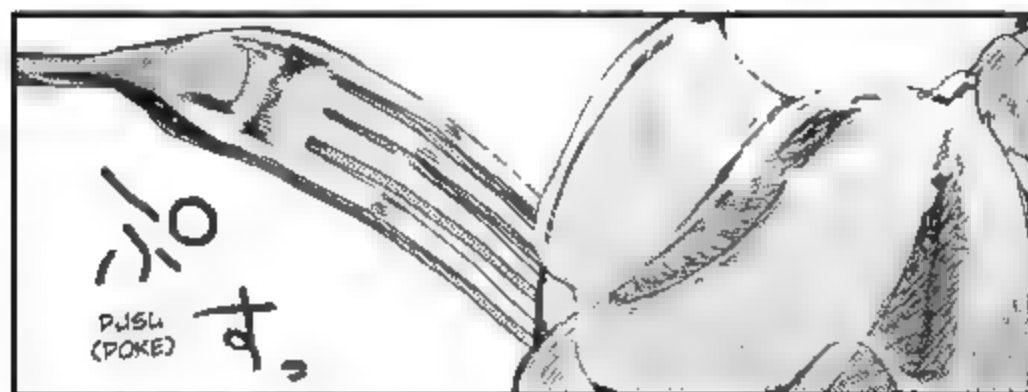
SHAKU
(CRACK)

GIKU
(CREAK)

...EXCUSE ME.

SU
(SWF)







HAA
(SIGH)

は
あ
...



DID SHE
JUST
SIGH...?



...THE
TRUTH IS,
I'M SEARCH-
ING FOR
SOMETHING.

A FOOD.



A FOOD?
WHAT IS IT?
IF YOU TELL
ME, PERHAPS I
CAN MAKE IT.



...THIS IS MY
FIRST TIME
SEEING A
CUSTOMER SIGH
AFTER EATING A
PASTRY HERE.

I COME TO
THIS TEA-
ROOM EVERY
DAY, BUT...

I WONDER
IS THERE
SOMETHING
TROUBLING
YOU?



HOH
HOH
HOH!

THIS YOUNG
WOLF-LADY
SEEMS TO BE
UNDER SPECIAL
CIRCUMSTANCES.







IF YOU
LEAVE THINGS
LIKE THIS,
YOU'LL NEVER
BE TRULY
SATISFIED,
WILL YOU?

WH—...?
BUT...

IT'S TOO
MUCH...



MY MOTHER
ALWAYS SAID
THERE'S NOTHING
SADDER THAN
NOT BEING
ABLE TO EAT
SOMETHING YOU
WANT TO EAT.



WILL
YOU LET
ME...
...HELP YOU
SEARCH
FOR THAT
FOOD?



...WHO COMES
TO OUR TEA-
ROOM TO GO
HOME WITH
A SMILE.

ALSO, I
WANT EVERY
CUSTOMER

...







IT'S A
LITTLE
DARK IN
HERE...



IT DOES,
DOESN'T
IT?

...BUT
IT FEELS
NICE AND
PEACEFUL
TOO.



THAT'S
A FRIEND
OF MINE.

AH, A
BIRD...

A FRIEND?



THE
VILLAGERS
ARE ALL TOO
SCARED TO
COME NEAR
THE FOREST...

...BUT IT'S
ACTUALLY
A LOVELY
PLACE.



WHAT A
LOVELY
FRIEND!

WOW!



LOOK.



WOW.

THAT
CERTAINLY
IS A LOT!!

I HAVE A
LOT OF
FRIENDS.



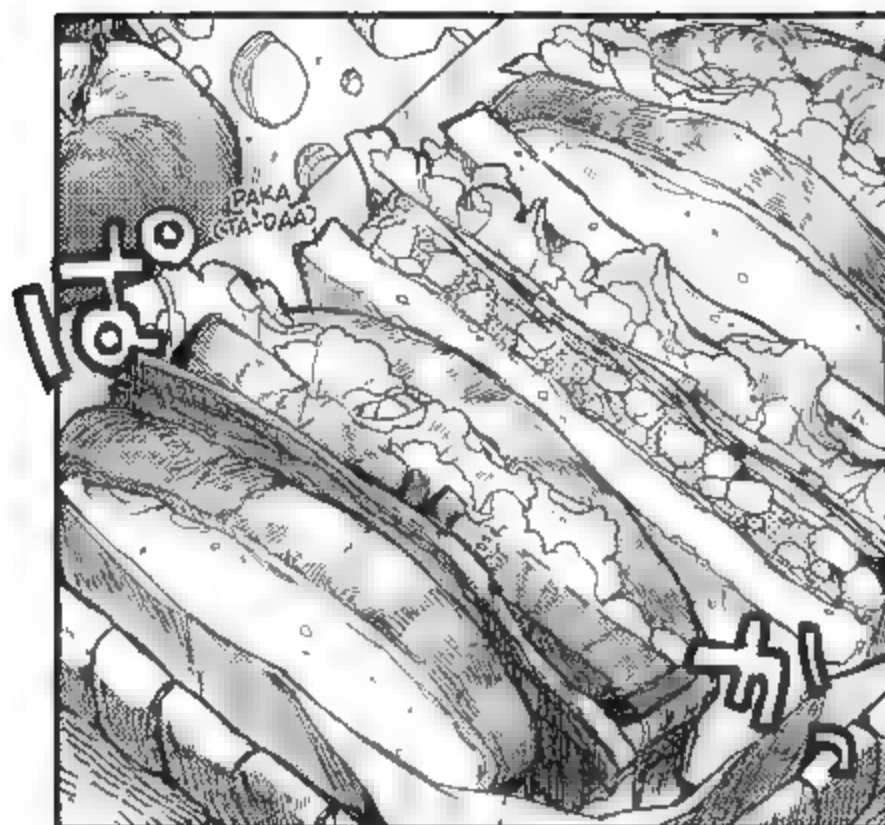
BY THE
WAY...

HOW DID YOU
END UP LOSING
CONSCIOUSNESS
IN THE WOODS?

...BUT SHE'S
SUCH A KIND
PERSON.

I THOUGHT
OOKAMI-SAN
WAS HARD TO
APPROACH
AT FIRST...









...THERE
WAS A
CLIFF.

!?

ZA
(LEAP)

DA
(DASH)

DA

DA

AND THEN?

RIGHT
HERE...













MUGH
MUNCH

あぐ

MUGH

あぐ

AH...

SORRY.

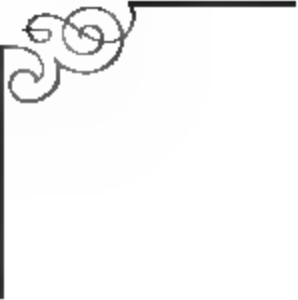
YOU LOOKED
SO TASTY,
I COULDN'T
HELP IT.

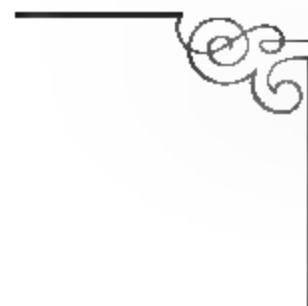
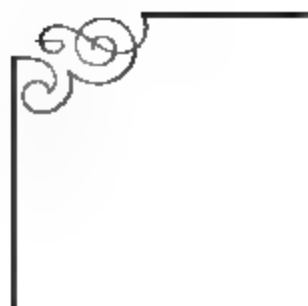
EKK!
BELLE-CHAN'S
GETTING
EATEN!

The End

POYA
(DAZED)

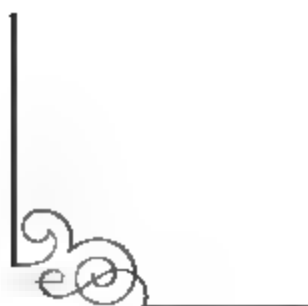
POYA





éclair

A Girls Love Anthology That
Radiates in Your Heart





LMM...

YOU'RE MORITA FROM CLASS B, RIGHT?

WHAT DID YOU WANNA TELL ME...?

WELL ...

もい
もい
MOJI (FIDGET)

GIRLS KEEP CONFESSING THEIR FEELINGS TO ME.

IS IT THE HAIR? LET'S JUST GET THIS OVER WITH SO I CAN GO HOME...

THE THING IS...

ふい
ふい
FWU (SIGH)

Your
Jinx

Fumiko
Takada

...I'M PREGNANT ...

...AND THE BABY'S YOURS, MIZUTANI-SAN ...



HUH?

FOR ONE
THING, WE'VE
NEVER SPOKEN
BEFORE TODAY.

BACKING
AWAY.

YOU
—
YOU
DON'T
BELIEVE
ME?

EH!?

YOUR
HEAD
OKAY?

**LISTEN
TO ME!**

GASHII
(GRAB)

MY NAME IS
KASUMI MORITA!
MY HOBBIES ARE
FORTUNE-TELLING
AND VISITING
SPIRITUAL SITES!

NO...

THAT'S
TRUE...
WE OUGHT
TO GET TO
KNOW EACH
OTHER
FIRST.

IT'S
ONLY
RIGHT.

LET'S GO SOMEWHERE ELSE.

HA (JOLT)

HISO (WHISPER) HISO

IT'S OURS, MIZUTANI-SAN.

WHAT MAKES YOU THINK THAT?

HOW ARE YOU EVEN PREGNANT?

WHOSE KID IS IT?

MY STOMACH.

THE COMPATIBILITY READINGS ALL SAID WE HAVE A MUTUAL LOVE... AND THAT I SHOULD MAKE A MOVE.

...PALM READING ...

FLOWER READING ...

...TAROT CARDS...

...I TRIED ALL KINDS OF THINGS.

TO BE HONEST, I'VE WANTED TO GET TO KNOW YOU FOR AGES, BUT I NEVER HAD THE COURAGE TO TALK TO YOU.

PLEASE MAY I HAVE AN UNBREAKABLE BOND WITH MIZUTANI-SAN.

JIZOU?

AND THEN, AT THE STATUE OF JIZOU-SAMA MY SISTER ALWAYS VISITED...



THIS RANDOM
GIRL'S
HAVING MY
KID...?

I DON'T THINK
IT'S POSSIBLE,
BUT THAT JIZOU
STATUE'S SO
FAMOUS...

HEY.



PAAA
(GLEAM)

TODAY'S
LUCKY ITEM
IS...

SHOULDN'T WE
ACT MORE LIKE
NEWLYWEDS?

HUH?

NEWLY-
WEDS!?

...
CREPES!

LIKE
GO ON
DATES.

DATES
'R?



HEY,
UM...

ARE YOU
OKAY BEING
WITH A
GIRL?

AND MY
COMPATIBILITY
WITH YOU
TODAY IS...



FORTUNE-TELLING IS ONE THING, BUT IT WAS ALSO LOVE AT FIRST SIGHT.

THAT'S WHY!?

BECAUSE I DID COMPATIBILITY READINGS FOR EVERYONE IN THE CLASS, AND YOU WERE THE BEST MATCH.

YES!



DOKI (BADLINE)

IS THAT NOT ENOUGH FOR YOU?



OW!

NGH.

OF COURSE IT'S NOT...

FOR ONE THING, GIRLS—


FUI (FWID)



...I'M
OKAY.

IT JUST
HURTS A
BIT...


.....WH-
WHAT'S
UP...?



EH
HEH
HEH.

I'M SORRY...
SUDDENLY
SAYING SO
MANY WEIRD
THINGS TO
YOU...

NO,
NO...



...I'M HAPPY I
FINALLY GOT TO
TALK TO YOU,
MIZUTANI-SAN...

EVEN
THOUGH
IT'S LIKE
THIS...



ARE YOU LISTENING TO ME? ISN'T HER LITTLE SISTER IN YOUR CLASS?

I WONDER IF HER HUSBAND IS FROM THIS TOWN. I'LL HAVE TO ASK NEXT TIME I BUY FLOWERS!

FOR REAL!?

HOW LOVELY, A YOUNG BRIDE!

HMM?

POWAA (GLOW)

HAA (SIGH)

HAAAAH...

WC

JAA (FWOOSH)

ZEEE (WHEEZE)

EKK!

MIZUTANI-SAN...!

HAAA (PANT)

KASUMIII. YOUR FRIEND IS HERE.

I CAN'T BELIEVE IT WAS JUST CONSTIPATION.

COMING!

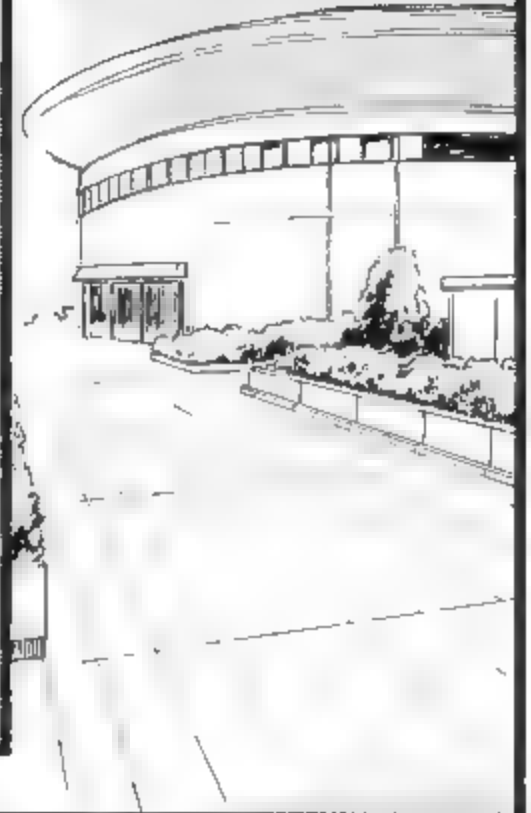
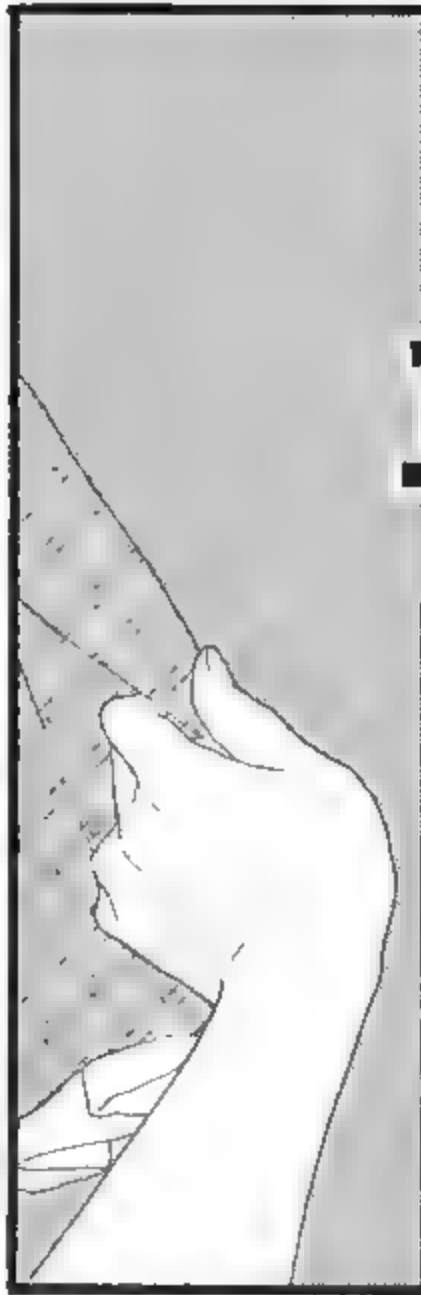
JUMPING TO CONCLUSIONS LIKE THAT...

ZAA (FSSHH)



Auri Hirao

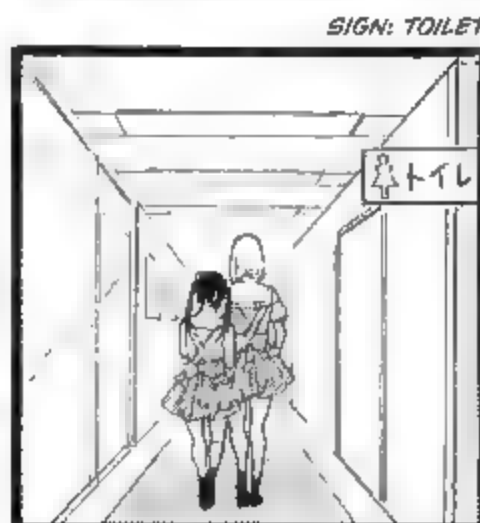
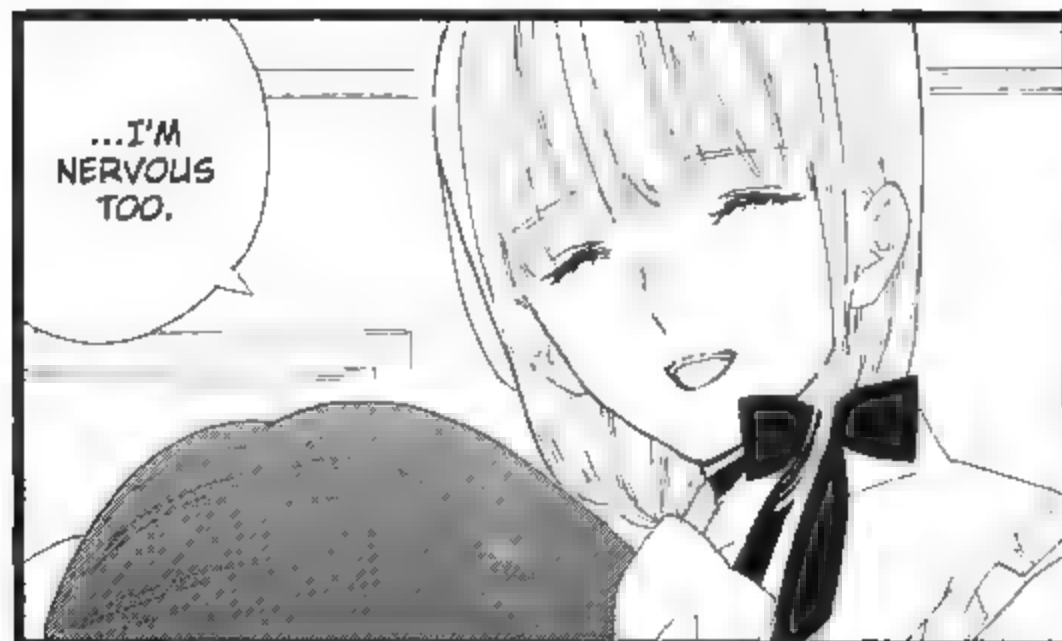
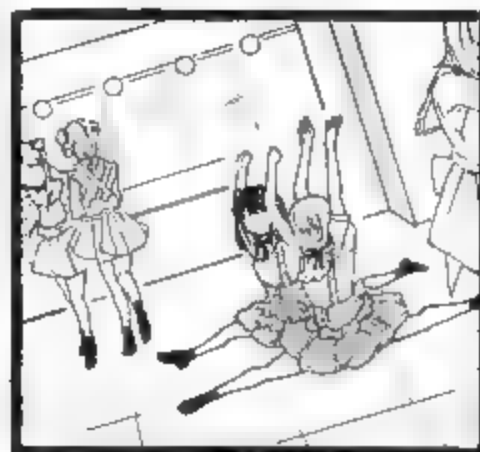
My Idol



Y-YES...

NERVOUS?







↑ HEARTBEAT



LET ME SHOW
YOU A WAY
WE CAN STILL
ACT LIKE THIS
OUT THERE.



YES! FANS
LOVE TO SEE
TWO MEMBERS
FLIRTING WITH
EACH OTHER.



...I GUESS
WE'LL
HAVE TO,
THEN...



IT'S
ALLOWED.
IN FACT...

...IT
SELLS
BETTER!



DURING
THE ACTUAL
SHOW!?
IS THAT
ALLOWED!?

SO YOU CAN
HOLD ON TO
ME OPENLY!
SO LONG
AS IT'S
FLIRTING!



WHOA,
LOOK AT EVE
AND NANA.

AND AREN'T
THEY WITH THE
SAME AGENCY?
IT'S CUTE HOW
EVE-CHAN'S SO
ATTACHED TO
NANA-CHAN.

YEAH...
BUT DOESN'T IT
LOOK LIKE SHE'S
ACTUALLY INTO
NANA-CHAN?



EXACTLY.
SO IT'S
FINE,
RIGHT?

WHAT?
THERE'S NO
POINT, IS
THERE...?



YOU
USED TO
THIS?

STOP! NO
ONE'S EVEN
LOOKING AT
US NOW.

SIX
MONTHS
LATER





**!!
YOUR
FEELINGS
FOR ME
ARE JUST
FOR
SHOW!!**

**NANA-CHAN...
YOU SAID THAT
WAS OKAY!!**



**LIES ARE
RUNNING
RAMPANT
EVEN ON FOOD
LABELS...**

**I AM
YOUR
IMME-
DIATE
SENPAI!!**

**...IS THERE
NO LOVE
IN THIS
WORLD!?**

**WHAT IS
THIS!?**



**THAT'S
RIGHT. AND
I LOVE ALL
OUR FANS.**



**NO...
THERE IS...
IN HERE...**



**WHAT
ABOUT
ME!?!?!?**

fin

Translation Notes

COMMON HONORIFICS

no honorific: Indicates familiarity or closeness; if used without permission or reason, addressing someone in this manner would constitute an insult.

-*san*: The Japanese equivalent of Mr./Mrs./Miss. If a situation calls for politeness, this is the fail-safe honorific.

-*kun*: Used most often when referring to boys, this indicates affection or familiarity. Occasionally used by older men among their peers, but it may also be used by anyone referring to a person of lower standing.

-*chan*: An affectionate honorific indicating familiarity used mostly in reference to girls; also used in reference to cute persons or animals of either gender.

-*senpai*: A suffix used to address upperclassmen or more experienced coworkers.

-*sensei*: A respectful term for teachers, artists, or high-level professionals.

GENERAL

One hundred yen is roughly equivalent to one US dollar.

Page 259

Jizou: One of the most loved Japanese divinities, he's a Buddhist monk regarded as the protector and patron deity of children.

Page 274

Yuri: The term for the "girls' love" genre.

Tanabata: The "Star Festival," held in July, celebrates the yearly meeting of the stars Vega and Altair, who represent Orihime and Hikoboshi, deities of myth who were separated by the Milky Way. People often hang wishes written on strips of paper from bamboo.



Postscript

Nio Nakatani

I'm excited to have lots of new *yuri* manga to read. I'm grateful to have been asked to draw the cover too. In middle school, I spent a lot of time in the music room for club activities, so this is quite nostalgic for me. On the other hand, thinking about how I might not have even known the word *yuri* at the time, it feels as though I've come a long way.

Non

My name is Non, and I was asked to do an illustration. Thank you very much for reading this wonderful book. These girls are not dating yet. Not yet...!

Yutaka Hiiragi

Getting to do this kind of illustration for an anthology was a rare and fun opportunity. My floor is still covered in paper strips and loops for *Tanabata* decorations I bought at a hundred-yen shop. I want to clean them all up by the time this is published.

Sunao Minakata

Two girls getting wet in the rain is a common *yuri* scene, isn't it? A girl gets caught in a sudden shower and starts hurrying home from school, when, suddenly, a beautiful girl appears, using her blazer as an umbrella. Their faces are close together, and their hearts beat faster.....That's just an example, so please come up with whatever fantasy you like.

Shiori Nishio

Pleased to meet you. My name is Shiori Nishio. Thank you very much for inviting me to join this wonderful anthology. As I was coming up with this story, I thought about the nature of *yuri* and of female bonding. It was fun to draw a girl wavering between love and friendship.

Shuninta Amano

Nice to meet you! I'm so, so happy I could contribute to *Éclair*. It was fun to have the opportunity to try out something new. I did it!

Chihiro Harumi


Nice to meet you. My name is Chihiro Harumi. How should I put this? It feels as though what I drew might not be seen as *yuri*, but I drew what I enjoyed and what made me happy. I hope you enjoy it at least a little bit!

Canno

It was so much fun drawing *yuri* with an age gap. I intended to make Mao a terrible person, but while I was writing, I lost all sense and started to think she might not be that bad. I'm a terrible person.

Uta Isaki

This was my first attempt at a *yuri* manga, and it was a lot of fun! I hope I managed to create something that touches the hearts of *yuri* enthusiasts.





Sakuya Amano

I'm serializing a manga called *Konohana Kitan* in *Comic Birz*. It's full of fox-girls in Japanese clothing laughing and having fun together. Please do give it a look!

Mekimeki

Thank you very much for inviting me to join this wonderful project! Ah~ I love *yuri*...*Yuri* is the best...My manga is only eight pages long, but I hope you enjoy it.....Kissing someone's hand right after putting on lip gloss gets sticky, so be careful. ☆

Kabocha

Nice to meet you. My name is Kabocha. I'm very happy to be able to make my commercial debut in this anthology. The other artists are all so amazing that I feel I don't belong, though. I tried writing this *yuri* story in my own style. What did you think? I hope we will meet again somewhere.

Kagekichi Tadano

I want a collection of photos of just two women and gloomy scenery.

Izumi Kawanami

Pleased to meet you. I'm Kawanami. I'm grateful to be blessed with the opportunity for this story to be read. I think my work might be quite far from the beautiful feeling of the word *yuri*, but I created, in my own way, a moving love between two girls. I hope we meet again somewhere.

Kazuno Yuikawa

I love seeing a girl become a little twisted because of another girl and not even be able to make sense of it herself.

Taki Kitao

Nice to meet you! I had fun writing this story, even though worrying if I was good enough for this lineup was killing me! When I was first approached about this book, I asked how far I should go. The reply was along the lines of, ".....U-fu-fu?" So I'm excited to read the other pieces.

Hachi Itou

Thank you very much for reaching out to me to join this wonderful anthology project. It was fun to draw a little girl and an older girl together.

Fumiko Takada

When I saw the list of artists who contributed to this book, I decided I wanted five copies for myself. My manga *Doukyonin ga Fuantei de Shite*, which features two girls living together, is now available in a collected volume. Thank you for your support.

Auri Hirao

Thank you so much for inviting me to join this wonderful anthology. (^-^)/



éclair

A Girls' Love Anthology That
Resonates in Your Heart



Translation: Eleanor Summers ♦ Lettering: Alexis Eckerman

This book is a work of fiction. Names, characters, places, and incidents are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual events, locales, or persons, living or dead, is coincidental.

éclair ANATA NI HIBIKU YURI ANTHOLOGY

©KADOKAWA CORPORATION 2016

Edited by ASCII MEDIA WORKS

First published in Japan in 2016 by KADOKAWA CORPORATION, Tokyo. English translation rights arranged with KADOKAWA CORPORATION, Tokyo, through Tuttle-Mori Agency, Inc.

English translation © 2018 by Yen Press, LLC

Yen Press, LLC supports the right to free expression and the value of copyright. The purpose of copyright is to encourage writers and artists to produce the creative works that enrich our culture.

The scanning, uploading, and distribution of this book without permission is a theft of the author's intellectual property. If you would like permission to use material from the book (other than for review purposes), please contact the publisher. Thank you for your support of the author's rights.

Yen Press
1290 Avenue of the Americas
New York, NY 10104

Visit us at yenpress.com • facebook.com/yenpress •
twitter.com/yenpress • yenpress.tumblr.com • yenpress.com/instagram

First Yen Press Edition: May 2018

Yen Press is an imprint of Yen Press, LLC.
The Yen Press name and logo are trademarks of Yen Press, LLC.

The publisher is not responsible for websites (or their content) that are not owned by the publisher.

Library of Congress Control Number:
2018937031

ISBNs: 978-1-9753-2616-6 (paperback)
978-1-9753-2617-3 (ebook)

10 9 8 7 6 5 4 3 2 1

WOR

Printed in the United States of America